

جمهورية إندونيسيا
وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية



إعداد المواد التعليمية لمهارة الكتابة
(بالتطبيق على المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية
تبورساري نجاوي)

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إشراف :

الدكتور شهداء صالح نور

الدكتور بكري محمد بنحيت أحمد

إعداد الطالب :

محمد يونس

رقم التسجيل : S-2 / ٠٧٩٣٠٠٤١

العام الجامعي

م ٢٠٠٩/٢٠٠٨

الاستهلال



﴿١﴾ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

﴿٢﴾ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَجَعَلَ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

﴿٣﴾ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَجَعَلَ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

﴿٤﴾ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَجَعَلَ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

﴿٥﴾ سورة القلم : ١-٧

إهداء

إلى والدي ووالدي

المعلمين الأولين الذين تلقيت على يديهما الكريمتين أول مبادئ الصدق والوفاء
وعرفت في نفسيهما السمحة الطيبة وسلامة الطويلة ونقاء الضمير
وكان دعاؤهما المستمر خير معين لي في حياتي
تقدمة إجلال واحترام

إلى أساتذتي الذين أدين لهم بالكثير

عليهم صيب الرحمة والرضوان
تقديرًا وإجلالًا

إلى زوجتي نور حياتي المحبوبة

التي أوقدت إلي نار الجهد والهمة في قلبي بسماحة صدورها وخلوص قلبها كل آن وحين
وولديّ مولانا يوسف قرضاوي ومحمد يسر نوفل عزمي المطيعين المحبوبين
مودة وتقديرًا ورغبة في التقدم العلمي
أبقاهم الله معي في الشدة والرخاء

إلى الذين يحرسون على اللغة العربية حرصهم على وجود الأمة وبقائها

رسل حضرة أسهمت وتسهم في خدمة الإنسان

شكر و عرفان

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره ونتوب إليه، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا وسيئات أعمالنا، من يهديه الله فلا مضل له، ومن يضلل فلا هادي له. ونصلي ونسلم على سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه ومن تبعه بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد:

فقد منّ الله عليّ بالانتهاء من إعداد هذا البحث، فله سبحانه ألهم بالحمد والثناء، فلك الحمد يا ربي حتى ترضى، على جزيل نعمائك وعظيم عطائك ويشرفني - بعد حمد الله سبحانه وتعالى - أن أتقدم بالشكر والعرفان إلى الذين كان لهم فضل في إخراج هذا البحث إلى حيز الوجود، ولم ييخل أحدهم بشيء طلبت، ولم يكن لهم عمل مفقود إلا ولهم جزاء من عند الله الملك المعبود، ومنهم:

سماحة الأستاذ الدكتور الحاج إمام سوفرايوغو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

سماحة الأستاذ الدكتور عمر نمران، عميد كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

سماحة الدكتور توركيس لوييس، رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

سماحة الدكتور شهداء صالح نور، المشرف الأول الذي قد أفاد الباحث علمياً وعملياً ووجه خطواته في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الانتهاء منه، فله من الله أحسن الجزاء، ومن الباحث عظيم الشكر والعرفان.

سماحة الدكتور بكري محمد بنجيت أحمد، المشرف الثاني، فحقاً يعجز لساني عن شكره والعرفان، فقد قدم للباحث كل العون والتشجيع طوال فترة إعداد هذا البحث فلم ييخل بعلمه ولم يضق صدره يوماً عن مساعدة الباحث وتوجيهه،

وكان لتفضله بمناقشة هذا البحث أكبر الأثر في نفس الباحث، فله مني خالص الشكر والعرفان، ومن الله عظيم الثواب والجزاء.

وكذلك الشكر والتعظيم إلى الأساتذة المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. فلهم من الباحث كل الشكر والعرفان على ما قدموه من العلوم والمعارف والتشجيع وجزاهم الله خير الجزاء.

كما أتقدم بكل الشكر والعرفان إلى الدكتور ندوس صبري إرشادي، رئيس المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبورساري نجاي. كما يطيب لي أن أتوجه بكل الحب والشكر لزملائي الأعزاء في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبورساري نجاي.

ولأشقائي وزملائي وأصدقائي وكل من ساهم في إخراج هذا العمل المتواضع إلى حيز الوجود ولو بكلمة تشجيع، لهم جميعاً خالص الشكر وعظيم التقدير والامتنان.

والله الموفق والهادي إلى سبيل الرشاد.

الباحث

جمهورية إندونيسيا
وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية



تقرير المشرفين

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وأصحابه أجمعين.

بعد الاطلاع على البحث التكميلي الذي أعده الطالب:

الاسم : محمد يونس

رقم القيد : S-2 / ٠٧٩٣٠٠٤١

عنوان البحث : إعداد المواد التعليمية لمهارة الكتابة (بالتطبيق على المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبورساري نجاوي)
وافق المشرفان على تقديمه إلى مجلس الجامعة:

المشرف الثاني

المشرف الأول

الدكتور بكرى محمد بنحيت أحمد

الدكتور شهداء صالح نور

رقم التوظيف: ١٥٠٣٧٤٠١٠

يعتمد،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور تور كيس لوييس

رقم التوظيف: ١٥٠٣١٨٠٢٠



جمهورية إندونيسيا
وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

اعتماد لجنة المناقشة

عنوان البحث:

إعداد المواد التعليمية لمهارة الكتابة

(بالتطبيق على المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبورساري نجاي)

إعداد الطالب: محمد يونس رقم التسجيل: S-2 / ٠٧٩٣٠٠٤١

قد دافع الطالب عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة وتقرير قبوله شرطا لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الخميس، ٢٥ يونيو ٢٠٠٩ م. وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

- ١- الدكتور تور كيس لوبيس رئيسا ومناقشا التوقيع:
- ٢- الدكتور نصرالدين إدريس جوهر مناقشا التوقيع:
- ٣- الدكتور شهداء صالح نور مشرفا ومناقشا التوقيع:
- ٤- الدكتور بكري محمد بحيث أحمد مشرفا ومناقشا التوقيع:

يعتمد،

عميد كلية الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور عمر نمران

رقم التوظيف: ١٣٠٥٣١٨٦٢

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالتالي:

الاسم الكامل : محمد يونس

رقم القيد : S-2 / ٠٩٧٣٠٠٤١

العنوان : نجالي بارون نجاوي جاوي الشرقية

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت عنوان:

إعداد المواد التعليمية لمهارة الكتابة

(بالتطبيق على المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبورساري نجاوي)

حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحرر هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٢٠ يونيو ٢٠٠٩ م

محمد يونس

رقم التسجيل : ٠٧٩٣٠٠٤١

مستخلص البحث

محمد يونس، ٢٠٠٩ م، إعداد المواد التعليمية لمهارة الكتابة (بالتطبيق في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبورساري نجاوي). المشرف الأول: الدكتور شهداء صالح نور، والمشرف الثاني: الدكتور بكري محمد بنجيت أحمد.

الكلمات الأساسية: إعداد المواد التعليمية، تعليم مهارة الكتابة.

تعتبر الكتابة من أهم المهارات اللغوية، وكانت هدفا رئيسا من أهداف تعلم اللغة الأجنبية. وفي تعليم الكتابة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبورساري نجاوي مشكلات كثيرة، منها: (١) ضعف كفاءة الطلبة في هذه المدرسة في الكتابة العربية (٢) نقصان اهتمام مدرسي اللغة العربية بتعليم مهارة الكتابة (٣) عدم الكتب المدرسية والمواد التعليمية الكافية المناسبة لمهارة الكتابة لطلبة المدرسة الثانوية الإسلامية. فلحل هذه المشكلات قام الباحث بالدراسة تحت العنوان " إعداد المواد التعليمية مهارة الكتابة (بالتطبيق في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبورساري نجاوي)" والمشكلة الرئيسية في هذا البحث هي: " ما مدى فعالية المواد التعليمية التي أعدها الباحث لترقية كفاءة طلبة المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبورساري نجاوي في الكتابة العربية ؟ ". وهذه المشكلة تحتاج إلى فروع الأسئلة، وهي: (١) ما مدى فعالية استخدام المواد التعليمية لمهارة الكتابة التي أعدها الباحث لترقية كفاءة الطلبة في الإملاء ؟ (٢) ما مدى فعالية استخدام المواد التعليمية لمهارة الكتابة التي أعدها الباحث لترقية كفاءة الطلبة في الكتابة الموجهة ؟ (٣) ما مدى فعالية استخدام المواد التعليمية لمهارة الكتابة التي أعدها الباحث لترقية كفاءة الطلبة في الكتابة الحرة ؟.

وافترض الباحث أن المواد التعليمية التي أعدها تكون فعالة لترقية كفاءة الطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبورساري نجاوي في الكتابة.

ومنهج هذا البحث هو البحث التجريبي، ومجمعه يتكون من جميع طلبة الصف العاشر في هذه المدرسة في العام الدراسي ٢٠٠٨/٢٠٠٩، واختار الباحث عينة بحثه بطريقة العينة الغرضية. أما عينة هذا البحث فتتكون من طلبة الصف العاشر-أ (٣٢ طالبا) كالمجموعة التجريبية ، و طلبة الصف العاشر-ب (٣٢ طالبا) كالمجموعة الضابطة. والمتغيرات المستقل هنا هو تطبيق المواد التعليمية لمهارة الكتابة لطلبة الصف العاشر في الفصل الدراسي الثاني في المدرسة الثانوية الإسلامية التي أعدها الباحث، أما المتغيرات التابع هنا فهو كفاءة طلبة الصف العاشر في الفصل الدراسي الثاني في المدرسة الثانوية الإسلامية تمبورساري نجاوي في الإملاء والكتابة الموجهة والكتابة الحرة. والأدوات لجمع البيانات هي: (١) الملاحظة (٢) المقابلة مع الخبير في مجال تأليف الكتب المدرسية (٣) الاختبار القبلي والبعدي.

أما نتائج هذا البحث هي: (١) إن استخدام المواد التعليمية المعدة فعلا لترقية كفاءة الطلبة في الإملاء (٢) إن استخدام المواد التعليمية المعدة فعلا لترقية كفاءة الطلبة في الكتابة الموجهة (٣) إن استخدام المواد التعليمية المعدة فعلا لترقية كفاءة الطلبة في الكتابة الحرة. تدل نتيجة الحساب الإحصائي (T-tes) باستخدام الاختبار القبلي والبعدي: أن فرق مستوى الطلبة في الكتابة بين المجموعتين قبل التطبيق هو ١.٥٩٢ (غير واضح). وأن فرق مستوى الطلبة في الكتابة بين المجموعتين بعد التطبيق هو ١٨.٣١٣ (واضح).

مستخلص باللغة الإنجليزية

ABSTRACT

MOH. YUNUS, 2009. *Designing Learning Materials to Teach Writing Skills (With an Experimental Trial at Islamic High School (MAN) Tempursari Ngawi*. Advisors: I. Dr. Syuhada Sholih Nur, II. Dr. Bakrie Muhammad Bakheth Ahmad.

Key Words: Designing Learning Materials, Teaching Writing Skills

Writing is considered as the most important language skills and the main objective of learning foreign language. Learning writing skills at Islamic High School (MAN) Tempursari Ngawi is found a lot problems, such as: (1) Students' ability is low in writing skills (2) less attention of Arabic teachers for writing skills (3) There are not appropriate text books and particular material that related to Arabic learning. To solve these problems, the writer researches with title "Designing Learning Materials to Teach Writing Skills (With an Experimental Trial at Islamic High School (MAN) Tempursari Ngawi).

The main problem in this research is how far the effectiveness of learning materials that designed by researcher to improve students' abilities at Islamic High School (MAN) Tempursari Ngawi in writing skills. The main problems can be specified the details: (1) How far the effectiveness of learning materials that designed to improve dictation abilities (الإملاء) ? (2) How far the effectiveness of learning materials that designed to improve bounded composition abilities (الكتابة الموجة) ? (3) How far the effectiveness of learning materials that designed to improve unbounded composition abilities (الكتابة الحرة) ?

The research hypothesis is "Learning material that designed is effective to improve students' writing skills at Islamic High School (MAN) Tempursari Ngawi".

The methodology that used is experimental research. The research population is all students of Islamic High School (MAN) Tempursari Ngawi at academic year 2008/2009. The technique that used to get sample is Purposing Sampling. The research sample consist of: students X-A (32 students) as experimental class and students X-B (32 students) as control class. Independent Variable in this research is learning material in writing skills that designed by researcher, and Dependent Variable is students' abilities in dictation abilities, bounded composition abilities and unbounded composition abilities. Research instrument that used to collect data is: (1) Observation (2) Interview with experts in designing Arabic text books. (3) Test (Pre Test and Post Test).

Based on the results of data analysis can be concluded: (1) Using learning material that designed by researcher is effective to improve dictation skills (الإملاء) (2) Using learning material that designed by researcher is effective to

improve bound composition (الكتابة الموجهة) (3) Using learning material that designed by researcher is effective to improve unbounded composition (الكتابة الحرة). The results of processing statistic data to the test results prove that: the differences mark between experimental group and control group through pre test before using learning material that designed by researcher is 1.592 (not significant). And the differences mark between experimental group and control group through post test after using learning material that designed by researcher is 18.313 (significant).



مستخلص باللغة الإندونيسية

MOH. YUNUS, 2009. *Menyusun Materi Pembelajaran untuk Mengajarkan Ketrampilan Menulis (dengan Uji Coba di Madrasah Aliyah Negeri Tempursari Ngawi)*. Pembimbing: I. Dr. Syuhada Sholih Nur; II. Dr. Bakrey Muhammad Bakhet Ahmad.

Kata Kunci: Menyusun Materi Pembelajaran, Pembelajaran Ketrampilan Menulis

Menulis dianggap sebagai ketrampilan berbahasa yang paling penting dan merupakan tujuan pokok pembelajaran bahasa asing. Pembelajaran ketrampilan menulis Bahasa Arab di MAN Tempursari Ngawi dijumpai banyak masalah, diantaranya: (1) Rendahnya tingkat kemampuan siswa dalam menulis berbahasa Arab (2) Kurangnya perhatian para guru Bahasa Arab terhadap ketrampilan menulis (3) Tidak adanya buku-buku teks yang memadai serta materi khusus untuk pembelajaran Bahasa Arab. Dalam rangka mencari solusi dari permasalahan ini, Penulis melakukan penelitian dengan judul " *Menyusun Materi Pembelajaran untuk Mengajarkan Ketrampilan Menulis (dengan Uji Coba di MAN Tempursari Ngawi)* .

Masalah utama dalam penelitian ini adalah " Sejauh manakah efektifitas materi pembelajaran yang disusun oleh peneliti untuk meningkatkan kemampuan siswa MAN Tempursari dalam ketrampilan menulis ". Adapun Masalah utama tersebut dirinci sebagai berikut : (1) Sejauh manakah efektifitas materi pembelajaran yang disusun untuk meningkatkan ketrampilan Dikte (الإملاء) ? (2) Sejauh manakah efektifitas materi pembelajaran yang disusun untuk meningkatkan ketrampilan Mengarang terbimbing (الكتابة الموجهة) ? (3) Sejauh manakah efektifitas materi pembelajaran yang disusun untuk meningkatkan ketrampilan Mengarang bebas (الكتابة الحرة) ?.

Hipotesis yang ditetapkan dalam penelitian ini adalah " materi pembelajaran yang telah disusun oleh peneliti, efektif untuk meningkatkan ketrampilan menulis siswa MAN Tempursari Ngawi ".

Metodologi yang digunakan adalah penelitian eksperimen. Populasi penelitian yang digunakan adalah seluruh siswa MAN Tempursari Ngawi Tahun Pelajaran 2008/2009. Teknik penarikan sampel yang digunakan adalah Purposive Sampling. Sampel penelitian terdiri dari: siswa kelas I-A (32 siswa) sebagai kelompok eksperimen dan siswa kelas I-B (32 siswa) sebagai kelompok kontrol . Variabel terikat dalam penelitian ini adalah materi pembelajaran ketrampilan menulis yang disusun oleh peneliti, sedangkan sebagai variabel terikat adalah kemampuan siswa dalam ketrampilan menulis berbahasa Arab. Instrumen penelitian yang digunakan untuk menghimpun data adalah: (1) Observasi (2) wawancara dengan Pakar di bidang penyusunan buku teks Bahasa Arab (2) Tes (Pre-tes dan Pos-tes).

Berdasarkan hasil analisis data disimpulkan: (1) Pemakaian materi pembelajaran yang telah disusun oleh peneliti efektif untuk meningkatkan

ketrampilan siswa dalam dikte (الإملاء) (2) Pemakaian materi pembelajaran yang telah disusun oleh peneliti efektif untuk meningkatkan ketrampilan siswa dalam mengarang terbimbing (الكتابة الموجهة) (3) Pemakaian materi pembelajaran yang telah disusun oleh peneliti efektif untuk meningkatkan ketrampilan siswa dalam mengarang bebas (الكتابة الحرة). Adapun hasil pengolahan data statistik terhadap hasil tes menunjukkan bahwa: nilai perbedaan kemampuan yang diperoleh melalui pre-tes antara kelompok eksperimen dan kelompok pengontrol sebelum digunakannya materi pembelajaran yang disusun oleh peneliti adalah = 1,592 (tidak signifikan). Sedangkan nilai perbedaan kemampuan kedua kelompok tersebut yang diperoleh melalui post-tes setelah digunakannya materi pembelajaran yang disusun oleh peneliti adalah = 18,313 (signifikan).



محتويات البحث

الصفحة	الموضوع
ا	استهلال.....
ب	إهداء.....
ج	شكر و عرفان.....
د	تقرير المشرفين.....
هـ	اعتماد لجنة المناقشة.....
و	إقرار الطالب.....
ز	مستخلص البحث.....
ح	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية.....
ط	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية.....
ي	محتويات البحث.....
ك	قائمة الجداول.....
ل	قائمة الملاحق.....

الفصل الأول

الإطار العام

ا	أ- مقدمة.....
٤	ب- مشكلة البحث.....
٥	ج- أسئلة البحث.....
٥	د- أهداف البحث.....
٥	هـ- فروض البحث.....
٦	و- أهمية البحث.....

- ز - حدود البحث ٦
- ح - تحديد المصطلحات ٧

الفصل الثاني

الإطار النظري

- المبحث الأول: المواد التعليمية ١٠
- أ- مفهوم المواد التعليمية ١٠
- ب- مراحل إعداد المواد التعليمية ١١
- ١ - اختيار المواد التعليمية ١١
- ٢ - إعداد المواد التعليمية في ضوء المنهج على مستوى الوحدة
الدراسة سنة ٢٠٠٨ ١٦
- المبحث الثاني: مهارة الكتابة وتعليمها ١٨
- أ- مفهوم الكتابة ١٨
- ب- أهمية تعليم الكتابة ١٩
- ج- التوجيهات العامة في تعليم الكتابة ١٩
- د- أهداف تعليم الكتابة ٢٠
- هـ- صعوبات تعليم الكتابة ٢١
- ١ - الصعوبات المتعلقة برسم الحروف ٢٢
- ٢ - صعوبات أخرى ٢٢
- و- التدرج في تعليم الكتابة ٢٢
- ز- تعليم الإملاء ٢٥
- ١ - الإملاء المنسوخ (المنقول) ٢٥
- ٢ - الإملاء المنظور ٢٦
- ٣ - الإملاء الاختباري (التقييم) ٢٧

٢٨	.....ح- تعليم الكتابة الموجهة.....
٢٩	.....١- الجمل الموازية.....
٢٩	.....٢- الفقرة الموازية.....
٢٩	.....٣- الكلمات المحذوفة.....
٣٠	.....٤- ترتيب الكلمات.....
٣٠	.....٥- ترتيب الجمل.....
٣١	.....٦- تحويل الجملة.....
٣١	.....٧- وصل الجمل.....
٣٢	.....٨- إكمال الجملة.....
٣٢	.....ط- تعليم الكتابة الحرة.....
٣٣	.....١- المواد لتعليم الكتابة الحرة.....
٣٤	.....٢- أنواع الطرق والاستراتيجيات لتعليم الكتابة الحرة.....
٣٥	.....المبحث الثالث: نبذة تاريخية عن ميدان الدراسة.....
٣٥	.....أ- النظر التاريخي والأحوال الجغرافية.....
٣٦	.....ب- نظرة مستقبلية ورسالة هذه المدرسة.....
٣٧	.....ج- المسئولون في هذه المدرسة.....
٣٧	.....د- عدد المدرسين والموظفين.....
٣٧	.....هـ- عدد الطلبة في هذه المدرسة.....
٣٨	.....و- تقسيم أوقات التعليم والتعلم.....
٣٩	.....المبحث الرابع: الدراسات السابقة.....

الفصل الثالث

منهجية البحث

٤٥	أ- منهج البحث.....
٤٥	ب- مجتمع البحث وعيته.....
٤٥	ج- متغيرات البحث.....
٤٥	١ - المتغير المستقل (Independent Variable).....
٤٦	٢ - المتغير التابع (Dependent Variable).....
٤٦	د- طريقة جمع البيانات.....
٤٦	١ - الملاحظة.....
٤٧	٢ - المقابلة.....
٤٧	٣ - الاختبار.....
٤٧	هـ- مصادر البيانات.....
٤٨	و- أسلوب تحليل البيانات.....
٥٠	ز- مراحل تنفيذ الدراسة.....
٥٠	١ - الدراسة المبدئية.....
٥٠	٢ - إعداد المواد التعليمية.....
٥١	٣ - حكم المؤهل.....
٥١	٤ - تحسين المواد التعليمية الأول.....
٥١	٥ - تقديم الاختبار القبلي.....
٥١	٦ - تجربة المواد التعليمية.....
٥١	٧ - تحسين المواد التعليمية الثاني.....
٥٢	٨ - تقديم الاختبار البعدي.....
٥٢	٩ - تقديم الأدلة وتحليل بيانات الاختبار.....

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

٥٤	أ- البيانات من طريقة الملاحظة.....
٥٤	١ - البيانات عن الطلبة العينة.....
٥٤	٢ - البيانات عن الكتب المدرسية وكرسات التوظيف المدروسة..
٥٥	٣ - البيانات عن مدرسي اللغة العربية.....
٥٥	ب- البيانات عن مضمون المنهج على مستوى الوحدة الدراسية....
٥٦	١ - أهداف تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية.....
٥٧	٢ - محتوى المادة التعليمية لطلبة المرحلة الثانوية.....
٥٧	٣ - معايير الكفاءة للنجاح.....
٥٨	٤ - معيار الكفاءة والكفاءة الأساسية.....
٥٩	ج- البيانات عن عملية إنتاج المواد التعليمية لمهارة الكتابة.....
٥٩	١ - اطلاع المنهج على مستوى الوحدة الدراسية سنة ٢٠٠٨....
٥٩	٢ - تعيين أهداف التعليم والمدلولات لكل دروس.....
٦١	٣ - تصميم كتاب المدرس وكتاب الطالب.....
٦١	د- البيانات عن المقابلة مع الخبراء.....
٦٢	هـ- البيانات عن تطبيق المواد التعليمية في ميدان الدراسة.....
٧٥	و- البيانات عن نتيجة الاختبار.....
	١ - بيانات مستوى كفاءة الطلبة قبل تطبيق المواد التعليمية (نتيجة
٧٥	الاختبار القبلي).....

- ٧٦ أ) بيانات مستوى كفاءة المجموعة التجريبية قبل تطبيق المواد
التعليمية في الاختبار القبلي.....
- ب) بيانات مستوى كفاءة المجموعة الضابطة قبل تطبيق المواد
التعليمية في الاختبار القبلي..... ٨٤
- ج) بيانات فرق مستوى كفاءة المجموعة التجريبية والمجموعة
الضابطة قبل تطبيق المواد التعليمية في الاختبار القبلي..... ٩٢
- ٢- البيانات عن مستوى كفاءة الطلبة بعد تطبيق المواد التعليمية
(نتيجة الاختبار البعدي)..... ٩٥
- أ) البيانات عن مستوى كفاءة المجموعة التجريبية بعد تطبيق
المواد التعليمية في الاختبار البعدي..... ٩٧
- ب) البيانات عن مستوى كفاءة المجموعة الضابطة بعد تطبيق
المواد التعليمية في الاختبار البعدي..... ١٠٥
- ج) بيانات فرق مستوى كفاءة المجموعة التجريبية والمجموعة
الضابطة بعد تطبيق المواد التعليمية في الاختبار البعدي... ١١٣

الباب الخامس

نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

- أ- نتائج البحث..... ١١٧
- ١- مستوى كفاءة الطلبة قبل تطبيق المواد التعليمية..... ١١٧
- أ) مستوى كفاءة الطلبة من المجموعة التجريبية قبل تطبيق
المواد التعليمية..... ١١٧
- ب) مستوى كفاءة الطلبة من المجموعة الضابطة قبل تطبيق المواد
التعليمية..... ١١٨

- ج) فرق مستوى كفاءة لطلبة المجموعة التجريبية والضابطة قبل التطبيق..... ١١٨
- ٢- مستوى كفاءة الطلبة بعد تطبيق المواد التعليمية..... ١١٩
- أ) مستوى كفاءة الطلبة من المجموعة التجريبية بعد تطبيق المواد التعليمية..... ١١٩
- ب) مستوى كفاءة الطلبة من المجموعة الضابطة بعد تطبيق المواد التعليمية..... ١١٩
- ج) فرق مستوى كفاءة لطلبة المجموعة التجريبية والضابطة بعد التطبيق..... ١٢٠
- ب- توصيات البحث..... ١٢٠
- ج- مقترحات البحث..... ١٢١

قائمة الجداول

الصفحة	العنوان	الرقم
٣٧	المسئولون في هذه المدرسة في العام الدراسي ٢٠٠٨ / ٢٠٠٩	جدول-١
٣٧	عدد الطلبة في العام الدراسي ٢٠٠٨ / ٢٠٠٩	جدول-٢
٣٨	تقسيم أوقات التعليم في العام الدراسي ٢٠٠٨ / ٢٠٠٩	جدول-٣
٤٩	معيار تقييم كفاءة الكتابة	جدول-٤
٧٥	معيار تقييم كفاءة الكتابة للاختبار القبلي	جدول-٥
٧٦	أجوبة طلبة المجموعة التجريبية في الاختبار القبلي	جدول-٦
٧٨	مقياس أجوبة طلبة المجموعة التجريبية في الاختبار القبلي	جدول-٧
٨١	تكرار أجوبة طلبة المجموعة التجريبية في الاختبار القبلي	جدول-٨
٨٤	أجوبة طلبة المجموعة الضابطة في الاختبار القبلي	جدول-٩
٨٦	مقياس أجوبة طلاب المجموعة الضابطة في الاختبار القبلي	جدول-١٠
٨٩	تكرار أجوبة طلاب المجموعة الضابطة للاختبار القبلي	جدول-١١
٩٢	فرق الكفاءة بين المجموعة التجريبية والضابطة قبل التطبيق	جدول-١٢
٩٦	معيار تقييم كفاءة الكتابة للاختبار البعدي	جدول-١٣
٩٧	أجوبة طلبة المجموعة التجريبية في الاختبار البعدي	جدول-١٤
٩٩	مقياس أجوبة طلبة المجموعة التجريبية في الاختبار البعدي	جدول-١٥
١٠١	تكرار أجوبة طلبة المجموعة التجريبية للاختبار البعدي	جدول-١٦
١٠٥	أجوبة طلبة المجموعة الضابطة في الاختبار البعدي	جدول-١٧
١٠٧	مقياس أجوبة طلبة المجموعة الضابطة في الاختبار البعدي	جدول-١٨
١٠٩	تكرار أجوبة طلبة المجموعة الضابطة للاختبار البعدي	جدول-١٩
١١٢	فرق الكفاءة بين المجموعة التجريبية والضابطة بعد التطبيق	جدول-٢٠

قائمة الملاحق

الموضوع	رقم
السيرة الذاتية للباحث	١
بطاقة الاسترشاد لرسالة البحث	٢
رسالة الاستئذان للقيام بالدراسة	٣
رسالة البيان من رئيس المدرسة	٤
نموذج دليل المقابلة	٥
رسالة البيان من الخبيرين	٦
دليل المقابلة من الخبيرين	٧
نموذج الاختبار القبلي والبعدي	٨

الفصل الأول الإطار العام

- أ- المقدمة
- ب- مشكلة البحث
- ج- أسئلة البحث
- د- أهداف البحث
- هـ- فروض البحث
- و- أهمية البحث
- ز- حدود البحث
- ح- تحديد المصطلحات

الفصل الأول الإطار العام

أ - المقدمة

الكتابة هي وسيلة من وسائل الاتصال اللغوي بين الأفراد في التعبير عما لديهم من معان ومفاهيم ومشاعر وتسجيل الحوادث والوقائع. وكثيرا ما يكون الخطأ في الرسم الكتابي أو في عرض الفكرة، سببا في تغيير المعنى وعدم وضوح الفكرة. لذلك تعتبر الكتابة الصحيحة عملية مهمة في التدريس، إذ أنها عنصر أساسي من عناصر الثقافة، وضرورة اجتماعية لنقل الأفكار والتعبير عنها، والوقوف على أفكار الآخرين على امتداد الزمان والمكان.^١

رأى الناقبة وطعيمة أن الكتابة هي من أهم المهارات اللغوية الأربع وتعتبر القدرة عليها هدفا رئيسا من أهداف تعلم اللغة الأجنبية، وهي كفن لغوي لا تقل أهمية عن الحديث أو القراءة. فإنها دليل على نعمة العقل الإنساني وعظمته حيث ذكر علماء الأنثروبولوجيا أن الإنسان حين اخترع الكتابة بدأ تاريخه الحقيقي، فبالكتابة سجل تاريخه وحافظ على بقاء ثقافته وتراثه، ولا تستفيد المجتمعات وتفيد من نتاج العقل الإنساني الذي لا بد من الكلمة المكتوبة أداة لحفظه ونقله وتطويره.^٢

^١ علي أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربية (الكويت: مكتبة الفلاح، ١٩٨٤) ص ٢٠٥

^٢ محمود كامل الناقبة ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها (إيسيسكو: المنظمة الإسلامية للتربية)

رأى معظم الخبراء في المجال التربوي وفقا لنتائج دراستهم أن كفاءة أغلبية الطلبة في الكتابة في مستوى الضعيف. أما السبب الرئيسي لهذا الضعف هو قلة الخبرات والتدريبات في الكتابة في صورة الأشكال الصحيحة. وتشير الأبحاث في علم النفس إلى أن الطلبة يتعلمون مما يعملون.^٣ ورأى الناقدة أن هذا الضعف لا يرجع إلى صعوبة الكتابة باللغة الأجنبية بقدر ما يرجع إلى قصور في طرق التدريس وفي البرامج المعتمدة لتعليم الكتابة وعدم الإعداد الكافي لتعليمها وقلة المساعدة المقدمة إلى الدارسين التي توجههم إلى كيفية تطوير كتاباتهم ونقص التدريبات المنظمة في المراحل الأولى.^٤

قد وجد الباحث في الواقع مشكلات كثيرة في تعليم مهارة الكتابة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية نجاوي، منها الأولى، ضعف كفاءة الطلبة في هذه المدرسة في الكتابة العربية، إما في الإملاء والكتابة الموجهة و الكتابة الحرة. رأى الباحث أن الطلبة يشعرون بالصعوبة حينما يطالب منهم المدرس كتابة الكلمات والجمل وفقا لقراءة المدرس، ويصعب عليهم في تكوين الجملة أو الفقرة كذلك. وكثير منهم لا يستطيعون التعبير عن أفكارهم تحريريا مع أنهم يستطيعون التعبير شفهيًا. رأى الباحث أن السبب الرئيسي لهذا الضعف والصعوبة هو ٧٠% من جميع الطلبة في هذه المدرسة هم يأتون من المدارس الثانوية العمومية، حيث لم يتعلموا اللغة العربية. منهم من لا يعرف اللغة العربية بته، ومنهم من لا يعرف اللغة العربية إلا قليلا. والمشكلة الثانية، هي نقصان اهتمام مدرسي اللغة العربية بتعليم مهارة الكتابة. والسبب الرئيسي لقلة اهتمامهم حسب ملاحظة الباحث هو أنهم

^٣ صلاح الدين علي مجاور، تدريس اللغة العربية بالمرحلة الابتدائية أسسه وتطبيقه (الكويت: دار القلم للنشر والتوزيع، ١٩٨٠) ص ٥٥٥

^٤ محمود كامل الناقدة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغة أخرى، أسسه مداخلة طرق تدريسه (مكة المكرمة: جامعة أم القرى،

ما وجدوا كتباً مدرسية ولا مواداً كافية مناسبة لتعليم مهارة الكتابة لطلبة المدرسة الثانوية الإسلامية.

وفي الواقع حينما قررت الحكومة استخدام المنهج على المستوى الوحدة الدراسية (KTSP) فإنه يعطي المدرسين حرية لإعداد المواد التعليمية التي تناسب مع مستوى كفاءة الطلبة وفقاً لأهداف التدريس المعينة والكفاءة الأساسية والمعايير الأساسية المقررة.

رأى ورديمان جويوناكورو كما نقله موليأسا أن هناك ثلاثة شروط لا بد من الاهتمام بها في بناء التربية للمساهمة في ترقية الطاقة البشرية على الأقل، هي:

(١) المباني (٢) الكتاب المدرسي الجيد (٣) المعلم المحترف.^٥

اعتماداً على أهمية مهارة الكتابة وتعليمها، والمشكلات التي سبق ذكرها في المقدمة وتقرير الحكومة لاستخدام المنهج على المستوى الوحدة الدراسية الذي يعطي المدرسين حرية لتعيين المواد واختيارها وإعدادها عند تعليمهم، فيرى الباحث في الحقيقة أن المدرسين في حاجة ماسة إلى حل تلك المشكلات. ومن طرق حلها هي القيام بإعداد المواد الكافية المناسبة لتعليم مهارة الكتابة وفقاً على المنهج المقرر. وبناء على ذلك فقام الباحث - لحل تلك المشكلات - بإعداد المواد التعليمية لمهارة الكتابة لطلبة الصف العاشر للفصل الدراسي الثاني في المدرسة الثانوية الإسلامية في ضوء المنهج على المستوى الوحدة الدراسية سنة ٢٠٠٨ .

ب - مشكلة البحث

انطلاقاً مما قدمه الباحث في المقدمة، فمشكلة هذا البحث هي:

١- ضعف كفاءة الطلبة في هذه المدرسة في الكتابة العربية، إما في الإملاء والكتابة الموجهة و الكتابة الحرة.

⁵ Mulyasa. *Menjadi Guru Profesional* (Bandung : PT Remaja Rosdakarya, 2000) Hlm. 3

٢- عدم الكتب المدرسية والمواد التعليمية الكافية المناسبة لمهارة الكتابة لطلبة المدرسة الثانوية الإسلامية ، وذلك يؤدي إلى نقصان اهتمامهم بتعليم مهارة الكتابة.

ج- أسئلة البحث

- إنطلاقاً من مشكلة البحث التي سبق ذكرها، فأسئلة البحث هي كما يلي :
- ١ - ما مدى فعالية استخدام المواد التعليمية لمهارة الكتابة التي أعدها الباحث لترقية كفاءة الطلبة في الإملاء ؟
 - ٢ - ما مدى فعالية استخدام المواد التعليمية لمهارة الكتابة التي أعدها الباحث لترقية كفاءة الطلبة في الكتابة المقيدة ؟
 - ٣ - ما مدى فعالية استخدام المواد التعليمية لمهارة الكتابة التي أعدها الباحث لترقية كفاءة الطلبة في الكتابة الحرة ؟

د- أهداف البحث

- بالنظر إلى أسئلة البحث السابقة فيهدف هذا البحث إلى معرفة:
- ١ - مدى فعالية استخدام المواد التعليمية لمهارة الكتابة التي أعدها الباحث لترقية كفاءة الطلبة في الإملاء.
 - ٢ - مدى فعالية استخدام المواد التعليمية لمهارة الكتابة التي أعدها الباحث لترقية كفاءة الطلبة في الكتابة المقيدة ؟
 - ٣ - مدى فعالية استخدام المواد التعليمية لمهارة الكتابة التي أعدها الباحث لترقية كفاءة الطلبة في الكتابة الحرة ؟

هـ- فروض البحث

قدم الباحث فروض بحثه أساساً لتنفيذ هذا البحث كما يلي:

" أن المواد التعليمية لمهارة الكتابة التي أعدها الباحث تكون فعالة لترقية كفاءة الطلبة في الإملاء والكتابة الموجهة والكتابة الحرة "

و- أهمية البحث

تكون نتيجة هذا البحث:

١- نظرية:

أ) تعطي صورة واضحة كافية لمدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية عن كيفية إعداد المواد التعليمية لمهارة الكتابة وتطويرها، لا سيما المواد التي تتعلق بالإملاء والكتابة الموجهة والكتابة الحرة.

ب) أساسا للقيام بالبحث التالي فيما يتعلق بإعداد المواد التعليمية لمهارة الكتابة وتطويرها في المدرسة الثانوية الإسلامية.

ج) تسهيلا للمدرسين لتعليم مهارة الكتابة المبدئية في المدرسة الثانوية الإسلامية.

٢- تطبيقية:

إنتاج المواد التعليمية لمهارة الكتابة الخاصة التي لا يجدها الباحث من قبل لتعليم الكتابة لطلبة المدرسة الثانوية الإسلامية، لا سيما المواد عن الإملاء والكتابة الموجهة والكتابة الحرة.

ز- حدود البحث

اعتمادا على أسئلة البحث التي سبق ذكرها فيحدد الباحث بحثه كما يلي:

١- الحدود الموضوعية

حدد الباحث موضوع هذا البحث في إعداد المواد التعليمية لمهارة الكتابة التي تتعلق بالإملاء والكتابة الموجهة والكتابة الحرة لطلبة المدرسة الثانوية الإسلامية الصف الأول للفصل الدراسي الثاني في ضوء المنهج على

مستوى الوحدة الدراسية سنة ٢٠٠٨

٢ - الحدود المكانية

عقدت هذه الدراسة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبورساري منتينجان نجاي جاوي الشرقية.

٣ - الحدود الزمنية

أجرى الباحث هذه الدراسة منذ شهر مارس إلى مايو ٢٠٠٩ م في الفصل الدراسي الثاني للعام الدراسي ٢٠٠٨ / ٢٠٠٩ م.

ح- تحديد المصطلحات

١ - المواد التعليمية

المواد التعليمية هي المحتوى التعليمي الذي نرغب في تقديمه للطلبة بغرض تحقيق أهداف تعليمية معرفية أو مهارية أو وجدانية. وهي المضمون الذي يتعلمه الطلبة في علم ما.^٦ أما في هذا البحث يقوم الباحث بإعداد المواد التعليمية لمهارة الكتابة لطلبة المدرسة الثانوية الإسلامية للصف العاشر للفصل الدراسي الثاني للعام الدراسي ٢٠٠٨ / ٢٠٠٩ م.

٢ - الإملاء

هو تحويل الأصوات المسموعة المفهومة إلى رموز مكتوبة (الحروف)، على أن توضع هذه الحروف في مواضعها الصحيحة من الكلمة وذلك لاستقامة اللفظ وظهور المعنى المراد.^٧

^٦ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان والأخرون، دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الجانب النظري)، دون سنة، مؤسسة الوقف الإسلامي، ١٤٢٣، ص ١١١

^٧ نايف محمود معروف، مرجع سابق، ص ١٦٥

٣ - الكتابة الموجهة

تسمى أيضا بالكتابة المقيدة. يطلب المعلم من طلبته في هذه المرحلة ليكتبوا عدة جمل موازية لجملة معينة ويعطي الكلمات اللازمة لكتابة هذه الجمل، وليعيدوا كتابة الفقرة مع تغير إحدى الكلمات الرئيسية فيها، وليملئوا الفراغ في الجملة بالكلمة المحذوفة. ليرتبوا مجموعة من الكلمات لتكون جملة صحيحة، وليرتبوا مجموعة الجمل غير مرتبة لتكون فقرة متكاملة مرتبة وليصلوا مجموعة الجمل باستخدام اسم الموصول أو حروف العطف وسواها.^٨

٤ - الكتابة الحرة

هي المرحلة الأخيرة من نمو المهارات الكتابية. ولا بد من تعليم الطلبة بعض المهارات الآلية المتعلقة بالكتابة الحرة. وفي هذه المرحلة يترك للطلاب فيها حرية اختيار أفكاره ومفرداته وتراكيبه عندما يكتب، ولا تعني هذه الحرية أن الطالب قد وصلوا إلى مرحلة لا يحتاج فيها إلى توجيه ومساعدة، أو أنه قد وصل إلى مرحلة الابتكار في استخدام اللغة. وذلك أن الطالب يظل حتى هذه المرحلة غير قادر على أن يكون مبتكرا في الكتابة، وتظل معلوماته عن اللغة العربية أقل بكثير من معلوماته عن لغته الأم ويظل غير قادر على السيطرة على اللغة العربية سيطرة ماثلة لسيطرته على لغته الأم، ومع كل هذا فمطلوب منه في هذه المرحلة أن يكتب اللغة العربية كما يكتبها العرب مع اختلاف في درجة السيطرة على استخدام اللغة.^٩

^٨ محمد علي الخولي، مرجع سابق، ص ١٣٨ - ١٣٩

^٩ محمود كامل الناقة، ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (الرباط: مطبعة المعارف الجديدة،

٢٠٠٣)، ص: ٢١٤-٢٢١

الفصل الثاني الإطار النظري

المبحث الأول: المواد التعليمية

المبحث الثاني: مهارة الكتابة وتعليمها

المبحث الثالث: نبذة تاريخية عن ميدان الدراسة

المبحث الرابع: الدراسات السابقة

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: المواد التعليمية

أ- مفهوم المواد التعليمية

إن المواد التعليمية هي المحتوى التعليمي الذي يرغب المعلم في تقديمه للطلبة بغرض تحقيق أهداف تعليمية معرفية أو مهارية أو وجدانية أي أنها هي المضمون الذي يتعلمه التلاميذ في علم ما.

ورأى طعيمة أن المواد التعليمية هو مجموعة الخبرات التربوية والحقائق والمعلومات التي يرجى تزويد الطلبة بها والاتجاهات والقيم التي يراد تنميتها عندهم، أو المهارات الحركية التي يراد إكسابهم إياها بهدف تحقيق النمو الشامل المتكامل لهم في ضوء الأهداف المقررة في المنهج.^١

وتتنوع صورة المحتوى التعليمي، فقد يكون مادة مطبوعة في الكتب والمقررات التعليمية أو على لوحات أو سبورات أو ملصقات، وقد يكون مادة مصورة كالصور الثابتة أو الأفلام، وقد يكون يتخذ أشكالا أخرى من البسيط إلى المعقد، وقد تكون غير مألوفة للطلبة والمعلمين على حد سواء. فتعيين المواد الموجودة يحتاج إلى اختيارها وتنظيمها.

وكل مادة لها تركيبها وطرائقها، وأساسيتها التي تدرّب جانباً من العقل (أو ملكة من ملكاته). وبهذا ينظم العقل تنظيمًا يساعده على التعامل مع مشكلات الحياة المختلفة.

^١ رشدي أحمد طعيمة، مرجع سابق، ص ٢٠٢.

والمواد لها إسهاماتها الفردية في التعلم، ليس فقط فيما يختص بالمعلومات ولكن أيضا في اكتساب نمط التفكير الذي يستخدم فيها، والمنطق الخاص بها، وكل هذا له تأثيره على ذهن الدارس لها.^{١١}

وكل مادة تسهم في كشف الغطاء عن أحد جوانب الذي يعيش فيه، وإلقاء الضوء على زاوية معينة منه، فإذا ضم منهج المدرسة المواد المناسبة ساعد هذا الناشئ على تكوين نظرة متوازنة إلى هذا العالم.

ب - مراحل إعداد المواد التعليمية

١ - اختيار المواد التعليمية

أ) المعايير في اختيار محتوى المواد التعليمية

في اختيار محتوى المواد التعليمية معايير لا بد من الاهتمام بها، منها:^{١٢}

١) معيار الصدق (validity)

يكون المحتوى صادقا إذا كان واقعا وأصيلا وصحيحا علميا فضلا عن تمثيه مع الأهداف الموضوعية.

٢) معيار الأهمية (Significance)

يعتبر المحتوى مهما حينما يكون لديه قيمة في حياة الطلبة مع تغطية الجوانب المختلفة من مجال المعرفة والقيم والمهارات التي تهتم بتنمية المهارات العقلية وأساليب تنظيم المعرفة أو الاتجاهات الإيجابية.

٣) معيار الميول والاهتمامات (Interest)

^{١١} إبراهيم بسيوني عميرة، المنهج وعناصره، الطبعة الثالثة، دار المعارف، القاهرة، ١٩٩١. ص ١٦٠.

^{١٢} المرجع نفسه، ص ٢-٥.

يكون المحتوى متمشيا مع اهتمامات التلاميذ في اختيار المواد التعليمية

٤) معيار قابلية التعليم (Learn Ability)

ويكون المحتوى قابلا للتعليم عند ما يراعي قدرات الطلبة متمشيا مع الفروق الفردية بينهم لمبادئ التدرج في عرض المواد التعليمية.

٥) المعيار العالمي (Universality)

يعتبر المحتوى جيدا إذا كان يشمل أنماطا من التعليم لا تعترف بالحدود الجغرافية بين البشر وبقدر ما يعكس المحتوى الصيغة المحلية للمجتمع ينبغي أن يربط الطلبة بالعالم المعاصر من حوله. وأما في إعداد المواد الذي يعتمد على المنهج على مستوى الوحدة الدراسية - قبل القيام باختيار المواد الدراسية - فلا بد من معرفة المعيار في اختيارها، وهي مستوى الكفاءة (Standard Competency) والكفاءة الأساسية (Based Competency). وتعني أن المواد التعليمية المختارة التي لا بد تعليمها المدرس ويتعلمها الطلبة تحتوي على المواد التعليمية التي تحقق مستوى الكفاءة والكفاءة الأساسية.

ب) طرق اختيار المحتوى

في عملية إعداد المواد التعليمية عدة الأساليب يمكن لوضع المنهج عند اختيار المحتوى فيما يلى أكثر شيوعا في اختيار محتوى مادة اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى :

١) المناهج الأخرى : يمكن للمعلم أن يشترشذ بمناهج تعليم اللغات الثانية مثل الإنجليزية كلغة الثانية أو كلغة أجنبية، في ضوء هذا المناهج يستطيع أن ينتقى المحتوى اللغوي في منهجه. مع الأخذ في الاعتبار التفاوت بين طبيعة اللغتين (العربية والإنجليزية) وظروف المناهج.

٢) رأي الخبير (Experts) ممكن للمعلم أن يسترشد بآراء الخبراء سواء أكانو مختصين في تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى أو كانوا معلمين أو لغويين أو تربويين أو من كان له صلة وثيقة بالميدان.

٣) المسح (Survey) ويقصد بذلك إجراء دراسة ميدانية حول خصائص الدارسين وتعرف ما يناسبهم من محتوى لغوى.

٤) التحليل (Analisis) يعنى تحليل المواقف التي يحتاج الطالب فيها للاتصال بالعربية^{١٣}.

ج- تنظيم محتوى المواد الدراسية

وبعد أن كانت المواد مختارة، تأتي عملية بعدها وهو تنظيم تلك المواد التعليمية، أو ترتيب ما تم اختياره من معارف ومهارات وقيم حول مركز معين، حتى يكون له معنى، واستمرارية ويمكن تقديمه للمتعلم، ويحقق أهداف التربية بأكبر فعالية وكفاية ممكنة، ولكي يكون أكثر ملائمة للتعليم والتعلم، ويكون برنامجا تربويا متماسكا متناسقا متوازنا.

هناك بعدان لتنظيم المحتوى، أحدهما يختص بترتيب مكوناته على امتداد الزمن، وهو البعد الرأسي للمنهج، والثاني يهتم بترتيب مكوناته جنبا إلى جنب وهو البعد الأفقي للمنهج.

وهذان البعدان: الرأسي والأفقي لتنظيم المحتوى لهما أهميتهما في تحديد الأثر الذي يتراكم لمحتوى البرنامج الدراسي، وخبرات التعلم التي تكتسب منه، وأما المعايير للتنظيم الفعال لمحتوى المواد الدراسية فهناك عدة معايير رئيسية ينبغي اتخاذ القرار بشأنها عند التفكير في تنظيم محتوى المواد

^{١٣} رشدى أحمد طعيمة، نفس المرجع، ص. ٢٠٥

التعليمية جنباً إلى جنب عند التفكير في الأهداف، وهذه المعايير هي :

(١) المجال أو النطاق (Scope)

يعني المعيار الذي يتعلق بماذا نعلم، وما ستشمله المواد، ما هي الأفكار

الرئيسية التي تضمنه المواد؟

نطق المواد يتناول اتساعه وعمقه، والمجالات التي يتضمنها، ومدى التعمق في هذه المجالات، وما ينبغي على كل التلاميذ تعلمه، وما يمكن أن يتعلمه بعض التلاميذ ولا يتعلمه البعض الآخر، وما لا يجب أن يضمن منهج المدرسة.

(٢) التكامل (Integration)

وهو المعيار الذي يبحث في العلاقة الأفقية بين خبرات المناهج أو أجزاء المحتوى للمواد التعليمية لمساعدة المتعلم على بناء نظرة أكثر توحداً توجه سلوكه وتعامله بفعالية مع مشكلات الحياة.

(٣) الاستمرارية (Continuity)

وهي التكرار الرأسي للمفاهيم الرئيسية في المنهج، فإذا كان مفهوم الطاقة مهماً في العلوم فينبغي تناوله مرات ومرات في منهج العلوم، وإذا كان الهجاء السليم مهماً فمن الطبيعي الاهتمام به، والتأكيد عليه، وتنمية مهاراته على امتداد الزمن.

(٤) التتابع (Sequence)

وهو الترتيب الذي يعرض به المحتوى على امتداد الزمن، ويرتبط التتابع بالاستمرارية، فهناك تداخل بينهما، ولكن التتابع يذهب إلى أبعد مما تذهب إليه الاستمرارية، فنفس المفهوم أو العنصر يمكن أن يعالج بنفس

المستوى مرات ومرات، فلا يحدث نمو في فهمه، أو في المهارات أو الاتجاهات المرتبطة به.

أما التابع فيعني أن كل عنصر ينبغي أن ينبني فوق عنصر سابق له، ويتجاوز المستوى الذي عولج به، من حيث الاتساع والعمق، فالتابع لا يعنى مجرد الإعادة والتكرار، ولكنه يعنى مستويات أعلى المعالجة. وعند النظر في تحديد التابع تثار أسئلة تتعلق بكل من :

- (أ) المبادئ التي يرتكز عليها هذا التابع
- (ب) ماذا يتبع ماذا، ولماذا بهذا الترتيب؟
- (ج) أنسب وقت يقدم فيه جزء معين من المحتوى للمتعلمين.^{١٤}

في الحقيقة إن اختيار المواد التعليمية لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها فيختلف إلى حد كبير بالمواد التي تقدم لأبنائها. ولقد اهتمت التربية الحديثة بالمواد التعليمية وإقامتها على أسس تنفق بالنظريات التربوية الحديثة. وكان أشد ما حرصت عليه أن تحدد هذه الأسس وتدعو إلى التزامها عند تصميم المواد التعليمية. و يلزم عند إعداد المواد التعليمية لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين مراعاة الأسس الآتية :

١. الأسس الثقافية والاجتماعية.

٢. الأسس السيكولوجية.

٣. الأسس اللغوية والتربوية.^{١٥}

^{١٤} إبراهيم بسيوني عمير، المرجع السابق ص. ١٥١

^{١٥} ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بها، (الرياض: دار الغالي، ١٩٩١)

إن محتوى المواد التعليمية الجيد هو الذي يهتم مؤلفه بتوفير فرص كافية وتعددة للطلبة ينمون فيها ميولهم واتجاهاتهم ويشبعون بها حاجاتهم ورغباتهم ويتدربون على بعض المهارات والعادات الأساسية التي من شأنها أن تساعدهم على التصرف باتزان وتعقل حيال مواقف الحياة المختلفة.

ولتحقيق محتوى المواد التعليمية أهدافه ينبغي أن نختار المواد العملية واللغوية وفق معايير وأسس علمية. ولن يحقق محتوى المواد التعليمية أهدافه ما لم تكن مادته اللغوية في متناول قدرات الدارسين العقلية وخلفياتهم الثقافية.^{١٦}

٢- إعداد المواد التعليمية في ضوء المنهج على مستوى الوحدة الدراسية سنة ٢٠٠٨.

قسم كاسيانى هذا المرحلة إلى ثلاثة أقسام^{١٧} وهي:

- (أ) اقتباس Adoption المواد وهو تحليل المواد التعليمية باستخدام المواد الموجودة في الميدان مباشرة من غير تغيير.
- (ب) بتوافق Adaptation المواد، وهو تطوير المواد بتوافق المواد الموجودة ثم تناسبها حسب الحاجة.
- (ج) كتابة المواد التعليمية، بالإضافة إلى الاقتباس والتوافق، يحتاج إلى كتابة المواد التعليمية لأنها تساعد التلاميذ على الإشتراك في العملية التعليمية. فالهدف المكتوبة حسب المبادئ التعليمية ومماشيا بالهدف التعليمية فهي نافع للطلبة مناسبة بالحياة.

^{١٦} المرجع نفسه، ص. ٧٥.

^{١٧} Kasihani K.E. Suyanto, *Op., cit*, h.80-83

وأما إعداد المواد الذي يعتمد على المنهج على مستوى الوحدة الدراسية يتبع خطوات التالية¹⁸ : وقبل القيام باختيار المواد التعليمية وإعدادها، لابد من المعرفة إلى المعيار في اختيارها وهي المستوى الكفاءة Standar Kompetensi والكفاءة الأساسية "Kompetensi Dasar". وتعني أن المواد التعليمية المختارة والتي لابد من أن يعلمها المدرس ويتعلمها التلاميذ لابد من أن تحتوي على المواد التي تحقق المستوى الكفاءة والكفاءة الأساسية. أي إختيار المواد يتجه إلى المستوى الكفاءة. وبعد ذلك أخذ يبتدىء في معرفة الخطوات في اختيار المواد التعليمية التي تشمل على:

(أ) تحليل عناصر الموجودة في المستوى الكفاءة والكفاءة الأساسية.

(ب) تحليل نوع المواد التعليمية

(ج) اختيار المواد على حسب مستوى الكفاءة والكفاءة الأساسية.

وبعد أن تمت العملية السابقة فالمواد التعليمية توجد في عدة مراجع إما من الكتب الدراسية والمجلات والجرائد والانتيرنيت، والأشرطة وغيرها. في هذه المرحلة بعض المبادئ العامة يجب مراعاتها في اختيار المواد التعليمية، منها¹⁹ :

(أ) صحة المواد ويتطلب حرصا ووعيا من المعلم في اختيار المواد المعروضة.

(ب) مناسبتها لعقول التلاميذ من حيث مستواها، فلا تكون فوق مستواهم فيملون منها ولادون مستواهم فيستهترون بها.

(ج) أن تكون المواد المختارة مرتبطة بحياة التلاميذ وبالبيئة التي يعيشون فيها.

¹⁸Tim Pustaka Yustisia, *Panduan Penyusunan KTSP Lengkap SD, SMP, SMA*, (Yogyakarta : Pustaka Yustisia, 2008), h. 195-197

¹⁹ محمد عبد القادر أحمد، طريقة تعليم اللغة العربية، القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، (١٩٧٩)، ص. ٢١-٢٢

- (د) أن تكون المواد مناسبة لوقت الحصة ، لاطويلة ولا قصيرة.
- (هـ) يجب أن ترتب المواد ترتيبا منطقيا بحيث يبنى كل جزء على سابقة ويرتبط بلاحقه من غير تكليف.
- (و) أن تقسم المواد المقرر إلى وحدات توزع على أشهر وسنة.
- (ز) ربط مادة الدرس الجديد بمادة الدرس القديم أو ربط موضوع المواد، أو ربطه بما يتصل به من المواد الأخرى.

المبحث الثاني: مهارة الكتابة وتعليمها

أ- مفهوم الكتابة

معنى الكتابة لغة هو الجمع والشد والتنظيم. أما معناها اصطلاحا فهي أداء منظم ومحكم يعبر به الإنسان عن أفكاره ومشاعره المحبوسة في نفسه، وتكون دليلا على وجهة نظره، وسببا في حكم الناس عليه.^{٢٠}

يضيق مفهوم الكتابة في بعض البرامج ليقصر على النسخ copying أو التهجئة spelling . ويتسع في بعضها الآخر حتى يشمل مختلف العمليات العقلية اللازمة للتعبير عن النفس. إنها حسب التصور الأخير نشاط ذهني يعتمد على الاختيار الواعي لما يريد الفرد التعبير عنه والقدرة على تنظيم الخبرات وعرضها بشكل يتناسب مع غرض الكاتب.^{٢١}

^{٢٠} أحمد فؤاد عليان، مرجع سابق، ص ١٥٦

^{٢١} رشدي أحمد طعيمة، مرجع سابق، ص ٥٨٩

ب - أهمية تعليم الكتابة

تعد الكتابة أعظم اختراعات الإنسان في حاضرة وماضية، إذ حفظ بها المعارف والعلوم، ولولاها لبقيت حياتنا بدائية ومتخلفة. والكتابة وسيلة لحفظ لمعرفة، لكي نعود إليها متى شئنا ونطالعها في الوقت الذي نريد.^{٢٢}

رأى عليان أن الكتابة هي مرحلة متقدمة من مراحل تطور الحضارة الإنسانية، وتعتبر دليل نعمة العقل البشري، وأعظم ما أنتجه العقل الإنساني، ولا نغالي إذا قلنا: إن الإنسان حين اخترع الكتابة بدأ تاريخه الحقيقي، فكم ضاع من تراث الأمم بسبب عدم تسجيله كتابة، وكم من أمم خلدتها التاريخ بسبب تسجيل تراثها كتابة.^{٢٣}

اعتمادا على رؤية جابر وعليان السابق جدير بالقول أن تعليم الكتابة هي أقصى أهداف تعليم المهارات اللغوية الأربع لمهمته نحو تطور الحضارة الإنسانية وثقافتها لأجل ترقية المعارف والمعلومات والابتكارات نحو مراحل متقدمة في حياة الإنسان.

ج - التوجيهات العامة في تعليم الكتابة

على المدرس أن يراعي في تعليم الكتابة العوامل التالية:

- ١ - الكتابة من اليمين إلى اليسار بالنسبة للحروف أيضا (ومراعاة جلسة الدارس).
- ٢ - التناسب بين الحروف أفقيا ورأسيا، ومراعاة المسافات.
- ٣ - الحروف التي تكون فوق السطر والحروف التي تكون تحت السطر.

^{٢٢} وليد أحمد جابر، تدريس اللغة العربية، مفاهيم نظرية وتطبيقات عملية (دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، الطبعة الأولى

٢٠٠٢) ص ١٧٥

^{٢٣} أحمد فؤاد عليان، مرجع سابق، ص ١٥٦

- ٤- اختلاف ارتفاعات الحروف التي تكون فوق السطر.
- ٥- المسافات بين الحروف وبين الكلمات.
- ٦- التدريب على الحروف المتشابهة للتمييز بينها (ب ت ث / ج ح خ) في جمل تحتوي على هذه الحروف.
- ٧- كتابة نموذج واضح في أعلى الصفحة ويقوم الدارس بتقليده بادئا من أسفل الصفحة حتى يكون النموذج واضحا أمامه في كل مرة.
- ٨- اتباع نفس الأسلوب الذي اتبعه المدرس في تعليم القراءة، أى البدء بعبارات سبق للدارس سماعها ونطقها بدلا من الطريقة التقليدية التي تبدأ بالحروف المفردة.
- ٩- تعويد الدارس على طريقتي الكتابة (النسخ والرقعة) منذ البداية لأهمية الأولى في القراءة والثانية في الكتابة السريعة.^{٢٤}
- د- أهداف تعليم الكتابة
- تهدف عملية تعليم الكتابة إلى تمكين الطلبة من:^{٢٥}
- ١- كتابة الحروف العربية وادراك العلاقة بين شكل الحرف وصوته.
- ٢- كتابة الكلمات العربية بحروف منفصلة وبحروف متصلة مع تمييز شكل الحرف في أول الكلمة ووسطها وآخرها.
- ٣- إتقان طريقة كتابة اللغة بخط واضح وسليم.

^{٢٤} حمادة إبراهيم، الاتجاهات المعاصرة في تدريس اللغة العربية واللغات الحية الأخرى لغير الناطقين بها (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٨٧) ص ٢٥٠ - ٢٥١

^{٢٥} محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، مرجع سابق، ص. ٢٠٤، وانظر: رشدي أحمد طعيمة، مرجع سابق، ص.

- إتقان الكتابة بخط النسخ أو الرقعة أيهما أسهل على الدارس.
- ٤- إتقان الكتابة من اليمين إلى اليسار بسهولة.
- ٥- معرفة علامة الترقيم ودلالاتها وكيفية استخدامها.
- ٦- معرفة مبادئ الإملاء وإدراك ما في اللغة العربية من بعض الاختلافات بين النطق والكتابة والعكس.
- ٧- ترجمة أفكاره كتابة في جمل مستخدما الترتيب العربي المناسب للكلمات.
- ٨- ترجمة أفكاره كتابة في جمل مستخدما الكلمات صحيحة في سياقها من حيث تغيير شكل الكلمة وبنائها بتغير المعنى.
- ٩- ترجمة أفكاره كتابة مستخدما الصيغ النحوية المناسبة.
- ١٠- استخدام الأسلوب المناسب للموضوع أو الفكرة المعبر عنها.
- ١١- سرعة الكتابة معبرا عن نفسه في لغة صحيحة سليمة واضحة معبرة.
- وقسمت هذه الأهداف إلى قسمين كبيرين. فالأهداف السبعة الأولى هي الأهداف الحركية. وأما الأهداف الخمسة الأخيرة هي الأهداف السلوكية والمعرفية. ونستطيع أن نخرج الهدف الأساسي من تدريس الكتابة هو أن يستطيع الطلبة أن يعبروا عما في ذهنهم وفكرتهم كتابة صحيحة باللغة العربية ليفهم القارئ.

هـ- صعوبات تعليم الكتابة

رأى الباحث أن تعلم الكتابة العربية وتعليمها بالنسبة لغير الناطقين بها ليس أمرا بسيطا بل هو أمر صعب. غالبا ما يجد المدرسون والدارسون على الأقل الصعوبات كما يأتي:

١ - الصعوبات المتعلقة برسم الحروف

وهي تشتمل على: (أ) اختلاف صورة الحرف باختلاف موضعه من الكلمة (ب) وصل الحروف وفصلها (ج) اختلاف النطق عن الكتابة (د) قواعد الإملاء (هـ) الصعوبات المتعلقة بالحركات (و) الضبط الصرفي (ز) الضبط النحوي (ح) استخدام الصوائت القصار (ط) الصعوبات المتعلقة بالنقط.^{٢٦}

٢ - صعوبات أخرى

منها: (أ) علامات الترقيم (ب) اختلاف هجاء المصحف الشريف عن الهجاء العادي.^{٢٧}

و- التدرج في تعليم الكتابة

لا شك أن التدرج مبدأ تربوي ينطبق على جميع حالات التعلم، سواء في ذلك تعلم اللغات أو تعلم أية مادة دراسية أخرى. ويقضي مبدأ التدرج أن يسير التعليم وفقا لحظّة مصممة بعناية تبدأ بالسهل وتدرج إلى الصعب فالأصعب.

وإذا طبقنا مبدأ التدرج على الكتابة فإن علينا أن نبدأ بالخط، ثم ننتقل إلى النسخ، فالإملاء، فالكتابة المقيدة، فالكتابة الحرة. ومن الممكن أن نضع هذا التدرج في صيغة أخرى هي: نبدأ بالحروف، ثم ننتقل إلى الكلمات فالجمل فالفقرة فالمقال.

^{٢٦} أحمد فؤاد عليان، مرجع سابق، ص ١٥٨- ١٦٢

^{٢٧} أحمد فؤاد عليان، نفس المرجع، ص ١٦٣

إننا لا نستطيع أن نعلم كتابة المقال قبل أن نعلم كتابة الفقرة، لأن المقال يتكون من فقرات. ولا نستطيع أن نعلم كتابة الفقرة قبل أن نعلم كتابة الجملة لأن الفقرة تتكون من جمل. ولا نستطيع أن نعلم كتابة الجملة قبل أن نعلم كتابة الكلمة لأن الجملة تتكون من كلمات. ولا نستطيع أن نعلم كتابة الكلمة قبل أن نعلم كتابة الحروف، لأن الكلمة تتكون من الحروف.

فصل طعيمة المراحل التي يمكن أن يأخذها تدريس الكتابة هي: (١) البدء برسم أشكال هندسية وخطوط معينة تناسب مع بعض الحروف (٢) نسخ بعض الحروف (٣) نسخ بعض الكلمات (٤) كتابة جمل بسيطة (٥) كتابة بعض جمل نمطية وردت في النصوص والحوارات (٦) الإجابة كتابة على بعض الأسئلة (٧) إملاء (منظور، منقول، اختباري) (٨) تعبير مقيد (٩) تعبير حر.^{٢٨} ويقتصر محمد على الخولي التدرج في تدريس الكتابة على خمسة تدرجات وهي^{٢٩}: (١) الخط (٢) النسخ أو التقليد (٣) الإملاء (٤) الكتابة الموجهة (٥) الكتابة الحرة.

الخط (الكتابة) هو حروف مكتوبة (مخطوطة) تصوّر الألفاظ الدالة على ما في نفس الإنسان.^{٣٠} يتعلم الطلبة في هذه المرحلة كيف يمسكون القلم وكيف يكون وضع الدفتر أمامهم. ويتعلمون أيضا كيف يتحكمون بطول الخط الذي يرسمونه واتجاهه وبدايته ونهايته تمهيدا لكتابة الحروف في المرحلة التالية.

^{٢٨} رشدي أحمد طعيمة، مرجع سابق، ص ٦٠٣

^{٢٩} محمد على الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، ط. ٢ (الرياض: المملكة العربية السعودية، ١٩٨٢) ص ١٢٩-١٤٠، وانظر، أحمد فؤاد أفندي، طريقة تعليم اللغة العربية (مالانج: مشكاة، ٢٠٠٥)، ص ١٣٨ - ١٤٣

^{٣٠} نايف محمود معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها (بيروت: دار النفائس، ١٩٨٨) ص ١٤٢

وتكون الخطوط مستقيمة (مائلة أو أفقية أو عمودية) أو منحنية (ذا درجات متفاوتة في الإنحناء).^{٣١}

والنسخ هو تدريب إضافي يتمرن الطلبة من خلاله على كتابة الحروف. فهو تدريب على الخط. وإذا أصر المعلم على النسخ الجيد، فإن النسخ يكون تدريبا على الخط الجميل الجيد. في هذه المرحلة . يتعلم الطلبة عن استخدام التهجئة الصحيحة، ويتدربون على وضع علامات الترقيم (النقط والفواصل وعلامات الاستفهام وعلامات التعجب وعلامات الاقتباس وسواها) في كتابة الجملة. ويطلب المعلم من طلبته أن ينسخوا دروس القراءة التي يتعلمونها في كتاب القراءة الأساسي.^{٣٢}

والإملاء هو تحويل الأصوات المسموعة المفهومة إلى رموز مكتوبة (الحروف)، على أن توضع هذه الحروف في مواضعها الصحيحة من الكلمة وذلك لاستقامة اللفظ وظهور المعنى المراد.^{٣٣} (سيجيء الشرح عن الإملاء في الجزء تاليه).

الكتابة الموجهة تسمى أيضا بالكتابة المقيدة. يطلب المعلم من طلبته في هذه المرحلة ليكتبوا عدة جمل موازية لجملة معينة ويعطي الكلمات اللازمة لكتابة هذه الجمل، وليعيدوا كتابة الفقرة مع تغير إحدى الكلمات الرئيسية فيها، وليملئوا الفراغ في الجملة بالكلمة المحذوفة. ليرتبوا مجموعة من الكلمات لتكون جملة صحيحة، وليرتبوا مجموعة الجمل غير مرتبة لتكون فقرة متكاملة مرتبة

^{٣١} محمد علي الخولي، مرجع سابق، ص ١٣٠

^{٣٢} محمد علي الخولي، المرجع نفسه، ص ١٣٢

^{٣٣} نايف محمود معروف، مرجع سابق، ص ١٦٥

وليصلوا مجموعة الجمل باستخدام اسم الموصول أو حروف العطف وسواها.^{٣٤})
سيجيئ الشرح عن الكتابة المقيدة في الجزء تاليه).

الكتابة الحرة هي المرحلة الأخيرة من نمو المهارات الكتابية. ولا بد من تعليم الطلبة بعض المهارات الألية المتعلقة بالكتابة الحرة. وفي هذه المرحلة يترك للطلاب فيها حرية اختيار أفكاره ومفرداته وتراكيبه عندما يكتب، ولا تعني هذه الحرية أن الطالب قد وصلوا إلى مرحلة لا يحتاج فيها إلى توجيه ومساعدة، أو أنه قد وصل إلى مرحلة الابتكار في استخدام اللغة. وذلك أن الطالب يظل حتى هذه المرحلة غير قادر على أن يكون مبتكرا في الكتابة، وتظل معلوماته عن اللغة العربية أقل بكثير من معلوماته عن لغته الأم ويظل غير قادر على السيطرة على اللغة العربية سيطرة مماثلة لسيطرته على لغته الأم، ومع كل هذا فمطلوب منه في هذه المرحلة أن يكتب اللغة العربية كما يكتبها العرب مع اختلاف في درجة السيطرة على استخدام اللغة.^{٣٥} (سيجيئ الشرح عن الكتابة الحرة في الجزء تاليه).

ز- تعليم الإملاء

١- الإملاء المنسوخ (المنقول)

يؤدَّى الإملاء المنسوخ بعرض النص الإملائي على السبورة أو في كتاب أو في بطاقات خاصة. وبعد قراءته ومناقشته مع الطلبة يقوم المدرس بتحليل بعض كلماته وتهجئتها شفويا؛ ثم يملئ عليهم، على أن يبقى النص معروضا أمامهم، لينقلوا أية كلمة لا يستطيعون كتابتها غيبا. هناك عدد من الخطوات يمكن أن نسترشد بها وهي:

^{٣٤} محمد علي الخولي، مرجع سابق، ص ١٣٨ - ١٣٩

^{٣٥} محمود كامل الناقه، ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (الرباط: مطبعة المعارف الجديدة،

٢٠٠٣)، ص: ٢١٤-٢٢١

- أ- يناقش المدرس مع طلبته عن الموضوع
- ب- يعرض المدرس الموضوع مكتوباً على سبورة إضافية، أو في ورقة يوزعها على الطلبة، أو في بطاقة كبيرة يعرض أمامهم ويحاول وضع الكلمات التي يشعرون أنها في حاجة إلى أن يلفت نظر الطلبة إليها في إطار يبرزها، كأن يكتبها بخط مغاير، أو يضع تحتها خطاً، أو يكتبها بلون مغاير مثلاً.
- ج- يطلب الطلبة لقراءتها صامتة، ثم مناقشتهم فيها للتأكد من فهمهم المعنى.
- د- يناقش معهم الكلمات التي يريد معالجتها، والتي وضعت في شكل يبرزها عن غيرها، كأن يسأل أحد الطلبة قراءة الكلمة الأولى، ثم هجائها وعليه أن يدونها على السبورة الأصلية ثم يطالب الطلبة بكلمات مماثلة توضع بعد هجائها في صف مع الكلمة الأولى ثم ينتقل إلى الثانية، وهكذا حتى ينتهي من جميع الكلمات.
- هـ- يطلب من الطلبة فتح كراسة الإملاء، وكتابة التاريخ، ورأس الموضوع.

٢- الإملاء المنظور

- لا يختلف الإملاء المنظور عن الإملاء المنقول إلا بوجود حجب النص الإملائي عن أعين الطلبة عند إملائه. ولكن لا بأس في الإبقاء على الألفاظ الصعبة على مرأى منهم. والخطوات التي يمكن نسترشدها هي:
- أ- يسير فيه المدرس سيره في الإملاء المنقول، إلا أنه بعد مناقشة الكلمات وتدوينها على السبورة الأصلية يطلب المدرس من الطلبة النظر إلى الكلمات ثم يحوها. وبعد هذا يخفي السبورة الإضافية عن الطلبة أو البطاقة ويبدأ في إملاء الطلبة القطعة من كراسته.
- ب- بعد الانتهاء من الإملاء يقرأ المدرس القطعة مرة ثانية في هدوء ووضوح ليصحح بعض الطلبة أخطاءهم أو يكتبوا ما فاتهم.

ج- يطلب من كل طالب إعطاء كراسته للطالب الذي أمامه أو الذي بجواره ويظهر المدرس السبورة الإضافية التي كتبت عليها القطعة، ويبدأ في قراءتها. وعلى كل طالب أن يضع بقلم رصاصه خطا تحت الكلمات الخاطئة ولا يصححها، ويسألهم أن يتابعوه كلمة كلمة.

د- يطلب من كل طالب إعادة الكراسة إلى صاحبها.

هـ- يطلب من صاحب الكراسة تصحيح خطئه بكتابته فوق الكلمة الخطأ في الصفحة المقابلة.

و- يجمع الكراسات للتأكد من سير العملية، ودقة عملية التصحيح.

٣- الإملاء الاختباري (التقويم)

وهو الذي يستهدف قياس قدرات الطلبة ومدى تقدمهم في الكتابة الإملائية المقررة لفهمهم، وفق المنهج المعد لذلك. ولهذا لا يعرض المدرس - أمام طلابه - أية كلمة من النص الاختباري، ويكتفي بمناقشة معانيه العامة، إذا كان الأمر يستدعي ذلك؛ أما إذا كان قد سبق وأعطى لهم هذا النص درسا في القراءة الاستيعابية فلا داعي لهذه الخطوة.^{٣٦} ويمكن للمدرسين في هذه المرحلة أن يخططوا لتعليمهم كما يلي:

أ- يمهد المدرس للدس ثم يقرأ القطعة ويلقي الضوء على معناها مع الاستعانة بوسائل الإيضاح الممكنة.

ب- يناقش الطلبة في معاني الكلمات الصعبة ثم يطالبهم بهجاء بعض الكلمات الصعبة ويدونها على السبورة ثم يحوها.

^{٣٦} نايف محمود معروف، مرجع سابق، ص ١٦٥-١٦٦

- ج- يقرأ المدرس القطعة مرة ثانية بصوت واضح، ثم يملئها جملة جملة مرة واحدة حتى يتعود الطلبة الإصغاء والانتباه. ويطلبهم بحسن الخط والنظافة ومراعاة الفواصل وترك هامش، وغير ذلك من دواعي النظام.
- د- يقرأ المدرس القطعة مرة أخرى ليتمكن الطلبة من تدارك ما فاتهم. وينبغي أن ينتهي المدرس من الإملاء قبل نهاية نصف الحصة ليتسع له الوقت للتصحيح أو للأعمال الأخرى.^{٣٧}

ح- تعليم الكتابة الموجهة

بعد أن يتعلم الطلبة كتابة الحروف (الخط) والنسخ والإملاء، يمكن أن تبدأ الكتابة المقيدة التي تسمى أيضا بالكتابة الموجهة. وهي مرحلة تسبق الكتابة الحرة. ومن الممكن أن تأخذ الكتابة المقيدة أحد الأشكال الآتية:

١ - الجمل الموازية.

يطلب من الطلبة أن يكتبوا عدة جمل موازية لجملة معينة ويعطي الكلمات اللازمة لكتابة هذه الجمل. مثال ذلك:

✚ حوّل الفعل الماضي التالي وفقا لفاعله كما في المثال !

√ كتب الولد درسه. (البت)

Z كتبت البنت درسها.

١- أكل الرجل الخبز (المرأة)

Z

^{٣٧} شهداء صالح نور، مناهج تعليم اللغة العربية في المدارس الابتدائية بإندونيسيا (دراسة تحليلية - تقويمية)، رسالة الدكتوراه،

٢ - الفقرة الموازية

تعطى للطلبة فقرة مكتوبة ثم يطلب منهم إعادة كتابة الفقرة يتغير إحدى الكلمات الرئيسية فيها. فإذا كانت الفقرة تدور حول شخص اسمه حاتم، يطلب منهم أن يحولوها لتدور حول فتاة اسمها مريم مثلاً. ويستدعى هذا بالطبع تغيير الأفعال والضمائر والصفات والأحوال التي تتعلق بحاتم وجعلها تتناسب مع الإسم الجديد.

✚ حول الكلمات التي تحتها خطوط لتكون جملة صحيحة !

✓ حضر الطالب المجتهد في الميعاد (الطالبة)

Z حضرت الطالبة المجتهدة في الميعاد

١ - جاء الولد المطيع في البيت (البنت)

Z

٣ - الكلمات المحذوفة

يطلب من الطلبة أن يملئوا الفراغ في الجملة بالكلمة المحذوفة التي قد تكون أداة جر أو عطف أو استفهام أو شرط أو غير ذلك. وقد تكون الكلمة المحذوفة كلمة محتوى. مثال ذلك مايلي:

✚ املا الفراغ مما يأتي بحرف الجر المناسب كما في المثال :

✓ ذهب الولد المدرسة.

Z ذهب الولد إلى المدرسة

١ - يرجع الطالب المدرسة

..... Z

٤ - ترتيب الكلمات

تعطي للطلبة مجموعة من الكلمات . مثال ذلك:

رتب الكلمات التالية لتكون جملة صحيحة كما في المثال :

✓ حلوة - أكل - تفاحة - عاصم.

Z أكل عاصم تفاحة حلوة.

١ - جماعة - المسلمون - في المسجد - يصلي - المغرب

..... Z

٥ - ترتيب الجمل.

تعطي للطلبة مجموعة غير مرتبة من الجمل، ويطلب منهم أن يرتبوها لتكون فقرة متكاملة. فالطلبة لا ينتجون كلمات أو تراكيب. كل ما عليه أن يفهموا الجمل المعطاة لهم ويفهمون العلاقات التي بينها، ثم يقومون بترتيبها زمنيا أو مكانيا أو منطقيا أو بأية طريقة أخرى مناسبة. مثال ذلك:

رتب الجمل الآتية لتكون فقرة !

✓ يذهب محمد إلى المدرسة ماشيا على الأقدام

✓ يستيقظ محمد في الساعة الرابعة

√ يصلي الصبح جماعة في المسجد

√ يغتسل ويتناول الفطور

Z

٦- تحويل الجملة

تعطي للطلبة جملة يطلب منهم أن يحولوها إلى منفية أو مثبتة أو استفهامية أو خبرية أو تعجبية، أو إلى الماضي أو المضارع أو الأمر، أو إلى المبني للمعلوم أو المبني للمجهول، أو إلى غير ذلك من التحويلات. مثال ذلك (يطلب من الطلبة تحويل الفعل الماضي إلى المضارع):

➡ حوّل الفعل الماضي فيما يأتي إلى الفعل المضارع الذي يناسب الفاعل:

√ ذهب الطالب إلى المدرسة صباحا مبكرا

Z يذهب الطالب إلى المدرسة صباحا مبكرا

١- قرأ الطالب الجريدة في مكتبة المدرسة

Z

٧- وصل الجمل

تعطي للطلاب جملتان يطلب منه أن يصلها معا ليكون منهما جملة واحدة باستخدام أداة تحدّد له أو تترك له حرية تحديدها. مثال ذلك:

✚ صل بين الجملتين فيما يأتي باستخدام اسم الموصول المناسب !

✓ عاد الرجل. الرجل سافر أمس.

Z عاد الرجل الذي سافر أمس.

١- تسافر المرأة. المرأة رجعت من مصر بالأمس

Z

٨- إكمال الجملة

يعطي للطلبة جزء من الجملة ويطلب منهم إكمالها بزيادة جملة رئيسية أو غير رئيسية. مثال ذلك:

✚ املا الفراغ فيما يأتي بكلمة مناسبة !

١- أكتب الدرس على السبورة ب.....

٢- يعلم.....الطلبة في الفصل

ط- تعليم الكتابة الحرة

في هذه المرحلة يترك للطالب فيها حرية اختيار أفكاره ومفرداته وتراكيبه عندما يكتب، ولا تعني هذه الحرية أن الطالب قد وصل إلى مرحلة لا يحتاج فيها إلى توجيه ومساعدة، أو أنه قد وصل إلى مرحلة الابتكار في استخدام اللغة. وذلك أن الطالب يظل حتى هذه المرحلة غير قادر على أن يكون مبتكرا في الكتابة، وتظل معلوماته عن اللغة العربية أقل بكثير من معلوماته عن لغته الأم

ويظل غير قادر على السيطرة على اللغة العربية سيطرة مماثلة لسيطرته على لغته الأم، ومع كل هذا فمطلوب منه في هذه المرحلة أن يكتب اللغة العربية كما يكتبها العرب مع اختلاف في درجة السيطرة على استخدام اللغة.^{٣٨}

١ - المواد لتعليم الكتابة الحرة

تتكون المواد لتعليم الكتابة الحرة من التدريبات على المهارات الآلية و التدريبات على مجالات التعبير:^{٣٩}

أ) التدريبات على المهارات الآلية:

- (١) التدريب على مهارة ترتيب الجمل
- (٢) التدريب على مهارة استخدام الكلمات المناسبة والصفات
- (٣) التدريب على مهارة تحديد الأفكار الرئيسية
- (٤) التدريب على مهارة إكمال أركان الجملة
- (٥) التدريب على مهارة أدوات الربط.

ب) التدريبات على مجالات التعبير:

- (١) كتابة الخطابات
- (٢) كتابة برقية
- (٣) التلخيص
- (٤) ملء الاستمارات
- (٥) التقارير

^{٣٨} محمود كامل الناقبة، ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (الرباط: مطبعة المعارف الجديدة،

٢٠٠٣)، ص: ٢١٤-٢٢١

^{٣٩} حسن شحاته، المرجع نفسه، ص: ٢٥٢-٢٦٣

(٦) إعداد الكلمات الافتتاحية والختامية

(٧) المذكرات الشخصية

(٨) الإعلانات واللافئات والنشرات

(٩) المقالات

(١٠) إعداد قوائم المراجع

(١١) كتابة التوثيق والهوامش

(١٢) القصص.

٢- أنواع الطرق والاستراتيجيات لتعليم الكتابة الحرة

رأى شحاته^{٤٠} أن ليست هناك استراتيجية يمكن الالتزام بها في تعلم وتعليم التعبير، المهم أن تكون للأستاذ فلسفته الخاصة، والتي يراعي فيها اعتبارات مهمة منها: حرية الكتابة لدى الطلبة، والفروق الفردية بينهم، وإثارة الرغبة في التعبير من خلال مواقف حيوية تمس أهدافهم، وتقديم المجالات التعبيرية و مهاراته بحسب ميولهم وحاجاتهم وقدراتهم.

وفي هذا التعليم يمكن المدرس أن يختار الأوقات المناسبة في نشاطات الطلبة اليومية، إما داخل الفصل أو خارجه^{٤١}. ومن أنواع الطرق والاستراتيجية هي (أ) مجالات المدرسة ميدان للتعبير الكتابي عن الخبرات الشخصية.

(ب) تنسيق حجرات الدراسة يتطلب الكتابة تحت الرسوم والصور وغيرها.

(ج) مجالس الفصول يدعو تكوينها ونشاطها إلى تحرير الخطابات وتدوين محاضر الجلسات.

(د) وكذا إنشاء مكتبة الفصل يهيئ الفرصة لتلخيص القراءات المتنوعة،

^{٤٠} حسن شحاته، المرجع نفسه، ص: ٢٤٧

^{٤١} مرجع سابق ، ص: ٢٤٧

الطلبة بطبيعتهم يميلون إلى التعبير عن نشاطهم الذاتي، وتجاربهم الشخصية.

- هـ) ويجب السير في تعليم التعبير الكتابي متدرجا.
- و) يبدأ المدرس بأن يملي عليهم جملا قصيرة، ويحذف بعض أركانها أو مكملاتها، ويكلفهم بكتابة الجمل تامة .
- ز) يملي الأستاذ على الطلبة جملا بسيطة، ويطلبهم بوصف بعض أجزائها بالأوصاف المناسبة مما يتناسب المقام.
- ح) يشجع الأستاذ بعد ذلك في تدريب الأطفال على ربط جمل بسيطة بعضها.
- ط) يبدأ الأستاذ في تدريب الطلبة على التعبير الوصفي بحيث يلقي أسئلة مرتبة ما يمكن الإجابة عنها ثم يكلفهم الكتابة في موضوع مثل الذي يناقش.
- ي) ينتقل الأستاذ بالطلبة إلى التعبير القصصي، فيبدأ باستخدام كتاب القراءة بإعادة العبارات منه ، ثم ملخص قصة حفظوها أو قرأوها، أو سمعوها.

المبحث الثالث: نبذة تاريخية عن ميدان الدراسة

أ- النظر التاريخي والأحوال الجغرافية

أسس الدكتور حنان قاسم الحاج سنة ١٩٦٨ مدرسة أهلية تسمى بالمدرسة الثانوية الإسلامية تمبوساري. تقع هذه المدرسة في قرية تمبوساري متنينجان، فتطورت هذه المدرسة تطورا جيدا يوما بعد يوم. رأت الحكومة أن هذه المدرسة ستكون مدرسة متقدمة بشرط أن تتغير كمدرسة حكومية تحت رياسة الحكومة.

ثم في سنة ١٩٧٣ اتفق المؤسس مع وزارة الشؤون الدينية على تحويل هذه المدرسة لتكون المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية التي تجري تحت رئاسة وزارة الشؤون الدينية، بشرط أن تجعل هذه الوزارة جميع المدرسين في هذه المدرسة موظفين حكوميين.

فنتقل هذه المدرسة من قرية تمبوساري إلى قرية جاتي موليا منتينجان. تقع بعد الانتقال هذه المدرسة في شارع سولو نمرة ٣٥٣ قرية منتينجان نجاوي جاوى الشرقية. و كانت تلك القرية تقع في منطقة الحدود بين منطقتي جاوى الشرقية والوسطى. رغم أن هذه المدرسة ليست تقع في قرية تمبوساري ولكنها تسمى بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبوساري حتى الآن لذكرى مكان تأسيسه في البداية. كانت هذه المدرسة أقدم المدارس الثانوية الإسلامية بنجاوي تأسيسا.

ب - نظرة مستقبلية ورسالة هذه المدرسة

نظرة هذه المدرسة المستقبلية هي أن تجعل المتخرجين متخلقين بخلق كريم وأذكياء. وأما رسالتها فهي:

- ١ - القيام بالتعليم الفعّال
- ٢ - تزويد الطلبة بالعلوم الدينية والمعارف
- ٣ - ترقية قدرة الطلبة في مجال معين حسب ميولهم ورغبتهم
- ٤ - تنمية رغبة الطلبة واهتمامهم في تطبيق العلوم الدينية في حياتهم اليومية
- ٥ - جعل الطلبة مجددين ومبتكرين

ج- المسئولون في هذه المدرسة

جدول - ١

المسئولون في هذه المدرسة في العام الدراسي ٢٠٠٨/٢٠٠٩

البيان	العنوان	الإسم	الرقم
رئيس المدرسة	ممتينجان	صبري إرشادي	١
نائب رئيس المدرسة لشؤون المنهج الدراسي	والي كوكون	أحمد فؤاد	٢
نائب رئيس المدرسة لشؤون بناء المدرسة وأدواتها	بناران	إمام مالك	٣
نائب رئيس المدرسة لشؤون الطلبة	بناران	تمرين حسن	٤
نائب رئيس المدرسة لشؤون المواصلة	ممتينجان	نازل فرقان	٥
رئيس الإدارة	سيبي	أحمد زينال	٦
أمينة الصندوق	ممتينجان	إسوريني	٧

د- عدد المدرسين والموظفين

في هذه المدرسة عشرون مدرس، وأحد عشر مدرسة، وسبعة موظفين.

ه- عدد الطلبة في هذه المدرسة

جدول - ٢

عدد الطلبة في العام الدراسي ٢٠٠٨/٢٠٠٩

المجموع	عدد		الصف
	الطالبات	الطلبة	
١٣٠	٨٧	٤٣	العاشر

١٨٥	١٣٠	٥٥	الحادي عشرة
١٣٦	١٠٤	٣٢	الثاني عشرة
٤٥١	٣٢١	١٣٠	المجموع

و- تقسيم أوقات التعليم والتعلم

جدول - ٣

تقسيم أوقات التعليم في العام الدراسي ٢٠٠٨/٢٠٠٩

الأنشطة	الساعة	الرقم
الحصة الأولى	٠٧.٤٥ - ٠٧.٠٠	١
الحصة الثانية	٠٨.٣٠ - ٠٧.٤٥	٢
الحصة الثالثة	٠٩.١٥ - ٠٨.٣٠	٣
الحصة الرابعة	١٠.٠٠ - ٠٩.١٥	٤
الاستراحة الأولى	١٠.١٥ - ١٠.٠٠	
الحصة الخامسة	١١.٠٠ - ١٠.١٥	٥
الحصة السادسة	١١.٤٥ - ١١.٠٠	٦
الحصة السابعة	١٢.٣٠ - ١١.٤٥	٧
الاستراحة الثانية	١٢.٤٥ - ١٢.٣٠	
الحصة الثامنة	١٣.٣٠ - ١٢.٤٥	٨
الحصة التاسعة	١٤.١٥ - ١٣.٣٠	٩

المبحث الرابع: الدراسات السابقة

أ- دراسة تعميم المساجد تحت العنوان " تصميم مادة تعليمية لمهارة الكتابة العربية لطلبة المرحلة الابتدائية في ضوء المنهج على مستوى الوحدة الدراسية (KTSP) سنة ٢٠٠٨ "

أراد تعميم أن يجيب نتيجة هذا البحث سؤالين، هما: (١) كيف تصميم مادة تعليمية لمهارة الكتابة العربية لتلاميذ المرحلة الابتدائية في ضوء المنهج على مستوى الوحدة الدراسية (٢) ما مدى فعالية المادة التعليمية المصممة لترقية مهارة الإملاء العربي لتلاميذ المرحلة الابتدائية.

نوع هذا البحث هو البحث والتطوير (Research and Development) واعتمادا على عرض تحليل البيانات فاستخلص: (١) أن تطوير المادة التعليمية لمهارة الكتابة العربية لتلاميذ المرحلة الابتدائية في ضوء المنهج على مستوى الوحدة الدراسية حصل على كتابة المادة التعليمية المطبوعة على شكل الكتاب التعليمي بالموضوع "هيا نتعلم الإملاء (Ayo Belajar Imlak)"، وأنه على الوجه العام "جيد" وفعال لترقية مهارة الإملاء العربي لتلاميذ الفصل الرابع الابتدائي (٢) أن استخدام هذا الكتاب المصمم كان فعالا وعلى مستوى "جيد"، وباستخدامه يسهل على المدرس تعليم الكتابة العربية في الإملاء، وكذلك يشعر الطلبة بسهولة القيام بعملية التعلم والتدريب.

قد اختلف هذا البحث يبحث تعميم في عدة النواحي الأساسية، منها: (١) قام تعميم بتطوير المواد لتلاميذ المدرسة الابتدائية، أما الباحث يقوم بإعداد المواد لطلبة المدرسة الثانوية. وهذا يؤدي إلى اختلاف مجتمع البحث وعينته (٢) وركز

تعمير المواد التعليمية على الإملاء، أما الباحث يركز المواد التعليمية على الإملاء والكتابة الموجهة والكتابة الحرة.^{٤٢}

ب- دراسة كمال الدين تحت العنوان " تدريس الكتابة باللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ماتارام "

أراد كمال من بحثه أن يصف عن تدريس الكتابة بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى ماتارام الذي يشتمل على: (١) أهداف تدريس الكتابة (٢) مادة تدريس الكتابة (٣) طريقة تدريس الكتابة (٤) وسائل تدريس الكتابة (٥) تقويم تدريس الكتابة.

أما نتيجة بحثه فتدل على أن إجراءات تدريس الكتابة بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى ماتارام لم ينتج نتيجة جيدة. رأى كمال الدين أن أسباب عدم النجاح في تدريس الكتابة هي: (١) أهداف التدريس العالية (٢) قلة الفرصة المعدة (٣) قلة تنوع طريقة التدريس (٤) قلة وسائل التعليم المستخدمة.^{٤٣}

قد اختلف أيضا هذا البحث يبحث كمال في عدة النواحي الأساسية، منها: (١) نوع دراسة كمال هو الوصفي، أما نوع دراسة الباحث هو التجريبي (٢) تهدف دراسة كمال إلى وصف عن أهداف تدريس الكتابة ومادة التدريس المستخدمة وطريقتها ووسائلها وتقويمها، أما الباحث فيوجه أهداف بحثه إلى: إنتاج المواد لتعليم الكتابة وفقا للمنهج على مستوى الوحدة الدراسية سنة ٢٠٠٨ ؛ ولمعرفة تطبيق المواد المعدة في عملية تعليم الكتابة في المدرسة الثانوية ؛ ولمعرفة مدى فعالية المواد المعدة لترقية مهارة الطلبة في الكتابة.

^{٤٢} تعمير المساحد ، تصميم مادة تعليمية لمهارة الكتابة العربية لطلاب المرحلة الابتدائية في ضوء المنهج على مستوى الوحدة الدراسية (KTSP)، رسالة الماجستير، غير منشورة، كلية الدراسات العليا، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٨، ص ح

^{٤٣} كمال الدين ، تدريس الكتابة باللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ماتارام " رسالة الماجستير، غير منشورة، كلية الدراسات العليا، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٣، ص ح - ط

ج- دراسة زيد ابن سمير تحت العنوان " كفاءة الطلبة المشتركين في البرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية في مهارة التعبير الكتابي للسنة الجامعية ٢٠٠١ / ٢٠٠٢ للجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.

قصد الباحث من هذا البحث الوصف عن مستوى قدرة الطلبة في التعبير الكتابي. ودلت نتيجة تلك الدراسة على أن قدرة الطلبة في المجموعة الأولى في التعبير الموجه في مستوى ضعيف، أما المجموعة الثانية والثالثة ففي مستوى جيد. وفي التعبير الحرّ يجد بأن الطلبة في المجموعة الأولى في مستوى متوسط، أما المجموعة الثانية والثالثة ففي مستوى جيد.^{٤٤}

رأى الباحث أن بين بحثه وبحث زيد فروق أساسية، هي: (١) نوع دراسة زيد هو الوصفي الكمي، أما نوع دراسة الباحث فهو التجريبي (٢) تهدف دراسة زيد إلى وصف عن قدرة الطلبة المشتركين في البرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية في مهارة التعبير الكتابي للجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، أما الباحث يوجه أهداف بحثه إلى: إنتاج المواد لتعليم الكتابة لطلبة المدرسة الثانوية وفقاً للمنهج على مستوى الوحدة الدراسية سنة ٢٠٠٨ ؛ ولمعرفة تطبيق المواد المعدة في عملية تعليم الكتابة في المدرسة الثانوية ؛ ولمعرفة مدى فعالية المواد المعدة لترقية مهارة الطلبة في الكتابة.

د- دراسة والفجر تحت العنوان " ترقية مهارة الكتابة باللغة العربية بالمدخل البنائي " يهدف هذا البحث إلى الوصف عن: (١) كيفية إجراء تعليم الكتابة بالمدخل البنائي (٢) نواحي مهارة الكتابة التي يمكن ترقيتها بتطبيق المدخل البنائي في تعليم الكتابة (٣) فعالية المدخل البنائي في ترقية مهارة الكتابة.

^{٤٤} زيد ابن سمير ، كفاءة الطلاب المشتركين في البرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية في مهارة التعبير الكتابي للسنة الجامعية ٢٠٠١ / ٢٠٠٢ للجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، رسالة الماجستير، غير منشورة، كلية الدراسات العليا، الجامعة

الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٢ ، ص. ي

يستخدم في هذا البحث المدخل الكيفي أما نوعه فهو البحث الإجرائي ونتيجة ذلك البحث فتدل على أن : (أ) تعليم الكتابة بالمدخل البنائي يجري في ثلاث مراحل، وهي : (١) مرحلة ما قبل الكتابة التي فيها يساعد المعلم الطلبة على اختيار الموضوع وتحديد عناصره التي يريدون كتابتها. ويتم ذلك عن طريق المناقشة وتبادل الآراء (٢) و في مرحلة الكتابة يساعد المعلم الطلبة على تطوير الموضوع وعناصره وتنظيمه في فقرات (٣) و في مرحلة ما بعد الكتابة يساعد المعلم الطلبة على مراجعة كتابتهم وإجراء تعديلات وتغييرات وإضافات تنمي الموضوع وتعمقه. (ب) المدخل البنائي يعالج نواحي مهارة الكتابة بصفة شاملة ولا يتركز على ناحية القواعد اللغوية والإملائية فحسب، ويشمل أيضا ناحية المضمون وتنظيم الأفكار والمفردات (ج) المدخل البنائي فعال في ترقية مهارة الكتابة.^{٤٥}

رأى الباحث أن بين بحثه وبحث والفجر فروق أساسية، هي: (١) كان نوع دراسة والفجر هو الإجرائي، أما نوع دراسة الباحث هو التجريبي (٢) ركزت والفجر في دراستها على إجراء تعليم الكتابة بالمدخل البنائي، أما الباحث فتركز دراسته في إعداد المواد لتعليم الكتابة.

هـ- زكية عارفة ، في بحثها تحت العنوان " تعليم الإنشاء في شعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بجمبر (المشكلات وحلولها) "

يهدف هذا البحث إلى معرفة : (١) كيفية تعليم الإنشاء في شعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بجمبر (٢) مشكلات تعليم الإنشاء في شعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بجمبر وحلولها.

^{٤٥} والفجر ، ترقية مهارة الكتابة باللغة العربية بالمدخل البنائي، رسالة الماجستير، غير منشورة، كلية الدراسات العليا، الجامعة

يستخدم في هذا البحث المدخل الكيفي ونوعه هو البحث التقييمي. ونتيجة ذلك البحث تدل على أن الباحثة تجد عدة مشكلات كما يلي: (١) توجد مشكلات تتعلق بتصميم التعليم وإعداد المادة (٢) لا يطبق المدرس أساس التدرج عند تعليمه في تقديم المواد التعليمية وطريقة التعليم (٣) طريقة التدريس المملة في بعض الأحيان (٤) استخدام الوسائل التعليمية البسيطة (٥) اعتقاد الطلبة أن تعليم الإنشاء مرتكز على القواعد فيما يجعلهم خائفين من التعبير (٦) ميول الطلبة المختلفة وكذلك كفاءتهم اللغوية الأخرى التي تساعدهم في تعليم الإنشاء.^{٤٦}

رأى الباحث أن بين بحثه وبحث زكية فروق أيضا، منها: (١) نوع بحث زكية هو التقييمي، أما نوع دراسة الباحث فهو البحث التجريبي (٢) تهدف دراسة زكية إلى وصف عن كيفية تعليم الإنشاء في شعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بجمبر وتتشخيص مشكلات تعليم الإنشاء في شعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بجمبر وحلولها، أما الباحث فيستخدم المدخل الكمي ونوع البحث هو التجريبي. ويوجه الباحث أهداف بحثه إلى: إنتاج المواد لتعليم الكتابة لطلبة المدرسة الثانوية وفقا للمنهج على مستوى الوحدة الدراسية سنة ٢٠٠٨ وتنحصر المواد على الإملاء والكتابة الموجهة والكتابة الحرة.

^{٤٦} زكية عارفة ، تعليم الإنشاء في شعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بجمبر (المشكلات وحلولها) ، رسالة

الماجستير، غير منشورة كلية الدراسات العليا، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٧ ، ص. ح - ط

الفصل الثالث منهجية البحث

- أ- منهج البحث
- ب- مجتمع البحث وعيته
- ج- متغيرات البحث
- د- طريقة جمع البيانات
- هـ- مصادر البيانات
- و- أسلوب تحليل البيانات
- ز- مراحل تنفيذ الدراسة

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ- منهج البحث

مدخل هذا البحث هو الكيفي الكمي، أما نوعه فهو من الدراسة والتطوير (Research and Development). وهي طريقة البحث المستخدمة للحصول على نتائج معين وتجربة فعالة.^{٤٧} وفي هذا البحث حاول الباحث القيام بإنتاج المواد التعليمية لمهارة الكتابة للصف العاشر في الفصل الدراسي الثاني في ضوء المنهج على مستوى الوحدة الدراسية سنة ٢٠٠٨ على صورة كتاب المدرس وكتاب الطالب.

ب- مجتمع البحث وعينته

مجتمع هذا البحث هو جميع طلبة الصف العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبوساري منتينجان نجاوي للعام الدراسي ٢٠٠٨-٢٠٠٩ . أما عينتها فتتكون من طلبة الصف العاشر - أ (عدددهم ٣٢ طالبا)، والصف العاشر - ب (عدددهم ٣٢ طالبا). اختار الباحث عينة بطريقة العينة الغرضية. كانت المجموعة التجريبية تتكون من طلاب الصف العاشر - أ ، أما المجموعة الضابطة فتتكون من طلاب الصف العاشر - ب.

ج- متغيرات البحث

١ - المتغير المستقل (Independent Variable)

قد يسمى هذا النوع بالمتغير التجريبي . وهو المتغير الذي يتحكم فيه الباحث عن قصد في التجربة بطريقة معينة ومنظمة. والمتغير المستقل هنا هو

تطبيق المواد التعليمية لمهارة الكتابة لطلبة الصف العاشر في الفصل الدراسي الثاني في المدرسة الثانوية الإسلامية التي أعدها الباحث.

٢ - المتغير التابع (Dependent Variable)

قد يسمى بالمتغير المعتمد. والمتغير التابع هو نوع الفعل أو السلوك الناتج عن المتغير المستقل.^{٤٨} والمتغير التابع المقصود هنا هو كفاءة طلبة الصف العاشر في الفصل الدراسي الثاني في المدرسة الثانوية الإسلامية تمبورساري نجاوي في الإملاء والكتابة الموجهة والكتابة الحرة.

د - طريقة جمع البيانات

قام الباحث بجمع البيانات بعدة طرائق فيما يلي:

١ - الملاحظة

وهي وسيلة يستخدمها الإنسان العادي في انتسابه لخبراته ومعلوماته حيث يجمع خبراتنا من خلال ما نشاهده أو نسمع عنه.^{٤٩} للحصول على البيانات المطلوبة لبحثه، فاستخدم الباحث طريقة الملاحظة بالمشاركة أو الملاحظة المباشرة، وهنا كان الباحث جزءاً من النشاطات التعليمية اللغوية المدروسة، قام الباحث في هذه المجال بملاحظة سلوك معين من خلال اتصاله مباشرة بالأشخاص والأشياء المدروسة.

^{٤٨} جابر عبد الحميد جابر والأخرون، مناهج البحث في التربية وعلم النفس، القاهرة: دار النهضة العربية، ١٩٧٨، ص ١٩٩

^{٤٩} . نفس المرجع، ص. ١٤٩

٢ - المقابلة

اختار الباحث هذه الطريقة، لأن لها مزايا خاصة لجمع بيانات البحث وللكشف عن البيانات المطلوبة التي تتصل بموضوعات معقدة أو مثيرة للانفعال، أو لتقضي العواطف التي تكمن وراء رأي عبر عنه صاحبه.^{٥٠} وفي هذا البحث قام الباحث بالمقابلة مع الخبراء في مجال تعليم اللغة العربية وتأليف الكتب المدرسية لتعليم اللغة العربية - بعد إعداد المواد التعليمية قبل تقديمها إلى الطلبة للمجموعة التجريبية في الحجرة الدراسية - لاكتشاف آراءهم وتوجيهاتهم واقتراحاتهم لتصحيح المواد التعليمية التي أعدها ولإتقانها.

٣ - الاختبار

ينقسم الاختبار في هذا البحث إلى نوعين، هما: الاختبار القبلي (قدمه الباحث هذا الاختبار قبل تقديم المواد التعليمية المعدة) والاختبار البعدي (قدمه الباحث هذا الاختبار بعد تقديم المواد التعليمية المعدة).

أجرى الباحث الاختبار القبلي لاكتشاف كفاءة الطلبة العينة في الإملاء والكتابة الموجهة والكتابة الحرة قبل تقديم المواد التعليمية التي أعدها لطلبة المجموعة التجريبية. وأما الاختبار البعدي فاستخدمه الباحث لاكتشاف مستوي كفاءة الطلبة العينة في الإملاء والكتابة الموجهة والكتابة الحرة بعد تقديم المواد التعليمية التي أعدها لطلبة المجموعة التجريبية.

هـ - مصادر البيانات

مصادر البيانات في هذه الدراسة تتكون من:

^{٥٠} ذوقان عبيدات، البحث العلمي - مفهومه - أدواته - أساليبه، دار الفكر، عمان، ١٩٨٧. ص ٢٤٥

- ١- الكتب المدرسية وكرسات التوظيف المدروسة لتلاميذ الثانوية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبورساري نجاوي.
- ٢- مدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبورساري نجاوي للعام الدراسي ٢٠٠٨/٢٠٠٩.
- ٣- الخبراء في مجال تعليم اللغة العربية وتأليف الكتب المدرسية لتعليم اللغة العربية.
- ٤- طلبة الصف العاشر - أ و طلبة الصف العاشر - ب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبورساري نجاوي للعام الدراسي ٢٠٠٨/٢٠٠٩.
- ٥- نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي

و- أسلوب تحليل البيانات

بعد عملية جمع البيانات بطريقة الملاحظة والمقابلة والاختبار القبلي والبعدي، قام الباحث بتنفيذ تحليل البيانات وتفسيرها. واستخدم الباحث في هذه الدراسة أسلوب التحليل الإحصائي، وهو الاختبار التائي (T-Test). وهو كما يلي:

$$t = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left[\frac{\sum X^2 + \sum Y^2}{N_x + N_y - 2} \right] \left[\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y} \right]}}$$

البيان:

$$M_x = \text{متوسط من المجموعة التجربة}$$

$$\sum Y^2 = \text{عدد التنوع في كل النتائج من المجموعة الضابطة}$$

$$M_y = \text{متوسط من المجموعة الضابطة}$$

$$N_x = \text{عدد الطلبة للمجموعة التجربة}$$

$$\sum X^2 = \text{عدد التنوع في كل النتائج من المجموعة التجربة}$$

$$N_y = \text{عدد الطلبة للمجموعة الضابطة}$$

وأما لتحليل البيانات من نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للحصول على الوصف عن مستوى كفاءة الطلبة إما من المجموعة التجريبية وإما المجموعة الضابطة استخدم الباحث معيار التقييم التالي:

جدول - ٤

معيار تقييم كفاءة الكتابة

رقم	النوع	العناصر	عدد العناصر	معيار التقييم	قيمة	مستوى
١	الإملاء	١- صحة رسم الحروف	٤	أ	٥	جيد جدا
		٢- صحة وصل الحروف	٣	ب	٤	جيد
		٣- وضوح الكتابة	٢	ج	٣	مقبول
		٤- إيجاد رسم الحروف	١	د	٢	ناقص
			-	هـ	١	ضعيف
٢	الكتابة الموجهة	١- صحة اختيار الكلمة	٤	أ	٥	جيد جدا
		٢- صحة تحويل الجملة	٣	ب	٤	جيد
		٣- صحة ترتيب الكلمات	٢	ج	٣	مقبول
		٤- صحة إكمال الجملة	١	د	٢	ناقص
			-	هـ	١	ضعيف
٣	الكتابة الحرة	١- صحة المفردات	٤	أ	٥	جيد جدا
		٢- صحة ترتيب الجمل	٣	ب	٤	جيد
		٣- صحة التراكيب النحوية	٢	ج	٣	مقبول
		٤- صحة ترتيب الأفكار	١	د	٢	ناقص
			-	هـ	١	ضعيف

البيان:

١- أسئلة الاختبار منقسمة إلى ثلاثة أنواع من مهارة الكتابة. وهي:

- أ) الإملاء: يتكون من السؤال نمرة ١، ٢، ٣ و ٤
 ب) الكتابة الموجهة: تتكون من السؤال نمرة ٥، ٦، ٧ و ٨
 ج) الكتابة الحرة: تتكون من السؤال نمرة ٩، ١٠، ١١ و ١٢

٢- لوصف كفاءة الطلبة استخدم الباحث مقياسا كما التالي:

- أ) من يحصل على ٤ عناصر فله نتيجة " أ " وقيمته " ٥ " فمستواه " جيد جدا "
 ب) من يحصل على ٣ عناصر فله نتيجة " ب " وقيمته " ٤ " فمستواه " جيد "
 ج) من يحصل على عنصرين فله نتيجة " ج " وقيمته " ٣ " فمستواه " مقبول "
 د) من يحصل على عنصر فله نتيجة " د " وقيمته " ٢ " فمستواه " ناقص "
 هـ) من لا يحصل على أي عنصر فله نتيجة " هـ " وقيمته " ١ " فمستواه " ضعيف "

ز- مراحل تنفيذ الدراسة

١- الدراسة المبدئية

قام الباحث في هذه المرحلة باكتشاف المعلومات عن المشكلات التي تتعلق بالطلبة عند عملية تعلم وتعليم مهارة الكتابة العربية، ومدرسي اللغة العربية والكتب المدرسية وكرسات التوظيف التي استخدموها عند تعليم مهارة الكتابة العربية.

٢- إعداد المواد التعليمية

في هذه المرحلة قام الباحث بالعمليات التالية:

- أ) اختيار محتوى المواد التعليمية
 ١) تحليل العناصر الموجودة في المستوى الكفاءة والكفاءة الأساسية.
 ٢) تعيين المدلولات
 ٣) تحليل نوع المواد التعليمية.

٤) اختيار المواد على حسب مستوى الكفاءة والكفاءة الأساسية.

ب) تنظيم المواد التعليمية المناسبة

ج) تأليف كتاب المدرس وكتاب الطالب

٣ - حكم المؤهل

في هذه المرحلة قام الباحث بالمناقشة عن المواد التعليمية التي أعدها مع الخبير في مجال تعليم اللغة العربية وتأليف الكتب المدرسية لتعليم اللغة العربية لتحسين تلك المواد المعدة.

٤ - تحسين المواد التعليمية الأول

بعد القيام بالمقابلة مع الخبراء ثم قام الباحث بتحسين المواد التي أعدها موافقا للاقتراحات والتعليقات والتوجيهات من الخبراء.

٥ - تقديم الاختبار القبلي

قدم الباحث في هذه المرحلة الاختبار القبلي عن الإملاء والكتابة الموجهة والكتابة الحرة إلى طلبة المجموعة التجريبية وهم طلبة الصف العاشر - أ وطلبة المجموعة الضابطة وهم طلبة الصف العاشر - ب لكشف كفاءة هذه المجموعتين الأولى قبل تجربة المواد التعليمية لطلبة المجموعة التجريبية.

٦ - تجربة المواد التعليمية

بعد تحسين المواد التعليمية فقام الباحث بتجربتها عند تعليم الإملاء والكتابة الموجهة والكتابة الحرة في الحجرة الدراسية لطلبة المجموعة التجريبية في ستة لقاءات بعد الاختبار القبلي.

٧ - تحسين المواد التعليمية الثاني

قام الباحث في هذه المرحلة بتحسين المواد التعليمية المعدة مرة ثانية إذا وجد نقصانات لإتقان تلك المواد .

٨ - تقديم الاختبار البعدي

قدم الباحث في هذه المرحلة الاختبار البعدي عن الإملاء والكتابة الموجهة والكتابة الحرة إلى طلبة المجموعة التجريبية وطلبة المجموعة الضابطة لكشف كفاءة هذه المجموعتين بعد تقديم المواد التعليمية لطلبة المجموعة التجريبية.

٩ - تقديم الأدلة وتحليل بيانات الاختبار

في هذه المرحلة قام الباحث بتحليل بيانات الاختبار القبلي والبعدي للحصول على نتيجة التجربة التي قدمها ثم تقديم الأدلة.^{٥١}

⁵¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif Dan R&D* (Bandung : Alfabeta 2008) Cet.III, hlm.316



الفصل الرابع
عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

أ - البيانات من طريقة الملاحظة

١ - البيانات عن الطلبة العينة

حصل الباحث على هذه البيانات بطريقة الملاحظة التي عقدها في تاريخ ٥ إلى ١٠ يناير سنة ٢٠٠٩ . وبعد جمع هذه البيانات فحلل الباحث أن لطلبة العينة - إما المجموعة التجريبية وإما المجموعة الضابطة - مشكلات تتعلق بتعلم مهارة الكتابة العربية، وهي:

أ) كانت كفاءتهم في الكتابة في مستوى ضعيف، وذلك بسبب خلفية دراستهم السابقة، معظم الطلبة متخرجون من المدارس الثانوية العمومية حيث لا تُدرس فيها اللغة العربية.

ب) شعر الطلبة بالخوف والملل ووجدوا الصعوبة المتعلقة بتعلم اللغة العربي في الحجرة الدراسية لاسيما حينما يتعلمون الإملاء والكتابة الموجهة والكتابة الحرة.

٢ - البيانات عن الكتب المدرسية وكرسات التوظيف المدروسة

بعد اطلاع وتحليل الكتب المدرسية وكرسات التوظيف المدروسة، فعرف الباحث أن ليست فيها المواد التعليمية الكافية المناسبة الجذابة التي تسهل مدرسي اللغة العربية لتعليم مهارة الكتابة. وجد الباحث أن فيها تملؤها المواد عن مهارة القراءة وتقديم القواعد النحوية والصرفية. قام الباحث بهذه العملية في تاريخ ١١ إلى ١٥ يناير ٢٠٠٩.

٣- البيانات عن مدرسي اللغة العربية

قام الباحث باكتشاف المعلومات عن مدرسي اللغة العربية في تاريخ ١٦ إلى ٢٠ يناير ٢٠٠٩. أما البيانات التي حللها الباحث فكما يلي:

أ) تأمل الباحث في عملية تعليم اللغة العربية، قد يكون المدرسون يكلفون طلبتهم بالوظائف العديدة والواجبات المترتبة الكثيرة مع أن المدرسين ما قدموا الإرشادات والتوجيهات الواضحة ، وهم لا يقومون بتدريب طلابهم ولا يقدمون كذلك نظرية الكتابة وتطبيقها بالصورة الكافية. فيعمل الطلاب بعد ذلك تلك الوظائف والواجبات بكل جهدهم ، وبقلة معرفتهم عنها، فيفتش المدرسون تلك الوظائف والواجبات، ثم يقيمونها ويكتبون نتيحتهم في الجزء الفوقي من أوراق إجابة طلابهم. فيعيدونها بعد ذلك إلى طلابهم دون تصحيح وتعليق وتوجيهات حتى لا يعرف الطلاب في أي حرف أو كلمة أو جملة قد أخطأوا. إن ذلك في الحقيقة دليل على نقصان اهتمامهم بتعليم مهارة الكتابة العربية وكفاءة طلبتهم فيها.

ب) يصعب عليهم البحث عن المواد التعليمية الكافية المناسبة الجذابة التي تسهلهم لتعليم مهارة الكتابة. وهم ما وجدوا تلك المواد في الكتب المدرسية وكراسات التوظيف الموجودة التي استخدموها عند التعليم.

ب- البيانات عن مضمون المنهج على مستوى الوحدة الدراسية

بعد الحصول على البيانات عن الطلبة العينة و الكتب المدرسية وكراسات التوظيف المدروسة و مدرسي اللغة العربية في ميدان الدراسة، ثم اطلع الباحث محتوى المنهج على مستوى الوحدة الدراسية ٢٠٠٨. فإن هذا الاطلاع خطوة

أولى من مراحل إعداد المواد التعليمية، أما البيانات عن هذا المنهج فعرضها الباحث كما يلي:

١ - أهداف تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية

كان يهدف تعليم اللغة العربية - كإحدى الدروس المدروسة في مرحلة الثانوية - إلى توجيه كفاءة الطلبة وتطويرها وتنميتها ولتنمية المواقف الإيجابية نحو هذه اللغة إما في استخدامها للتفهم (لفهم المسموع ولفهم المقروء) ، وإما للإنتاج (لتكون أداة الاتصال شفهيًا كانت أم تحريرية). وكانت الكفاءة اللغوية والمواقف الإيجابية مهمتين لتساعدا الطلبة في فهم منابع ديننا الإسلام، وهي القرآن الكريم والأحاديث النبوية وكتب التراث العربية التي تتعلق بدعوة الإسلام ونشرها وبأحوال الدارسين.

ويهدف تعليم اللغة العربية في هذه المرحلة إلى تحقيق الكفاءة اللغوية الأساسية التي تشتمل على المهارات اللغوية الأربع وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. وأما تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية على حسب المنهج على مستوى الوحدة الدراسية سنة ٢٠٠٨ فيهدف إلى:

(أ) تنمية قدرة الطلبة في الاتصال باللغة العربية باستيعابهم المهارات اللغوية الأربع إما الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.

(ب) تنمية انتباه الطلبة على أهمية اللغة العربية كإحدى اللغات الأجنبية ليكون وسيلة أساسية في استيعاب العلوم خاصة لا في العلوم الدينية فحسب.

(ج) تنمية فهم التلاميذ مجال الارتباط بين اللغة والثقافة وتوسيع أفكارهم في فهم تلك الثقافة، ويرجى من ذلك أن يكون لديهم معلومات كافية للثقافة المتنوعة والقدرة على الاشتراك فيها.

٢ - محتوى المادة التعليمية لطلبة المرحلة الثانوية

مادة اللغة العربية في المدرسة الثانوية من حيث المحتوى تتكون من النصوص والحوار عن التعارف ، والحياة العائلية، والهواية، والمهنة، وحياة الشباب، والصحة والوسائل العامة، القصص الإسلامية، والمعلومات عن الدين الإسلامي والمعلومات العامة، ورجال الدين التي تهدف هذه كلها لتدريب الطلاب على استيعابهم لمهارات اللغوية الأربع وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.

٣ - معايير الكفاءة للنجاح.

وأما معايير الكفاءة لنجاح الطلبة لكل مهارات لغوية تفصيليا فهي كما يلي:

أ) الاستماع

وهو يشمل فهم المادة على شكل نصوص والحوار عن التعارف، والحياة العائلية، والهوايات، والمهنة، وحياة الشباب، والصحة والوسائل العامة، والقصص الإسلامية، والمعلومات عن الدين الإسلامي والمعلومات العامة، ورجال الدين.

ب) الكلام

وهو يشمل كفاءة التعبير الشفهي عما في مضمون النص والحوار عن التعارف، والحياة العائلية، والهوايات، والمهنة، وحياة الشباب، والصحة والوسائل العامة، القصص الإسلامية، والمعلومات عن الدين الإسلامي والمعلومات العامة، ورجال الدين.

ج) القراءة

وهي تشمل كفاءة قراءة النصوص وفهما عن التعارف، والحياة العائلية، والهوايات، والمهنة، وحياة الشباب، والصحة والوسائل العامة، القصص

الإسلامية، والمعلومات عن الدين الإسلامي والمعلومات العامة، ورجال الدين.

(د) الكتابة

وهي تشمل كفاءة التعبير الكتابي على شكل النصوص والحوار عن التعارف، والحياة العائلية، والهوايات، والمهنة، وحياة الشباب، والصحة والوسائل العامة، القصص الإسلامية، والمعلومات عن الدين الإسلامي والمعلومات العامة، ورجال الدين.

٤ - معيار الكفاءة والكفاءة الأساسية

هنا لا يذكر الباحث معيار الكفاءة والكفاءة الأساسية لطلبة كل فصل و قسم ، ولكنه يذكر معيار الكفاءة والكفاءة الأساسية حسب الاحتياج والذي كان الباحث في صدد بحثه وهو معيار الكفاءة والكفاءة الأساسية للصف الأول في الصف العاشر لمهارة الكتابة.

معيار الكفاءة لتعليم مهارة لكتابة للصف العاشر في الفصل الدراسي الثاني فهي القدرة على التعبير التحريري عن المعلومات على شكل النصوص والحوار حول الهوايات والمهنة. القسم الثاني لمهارة الكلام وهو

وأما الكفاءة الأساسية من تعليم اللغة العربية عند تدريس الكلام للصف العاشر في الفصل الدراسي الثاني فهي: (١) يستطيع التلاميذ أن يعبروا الأفكار شفهيًا بإجادة النطق من حيث الوضوح والسرعة. (٢) يستطيع التلاميذ أن يعبروا الأفكار شفهيًا مناسبًا لمقتضى الحال والموضوع المعين مع

إجادة النطق. (٣) يستطيع التلاميذ أن يجروا الحوار حول الموضوع المقرر بوضوح وسرعة.^{٥٢}

ج- البيانات عن عملية إنتاج المواد التعليمية لمهارة الكتابة

أجرى الباحث في مرحلة إعداد المواد التعليمية لمهارة الكتابة الخطوات الآتية:

١ - اطلاع المنهج على مستوى الوحدة الدراسية سنة ٢٠٠٨

ويهدف هذا الاطلاع إلى معرفة أهداف تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية، و محتوى المادة التعليمية، و معايير الكفاءة للنجاح، و معيار الكفاءة (Standar Kompetensi) والكفاءة الأساسية (Kompetensi Dasar).

إن هذه الخطوة تتجه إلى تعيين محتوى المواد التعليمية و المدلولات التي يقررها الباحث دليلاً لإعداد المواد التعليمية لمهارة الكتابة التي تتناسب مع المنهج على مستوى الوحدة الدراسية سنة ٢٠٠٨ الذي قرره الحكومة.

٢ - تعيين أهداف التعليم والمدلولات لكل دروس

بعد القيام باطلاع المنهج على مستوى الوحدة الدراسية سنة ٢٠٠٨، ثم صاغ الباحث أهداف التعليم والمدلولات لكل وحدة كما يلي:

أ) الدرس الأول (عن وصل الحروف)

يتوقع بعد تعلم هذه المادة أن يكون الدارس قادراً على:

(١) وصل الحروف مع مراعاة قواعد التهجئة

(٢) وصل الكلمات لتكون جملة مفيدة

⁵² Direktorat Pendidikan Madrasah, Direktorat Jenderal Pendidikan Islam Departemen Agama RI, Model Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan (KTSP) Madrasah Aliyah, Departemen Agama RI. 2007, Hlm.58.

ب) الدرس الثاني (عن اللام التعريف)

يتوقع بعد تعلم هذه المادة أن يكون الدارس قادرا على:

- (١) أن يفرق بين ال-قمرية وال-شمسية
- (٢) كتابة المفردات التي فيها ال-قمرية وال-شمسية التي سمعها
- (٣) كتابة الجمل التي فيها لام التعريف مستعينا بالصورة

ج) الدرس الثالث (عن حروف الجر)

يتوقع بعد تعلم هذه المادة أن يكون الدارس قادرا على:

- (١) كتابة أنواع حروف الجر
- (٢) تعيين الجر والمجرور وعلامات جره في الكتابة
- (٣) كتابة الجمل التي فيها حروف الجر مستعينا بالصورة
- (٤) تكوين الجمل البسيطة التي فيها حروف الجر

د) الدرس الرابع (عن حروف العطف)

يتوقع بعد تعلم هذه المادة أن يكون الدارس قادرا على:

- (١) كتابة أنواع حروف العطف
- (٢) ترتيب الجمل لتكون فقرة صحيحة
- (٣) كتابة الجمل عن الهواية والمهنة التي فيها حروف العطف
- (٤) كتابة الفقرة البسيطة باستخدام الكلمات الرئيسية المعدة

هـ) الدرس الخامس (عن الهواية)

يتوقع بعد تعلم هذه المادة أن يكون الدارس قادرا على:

- (١) ترتيب الجمل لتكون فقرة صحيحة
- (٢) كتابة الجمل عن الهواية مستعينا بالصورة
- (٣) كتابة الفقرة البسيطة باستخدام الكلمات الرئيسية المعدة عن الهواية

و) الدرس السادس (عن المهنة)

يتوقع بعد تعلم هذه المادة أن يكون الدارس قادرا على:

- (١) ترتيب الجمل لتكون فقرة صحيحة
- (٢) كتابة الجمل عن المهنة مستعينا بالصورة
- (٣) كتابة الفقرة البسيطة باستخدام الكلمات الرئيسية المعدة عن المهنة

٣- تصميم كتاب المدرس وكتاب الطالب

بعد ما صاغ الباحث أهداف التعليم والمدلولات لكل دروس، قام الباحث بتطويرها على صورة " كتاب المدرس وكتاب الطالب ". يحتوي كتاب المدرس على: دليل استخدام الكتاب لتعليم مهارة الكتابة، والعناوين لكل درس، ومعيار الكفاءة، والكفاءة الأساسية، وأهداف التعليم، والتدريبات. أما كتاب الطالب فيحتوي على: والعناوين لكل درس، ومعيار الكفاءة، والكفاءة الأساسية، وأهداف التعليم، والتدريبات.

د- البيانات عن المقابلة مع الخبراء

تحقيقا لإتقان المواد التعليمية التي أعدها الباحث، فقام بالمقابلة مع الخبيرين قبل تطبيق المواد لتعليم الكتابة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبورساري نجاوي وبعده، هما: الأول الدكتور أحمد فؤاد أفندي، والثاني الأستاذ مهيان. هما كانا مدرسين في قسم الأدب العربي بجامعة مالانج الحكومية، و مصنف الكتب المدرسية لتعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية والعمومية وعدة كتب مناهج تعليم اللغة العربية.

وفي المقابلة الأولى (١٣ مارس ٢٠٠٩) قدم الباحث إليهما المواد التي

أعدها، فطلب منهما تعليقاتهم واقتراحاتهم لتصحيح المواد، و إجابة عدة أسئلة

(انظر دليل / أسئلة المقابلة مع الخبير في صفحة الملحق). قال الخبيران في ذلك اللقاء (المقابلة الأولى): (١) أن قدرة معظم طلاب المدرسة الثانوية الإسلامية في مستوى ضعيف (٢) ومن اللازم لاسيما لمدرسي اللغة العربية أن يبذلوا جهودهم لترقية كفاءة طلابهم في الكتابة، وذلك لأنها تؤثر كثيرا في نجاح تعلمهم المهارات اللغوية الأخرى (الاستماع والقراءة والكلام)، (٣) صح من رأى أن تتجه تعليم اللغة العربية في إندونيسيا إلى تعمق القراءة والقواعد منذ سنوات ماضية، ولكنهما في الحقيقة لا يوافقان. بما جري، فالأحسن على المسؤولين في مجال التعليم من وزارة الشؤون الدينية أن يغيروا المناهج الدراسية. ففي تعليم اللغة العربية يهتم المدرسون المهارات اللغوية الأربع على حد سواء (٤) واتفق الخبيران أنه ولكي يحصل على إتقان تعلم مهارة الكتابة، فإن المدرسين والدارسين في حاجة ماسة إلى المواد الخاصة لتعليم الكتابة في المدرسة الثانوية الإسلامية (٥) رأى الخبيران أن من عيوب المواد التي أعدها الباحث هو: نقصان تنوع التدريبات، وعرض النظريات والتدريبات في الكتابة الموجهة والكتابة الحرة، ونقصان مناسبة الأمثلة بحياة الطلبة اليومية.

وفي المقابلة الثانية (٢ إبريل ٢٠٠٩) قدم الباحث إليهما المواد التي صححها، فطلب منهما تعليقاتهم واقتراحاتهم لتصحيح المواد.

هـ - البيانات عن تطبيق المواد التعليمية في ميدان الدراسة

وبعد القيام بإعداد المواد التعليمية لتعليم مهارة الكتابة للصف العاشر في الفصل الدراسي الثاني للعام الدراسي ٢٠٠٨/٢٠٠٩، قام الباحث بتجريب تلك المواد

التعليمية على المجموعة التجريبية وهي طلبة الصف العاشر - أ فحسب (عددهم ٣٢ طالبا) . ويتكون التجريب من ستة لقاءات، ويعرض الباحث فيما يلي خطة التدريس لكل لقاء:

اللقاء الأول (٢٤ مارس ٢٠٠٩)

خطة التدريس

اسم المدرسة	: المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبوساري
الصف / الفصل الدراسي	: العاشر / الثاني
المهارة	: الكتابة
المادة	: وصل الحروف
الوقت	: حصتان (٢ × ٤٥ دقيقة)
أ - معيار الكفاءة :	

تعبيرا عن الهوية والمهنة في صورة القراءة والحوار

ب - الكفاءة الأساسية:

- ١- كتابة الكلمات والجمل مع مراعاة قواعد النحو والترقيم عن الهوية والمهنة
- ٢- التعبير عن الأفكار والآراء كتابيا في صورة الجمل الصحيحة باستخدام المفردات عن الهوية والمهنة مع مراعاة القواعد النحوية.

ج - الأهداف:

يتوقع بعد تعلم هذه المادة أن يكون الدارس قادرا على:

- ١- وصل الحروف مع مراعاة قواعد التهجي
- ٢- وصل الكلمات لتكون جملة مفيدة

الوسائل	التقنية	المادة	النشاطات	الرقم
- كتاب الطالب - السبورة	- الإملاء - مناقشة - تدريبات فردية وجماعية	الدرس الأول (وصل الحروف	التمهيد: ١- يقوم المدرّس بالتحية والتسليم ٢- يفتّش المدرّس كشف الحضور ٣- إعلام المدرّس أهداف التدريس والمؤشرات ٤- إعلام المدرّس ترتيب النشاطات التي سيقومون بها	١
			النشاطات الرئيسة: ١- إملاء المفردات القصيرة ليكتبوها الطلاب على كتبهم ٢- تفتيش إجابة الطلبة ٣- تصويب الأخطاء ٤- تقديم قواعد وصل الحروف ٥- تقديم التدريبات ٦- تفتيش ومناقشة إجابة الطلاب ٧- تصويب الأخطاء الشائعة عن وصل الحروف	٢
			الختام: ١- مناقشة عن كل ما لا يفهمه الطلاب ٢- تقديم الواجبات المنزلية	٣

اللقاء الثاني (٣١ مارس ٢٠٠٩)

خطة التدريس

اسم المدرسة	: المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبورساري
الصف/ الفصل الدراسي	: العاشر/ الثاني
المهارة	: الكتابة
المادة	: اللام التعريف
الوقت	: حصتان (٢ × ٤٥ دقيقة)

أ - معيار الكفاءة :

تعبيراً عن الهواية والمهنة في صورة القراءة والحوار

ب - الكفاءة الأساسية:

- ١ - كتابة الكلمات والجمل مع مراعاة قواعد النحو والترقيم عن الهواية والمهنة
- ٢ - التعبير عن الأفكار والآراء كتابياً في صورة الجمل الصحيحة باستخدام المفردات عن الهواية والمهنة مع مراعاة القواعد النحوية.

ج - الأهداف:

يتوقع بعد تعلم هذه المادة أن يكون الدارس قادراً على:

- ١ - أن يفرق بين ال-قمرية وال-شمسية
- ٢ - كتابة المفردات التي فيها ال-قمرية وال-شمسية التي سمعها
- ٣ - كتابة الجمل التي فيها لام التعريف مستعينا بالصورة

الوسائل	التقنية	المادة	النشاطات	الرقم
- كتاب الطالب - السبورة	- الإملاء - مناقشة - تدريبات فردية وجماعية	الدرس الأول (لام التعريف)	التمهيد: ١- يقوم المدرّس بالتحية والتسليم ٢- يفتّش المدرّس كشف الحضور ٣- إعلام المدرّس أهداف التدريس والمؤشرات ٤- إعلام المدرّس ترتيب النشاطات التي سيقومون بها	١
			النشاطات الرئيسة: ١- إملاء المفردات التي فيها لام التعريف ليكتبها الطلاب في كراستهم ٢- تفتيش إجابة الطلبة ٣- تصويب الأخطاء ٤- تقديم قواعد لام التعريف ٥- تقديم التدريبات ٦- تفتيش ومناقشة إجابة الطلاب ٧- تصويب الأخطاء الشائعة عن استخدام لام التعريف	٢
			الختام: ١- مناقشة عن كل ما لا يفهمه الطلاب ٢- تقديم الواجبات المترتبة	٣

اللقاء الثالث (٧ إبريل ٢٠٠٩)

خطة التدريس

اسم المدرسة	: المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبورساري
الصف/ الفصل الدراسي	: العاشر/ الثاني
المهارة	: الكتابة
المادة	: حروف الجر
الوقت	: حصتان (٢ × ٤٥ دقيقة)

أ- معيار الكفاءة :

تعبيراً عن الهواية والمهنة في صورة القراءة والحوار

ب- الكفاءة الأساسية:

- ١- كتابة الكلمات والجمل مع مراعاة قواعد النحو والترقيم عن الهواية والمهنة
- ٢- التعبير عن الأفكار والآراء كتابياً في صورة الجمل الصحيحة باستخدام المفردات عن الهواية والمهنة مع مراعاة القواعد النحوية.

ج- الأهداف:

يتوقع بعد تعلم هذه المادة أن يكون الدارس قادراً على:

- ١- كتابة أنواع حروف الجر
- ٢- تعيين الجر والمجرور وعلامات جره في الكتابة
- ٣- كتابة الجمل التي فيها حروف الجر مستعينا بالصورة
- ٤- تكوين الجمل البسيطة التي فيها حروف الجر

الرقم	النشاطات	المادة	التقنية	الوسائل
١	<p>التمهيد:</p> <p>١ - يقوم المدرّس بالتحية والتسليم</p> <p>٢ - يفتّش المدرّس كشف الحضور</p> <p>٣ - إعلام المدرّس أهداف التدريس والمؤشرات</p> <p>٤ - إعلام المدرّس ترتيب النشاطات التي سيقومون بها</p>	الدرس الثالث (حروف الجر)	<p>- مناقشة</p> <p>- تدريبات فردية</p> <p>- وجماعية</p> <p>- الألعاب اللغوية</p>	<p>- كتاب الطالب</p> <p>- السبورة</p> <p>- أوراق التوظيف</p> <p>- بطاقة الكلمات</p>
٢	<p>النشاطات الرئيسة:</p> <p>١ - إملاء المفردات التي فيها حروف الجر ليكتبها الطلاب في كتبهم</p> <p>٢ - تفتيش إجابة الطلبة</p> <p>٣ - تصويب الأخطاء</p> <p>٤ - تقديم قواعد حروف الجر</p> <p>٥ - تقديم التدريبات</p> <p>٦ - تفتيش ومناقشة إجابة الطلاب</p> <p>٧ - تصويب الأخطاء الشائعة عن استخدام حروف الجر</p>			
٣	<p>الختام:</p> <p>١ - مناقشة عن كل ما لا يفهمه الطلاب</p> <p>٢ - تقديم الواجبات المنزلية</p>			

اللقاء الرابع (١٤ إبريل ٢٠٠٩)

خطة التدريس

اسم المدرسة	: المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبورساري
الصف/ الفصل الدراسي	: العاشر/ الثاني
المهارة	: الكتابة
المادة	: حروف العطف
الوقت	: حصتان (٢ × ٤٥ دقيقة)

أ- معيار الكفاءة :

تعبيراً عن الهواية والمهنة في صورة القراءة والحوار

ب- الكفاءة الأساسية:

- ١- كتابة الكلمات والجمل مع مراعاة قواعد النحو والترقيم عن الهواية والمهنة
- ٢- التعبير عن الأفكار والآراء كتابياً في صورة الجمل الصحيحة باستخدام المفردات عن الهواية والمهنة مع مراعاة القواعد النحوية.

ج- الأهداف:

يتوقع بعد تعلم هذه المادة أن يكون الدارس قادراً على:

- ١- كتابة أنواع حروف العطف
- ٢- ترتيب الجمل لتكون فقرة صحيحة
- ٣- كتابة الجمل عن الهواية والمهنة التي فيها حروف العطف
- ٤- كتابة الفقرة البسيطة باستخدام الكلمات الرئيسية المعدة

الوسائل	التقنية	المادة	النشاطات	الرقم
- كتاب الطالب - السبورة - أوراق التوظيف - بطاقة الكلمات	- مناقشة تدريبات فردية وجماعية - الألعاب اللغوية	الدرس الرابع (حروف العطف)	التمهيد: ١ - يقوم المدرّس بالتحية والتسليم ٢ - يفتّش المدرّس كشف الحضور ٣ - إعلام المدرّس أهداف التدريس والمؤشرات ٤ - إعلام المدرّس ترتيب النشاطات التي سيقومون بها	١
			النشاطات الرئيسة: ١ - قراءة المادة ٢ - تقديم التدريبات ٣ - تفتيش إجابة الطلبة ٤ - تصويب الأخطاء ٥ - تقديم قواعد حروف العطف ٦ - تقسيم المجموعات ٧ - تقديم التدريبات ٨ - تفتيش ومناقشة إجابة الطلاب ٩ - تصويب الأخطاء الشائعة عن استخدام حروف العطف	٢
			الختام: ١ - مناقشة عن كل ما لا يفهمه الطلاب ٢ - تقديم الواجبات المترتبة	٣

اللقاء الخامس (٢٨ إبريل ٢٠٠٩)

خطة التدريس

اسم المدرسة	: المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبورساري
الصف/ الفصل الدراسي	: العاشر/ الثاني
المهارة	: الكتابة
المادة	: الهواية
الوقت	: حصتان (٢ × ٤٥ دقيقة)

أ- معيار الكفاءة :

تعبيراً عن الهواية والمهنة في صورة القراءة والحوار

ب- الكفاءة الأساسية:

- ١- كتابة الكلمات والجمل مع مراعاة قواعد النحو والترقيم عن الهواية
- ٢- التعبير عن الأفكار والآراء كتابياً في صورة الجمل الصحيحة باستخدام المفردات عن الهواية مع مراعاة القواعد النحوية.

ج- الأهداف:

يتوقع بعد تعلم هذه المادة أن يكون الدارس قادراً على:

- ٥- ترتيب الجمل لتكون فقرة صحيحة
- ٦- كتابة الجمل عن الهواية مستعينا بالصورة
- ٧- كتابة الفقرة البسيطة باستخدام الكلمات الرئيسية المعدة عن الهواية

الوسائل	التقنية	المادة	النشاطات	الرقم
- كتاب الطالب - السبورة - أوراق التوظيف - بطاقة الكلمات	- مناقشة تدريبات فردية وجماعية - الألعاب اللغوية	الدرس الرابع (الهواية)	التمهيد: ١- يقوم المدرّس بالتحية والتسليم ٢- يفتّش المدرّس كشف الحضور ٣- إعلام المدرّس أهداف التدريس والمؤشرات ٤- إعلام المدرّس ترتيب النشاطات التي سيقومون بها	١
			النشاطات الرئيسة: ١- قراءة المواد ٢- تقديم التدريبات ٣- تفتيش إجابة الطلبة ٤- تصويب الأخطاء ٥- تقسيم المجموعات ٦- تقديم التدريبات ٧- تفتيش ومناقشة إجابة الطلاب ٨- تصويب الأخطاء الشائعة	٢
			الختام: ١- مناقشة عن كل ما لا يفهمه الطلاب ٢- تقديم الواجبات المترتبة	٣

اللقاء السادس (٥ مايو ٢٠٠٩)

خطة التدريس

اسم المدرسة	: المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبورساري
الصف/ الفصل الدراسي	: العاشر/ الثاني
المهارة	: الكتابة
المادة	: المهنة
الوقت	: حصتان (٢ × ٤٥ دقيقة)

أ- معيار الكفاءة :

تعبيراً عن الهواية والمهنة في صورة القراءة والحوار

ب- الكفاءة الأساسية:

- ١- كتابة الكلمات والجمل مع مراعاة قواعد النحو والترقيم عن المهنة
- ٢- التعبير عن الأفكار والآراء كتابياً في صورة الجمل الصحيحة باستخدام المفردات عن المهنة مع مراعاة القواعد النحوية.

ج- الأهداف:

يتوقع بعد تعلم هذه المادة أن يكون الدارس قادراً على:

- ١- ترتيب الجمل لتكون فقرة صحيحة
- ٢- كتابة الجمل عن المهنة مستعينا بالصورة
- ٣- كتابة الفقرة البسيطة باستخدام الكلمات الرئيسية المعدة عن المهنة

الوسائل	التقنية	المادة	النشاطات	الرقم
- كتاب الطالب - السبورة - أوراق التوظيف - بطاقة الكلمات	- مناقشة تدريبات فردية وجماعية - الألعاب اللغوية	الدرس الرابع (المهنة)	التمهيد: ١- يقوم المدرّس بالتحية والتسليم ٢- يفتّش المدرّس كشف الحضور ٣- إعلام المدرّس أهداف التدريس والمؤشرات ٤- إعلام المدرّس ترتيب النشاطات التي سيقومون بها	١
			النشاطات الرئيسة: ١- قراءة المواد ٢- تقديم التدريبات ٣- تفتيش إجابة الطلبة ٤- تصويب الأخطاء ٥- تقسيم المجموعات ٦- تقديم التدريبات ٧- تفتيش ومناقشة إجابة الطلاب ٨- تصويب الأخطاء الشائعة	٢
			الختام: ١- مناقشة عن كل ما لا يفهمه الطلاب ٢- تقديم الواجبات المتزلية	٣

و - البيانات عن نتيجة الاختبار

١ - بيانات مستوى كفاءة الطلبة قبل تطبيق المواد التعليمية

عرض الباحث هنا عن نتيجة الاختبار القبلي لاكتشاف كفاءة الطلبة العينة إما الطلبة من المجموعة التجريبية وإما من المجموعة الضابطة قبل تطبيق المواد التعليمية التي أعدها الباحث. بعد أن حصل الباحث على نتيجة هاتين المجموعتين، فعقد بمقارنة مستوى كفاءة الطلبة بين المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة.

الاختبار القبلي المستخدم في هذه الدراسة يتكون من اثني عشرة رقماً. ولكل رقم ثلاثة أسئلة. ولكل نوع الاختبار (الإملاء/الكتابة الموجهة / الكتابة الحرة) ٤ أسئلة. وفيما يلي معيار تقييم كفاءة الكتابة:

جدول -٥

معيار تقييم كفاءة الكتابة للاختبار القبلي

رقم	النوع	العناصر	عدد العناصر	معيار التقييم	قيمة	مستوى
١	الإملاء	١ - صحة رسم الحروف	٤	أ	٥	جيد جدا
		٢ - صحة وصل الحروف	٣	ب	٤	جيد
		٣ - وضوح الكتابة	٢	ج	٣	مقبول
		٤ - إيجاد رسم الحروف	١	د	٢	ناقص
			-	هـ	١	ضعيف
٢	الكتابة الموجهة	١ - صحة اختيار الكلمة	٤	أ	٥	جيد جدا
		٢ - صحة تحويل الجملة	٣	ب	٤	جيد
		٣ - صحة ترتيب الكلمات	٢	ج	٣	مقبول
		٤ - صحة إكمال الجملة	١	د	٢	ناقص

ضعيف	١	هـ	-			
جيد جدا	٥	أ	٤	١ - صحة المفردات	الكتابة	٣
جيد	٤	ب	٣	٢ - صحة ترتيب الجمل	الحرّة	
مقبول	٣	ج	٢	٣ - صحة التراكيب		
ناقص	٢	د	١	النحوية		
ضعيف	١	هـ	-	٤ - صحة ترتيب الأفكار		

يمكن الباحث أن يبين ما في هذا الجدول السابق، إذا كان من الطلبة يحصل على:

- (١) ٤ عناصر فله نتيجة " أ " وقيّمته " ٥ " فمستواه (جيد جدا)
- (٢) ٣ عناصر فله نتيجة " ب " وقيّمته " ٤ " فمستواه (جيد)
- (٣) عنصرين فله نتيجة " ج " وقيّمته " ٣ " فمستواه (مقبول)
- (٤) عنصر فله نتيجة " د " وقيّمته " ٢ " فمستواه (ناقص)
- (٥) ولمن لا يحصل على أي عنصر فله نتيجة " هـ " وقيّمته " ١ " فمستواه (ضعيف)

(أ) بيانات كفاءة المجموعة التجريبية قبل تطبيق المواد التعليمية في الاختبار القبلي

جدول - ٦

أجوبة طلبة المجموعة التجريبية في الاختبار القبلي

رقم	الاسم	الإملاء										الكتابة الموجهة				الكتابة الحرّة		
		١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢					
١	وندي إيكّا نور جنة	أ	ج	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	ج	ج	ج	د	د	د	٥	
٢	نور فطرية	أ	ج	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	ج	ج	ج	د	د	د	٥	
٣	نيلة أمليا	أ	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	ج	ج	ج	ج	د	د	د	٥	

٤	أ	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	ج	د	د	د	د	د	هـ	زهري عفيفة
٥	أ	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	ج	د	ج	د	د	د	هـ	نهاية
٦	أ	ج	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	د	د	د	د	د	هـ	ماردياني
٧	أ	ج	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	د	د	د	د	د	هـ	ندارو بوتري ي.
٨	أ	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	ج	د	د	د	د	د	هـ	نور المصفوفة
٩	أ	ج	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	د	ج	ج	د	د	د	أنكيرايني رتناساري
١٠	أ	ج	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	د	د	د	د	د	هـ	النساء نور اللطيفة
١١	أ	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	ج	د	د	د	د	د	هـ	بوجي ليستاري
١٢	ب	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	ج	د	ج	د	د	هـ	هـ	نور ديوي إيستي
١٣	أ	ج	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	د	د	د	د	د	د	نانا خير النساء
١٤	أ	ج	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	د	د	د	د	د	هـ	أيو ستيياوان
١٥	ب	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	ج	د	د	د	د	هـ	هـ	نور عيني
١٦	أ	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	ج	د	ج	د	د	هـ	هـ	أري بريهاتيني
١٧	أ	ج	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	د	ج	ج	د	د	د	ديوي إنداه
١٨	أ	ج	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	د	د	د	د	د	د	ديوي نوري
١٩	أ	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	ج	د	د	د	د	د	هـ	ديان أوتامي
٢٠	ب	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	ج	د	د	د	د	هـ	هـ	ديوي أبريليانا
٢١	أ	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	ج	د	د	د	د	هـ	هـ	إندانج روسمياتي
٢٢	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	ج	ج	د	د	د	د	هـ	هـ	نوريتون حسنة
٢٣	ب	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	ج	د	ج	د	د	هـ	هـ	ولانداري
٢٤	أ	ج	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	د	د	د	د	د	د	أبو حسن رفاعي
٢٥	أ	ج	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	د	ج	د	د	هـ	هـ	أحي سيف الله
٢٦	أ	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	ج	د	ج	د	د	هـ	هـ	بودي ويونو
٢٧	أ	ج	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	د	ج	ج	د	د	د	بوديانتا
٢٨	أ	ج	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	د	ج	ج	د	د	د	دايانشاه
٢٩	ب	ب	ب	ج	ج	ج	ج	ج	ج	د	ج	د	د	هـ	هـ	إيجا سوريا

٥	٥	د	د	د	ج	ج	ج	ج	ب	ج	ب	حافظ	٣٠
٥	د	د	د	د	ج	ج	ج	ج	ب	ب	أ	محمد فطاني	٣١
٥	د	د	د	ج	ج	ج	ج	ج	ب	ب	أ	سوبري يتتا	٣٢

وفقا على ما كتب الباحث في الجدول السابق أن أسئلة الاختبار منقسمة إلى ثلاثة أنواع من مهارة الكتابة. وهي: (١) الإملاء: يتكون من السؤال نمرة ١، ٢، ٣ و ٤ (٢) الكتابة الموجهة: تتكون من السؤال نمرة ٥، ٦، ٧ و ٨ (٣) الكتابة الحرة: تتكون من السؤال نمرة ٩، ١٠، ١١ و ١٢. ومن الجدول السابق أعطى الباحث مقياسا: لمن يحصل على ٤ عناصر فله نتيجة "أ" وقيمه "٥" فمستواه "جيد جدا"، ومن يحصل على ٣ عناصر فله نتيجة "ب" وقيمه "٤" فمستواه "جيد"، ومن يحصل على عنصرين فله نتيجة "ج" وقيمه "٣" فمستواه "مقبول"، ومن يحصل على عنصر فله نتيجة "د" وقيمه "٢" فمستواه "ناقص"، ومن لا يحصل على أي عنصر فله نتيجة "هـ" وقيمه "١" فمستواه "ضعيف". وفيما يأتي مقياس أجوبة طلاب المجموعة التجريبية في الاختبار القبلي:

جدول -٧

مقياس أجوبة طلبة المجموعة التجريبية في الاختبار القبلي

رقم	الاسم	مقياس التقييم					مجموع النتيجة
		أ	ب	ج	د	هـ	
١	وندي إيكنا نور جنة	١	٢	٥	٣	١	٣٥
٢	نور فطرية	١	٢	٤	٤	١	٣٤
٣	نبيلة أمليا	١	٢	٥	٣	١	٣٥
٤	زهري عفيفة	١	٢	٤	٤	١	٣٤

٣٤	١	٤	٤	٢	١	نهاية	٥
٣٢	١	٥	٤	١	١	ماردياني	٦
٣٥	١	٣	٥	٢	١	ندارو بوتري يودياري	٧
٣٥	١	٣	٥	٢	١	نور المصفوفة	٨
٣٢	٢	٤	٣	٢	١	أنكيراييني رتناساري	٩
٣١	٢	٤	٤	١	١	النساء نور اللطيفة	١٠
٣٤	١	٤	٤	٢	١	بوجي ليستاري	١١
٣٢	٢	٣	٤	٣		نور ديوي إيستي	١٢
٣٤	١	٤	٤	٢	١	نانا خير النساء	١٣
٣٥	١	٣	٥	٢	١	أيو ستيياوان	١٤
٣٢	٢	٣	٤	٣		نور عيني	١٥
٣٤	١	٤	٤	٢	١	أري بريهاتيني	١٦
٣٦		٤	٥	٢	١	ديوي إنداه	١٧
٣٦		٤	٥	٢	١	ديوي نوري	١٨
٣٥	١	٣	٥	٢	١	ديان أوتامي	١٩
٣٢	٢	٣	٤	٣		ديوي أبريليانا	٢٠
٣٤	١	٤	٤	٢	١	إندانج روسمياني	٢١
٣١	٢	٣	٥	٢		نوريتون حسنة	٢٢
٣٢	٢	٣	٤	٣		ولانداري	٢٣
٣٠	٢	٤	٤	٢		أبو حسن رفاعي	٢٤
٣٥	١	٣	٥	٢	١	أجي سيف الله	٢٥
٣٤	١	٤	٤	٢	١	بودي ويونو	٢٦
٣٢	٢	٤	٣	٢	١	بودياننا	٢٧
٢٦	٣	٤	٥			دايانشاه	٢٨
٣٢	٢	٣	٤	٣		إيجا سوريا	٢٩
٣١	٢	٣	٥	٢		حافظ	٣٠

٣٤	١	٤	٤	٢	١	محمد فطاني	٣١
٣٥	١	٣	٥	٢	١	سوبري يننا	٣٢

ومن الجدول السابق عين الباحث ثلاثة مفاصل باستخدام الرمز :

فترة فاصل = $\frac{\text{قيمة أعلى ناقص بقيمة أدنى} + 1}{3}$

$$\frac{1+(31-36)}{3} =$$

$$3$$

$$\frac{6}{3} =$$

$$2 =$$

من هذا التفاصيل نعرف أن مهارة الطلبة قبل تعليم مواد الكتابة في مستوي أعلى. والدليل على ذلك أن المجموعة (٣٢ طالبا) كانوا في الدرجة الأعلى (٣٦-٣٥) عددهم ١٨ طالبا أو ٥٦.٢٥ % ، و ٧ طلبة أو ٢١.٨٧٥ % في الدرجة المتوسطة (٣٤-٣٣) ، و ٧ طلبة أو ٢١.٨٧٥ % في الدرجة الأدنى (٣٢-٣١).

وبعد أن عرف مستوى مهارة الطلبة قبل تطبيق مواد الكتابة ، يقدم

الباحث تكرار أجوبة طلبة المجموعة التجريبية في لاختبار القبلي كما يلي:

جدول - ٨

تكرار أجوبة طلبة المجموعة التجريبية في لاختبار القبلي

رقم	النوع	الأسئلة	معيار التقييم				
			أ	ب	ج	د	هـ
١	الإملاء	اكتبوا الكلمة التي سيقراها المدرس متصلة بشكلها التام: أ- (هَوَايَةٌ) ب- (رِيَاضَةٌ) ج- (قِرَاءَةٌ)	٢٥	٧			
٢		صل بين الحروف الآتية لتكون جملاً صحيحة: أ) م - ا / ه - و - ا - ي - ت - ك اي - ا / ف - ر - ي - د ب) ا - ل - ر - ي - ا - ض - ة / ا - ل - ب - د - ن - ي - ة ج) أ - ف - ض - ل / ك - ر - ة / ا - ل - ق - د - م	١٧	١٥			
٣		اكمل الجمل الآتية بالكلمة عن المهن المعدّة: (الْمُعَيِّنُ - الطَّبِيبُ - الْفَلَّاحُ - الْجُنْدِيُّ) أ- يَزْرَعُ..... الرُّزَّ وَالْخَضِرَوَاتِ فِي الْمَزْرَعَةِ ب- يُعَلِّمُ..... الطُّلَّابَ فِي الْفَصْلِ عُلُومًا نَافِعَةً ج- يَفْحَصُ..... وَيُعَالِجُ الْمَرْضَى. هُوَ يَعْمَلُ فِي الْمُسْتَشْفَى	٣١	١			

	١٨	١٤		<p>إملاء الفراغ فيما يأتي بحرف الجر كتابة متصلة بشكلها التام :</p> <p>(في - إلى - على - ب - من)</p> <p>أ- يَصَلِّي الْمُدْرَسُ المسجد</p> <p>ب- يَرْجِعُ التَّاجِرُ السوق</p> <p>ج- تَمْسِكُ الْقَلَمَ اليد</p>	٤
	٣٢			<p>صوّب أشكال الكلمات التي تحتها خط:</p> <p>أ- تَعَبَ الحَلَّاقُ فِي النَّهَارِ</p> <p>ب- كُرَّةُ القَدَمِ مَنْ هُوَ أَيُّهَا</p> <p>ج- عُمَرُ كَالْأَسَدِ فِي الشُّجَاعَةِ</p>	٥
	٣٢			<p>أكمل الجمل الآتية بالكلمة المناسبة عن المهن</p> <p>أ- هُوَ الَّذِي يَزْرَعُ الرُّزَّ وَالْحَضْرَوَاتِ فِي المَزْرَعَةِ وَالْحَدِيقَةِ. مَنْ هُوَ ؟</p> <p>ب- هُوَ الَّذِي يُعَلِّمُ الطُّلَّابَ فِي المَدَارِسِ عُلُومًا نَافِعَةً. مَنْ هُوَ ؟</p> <p>ج- هُوَ الَّذِي يَفْحَصُ وَيُعَالِجُ المَرَضَى. هُوَ يَعْمَلُ فِي المُسْتَشْفَى. مَنْ هُوَ ؟</p>	٦
	١٠	٢٢		<p>رتب الكلمات الآتية لتكون جملا صحيحة :</p> <p>أ- السُّوقِ - يَعْمَلُ - كُلُّ - فِي - يَوْمِ - التَّاجِرِ</p> <p>ب- البَيْتِ - يَرْجِعُ - إِلَى - الجُنْدِيُّ</p> <p>ج- الدَّرْسِ - المُدْرَسُ - عَلَى - يَكْتُبُ - السَّبُورَةَ</p>	٧
	١٤	١٨		<p>حوّل الجمل الآتية طبقا لحروف الجرّ المعدّة كتابة متصلة بشكلها التام :</p> <p>أ- تُرْسِلُ زَيْنَبُ الرِّسَالَةَ . صديقها ← (إلى)</p>	٨

					ب- يَنَامُ السَّائِقُ الكرسيّ ← (على) ج- نَتَكَلَّمُ المهنة والهواية ← (عن)		
	٢٢	١٠			اكتب جملة مستعينا بالكلمات الآتية: أ- أفضل هوايتي ب- كرة القدم ج- الطالب	الكتابة الحرّة	٩
	٣٢				رتب الجمل الآتية وصل بينها لتكون فقرة : أ- ألعب بكرة القدم في الملعب مع أصحابي بعد صلاة العصر ب- أقوم من النوم صباحا مبكرا، ثم أصلي الصبح ج- أتعلم في المدرسة من الساعة السابعة إلى الساعة الحادية عشر والنصف		١٠
	٧	٢٥			اكتب جملة مستعينا بالكلمات الآتية: أ- اسمي - هوايتي - أسكن ب- مهنة أبي - مهنة أمي ج- آمالي - لآتي		١١
	٢٢	١٠			اكتب فقرة بسيطة مستعينا بالجمل الآتية: أ- أنا طالب ب- هوايتي منها القراءة ج- أريد أن أكون		١٢

بعد حلل الباحث البيانات من الاختبار القبلي لدى طلبة المجموعة التجريبية،
فحصل الباحث على النتيجة كما يأتي:

(١) كفاءة الطلبة في الإملاء: ١٩,٥٣ % في مستوى " جيد جدا " و
٥٣,٩٠ % في مستوى " جيد " وأما ٢٦,٥٦ % ففي مستوى "

د	د	د	ج	ج	د	ج	ج	ب	ب	ج	أ	حسن الخاتمة	٥
هـ	هـ	د	ج	د	د	ج	ج	ج	ب	ب	ب	استقامة	٦
هـ	د	د	د	د	ج	ج	ج	ج	ب	ب	أ	نور جهياواتي	٧
هـ	د	د	د	ج	ج	ج	ج	ج	ب	ب	أ	بينارتي	٨
د	د	د	د	ج	ج	ج	ج	ب	ب	ج	أ	رينا مونيغا	٩
هـ	د	د	ج	د	د	ج	ج	ج	ب	ب	أ	ريهدى	١٠
هـ	د	د	د	ج	ج	ج	ج	ب	ب	ج	أ	سينتا سبتيانا	١١
د	د	د	ج	ج	د	ج	ج	ب	ب	ج	أ	سيسكا نور بيتا د.	١٢
د	د	د	ج	ج	د	ج	ج	ب	ب	ج	أ	سري ليستاري	١٣
هـ	د	د	د	د	ج	ج	ج	ج	ب	ب	أ	سري وارسيبي	١٤
هـ	د	د	ج	د	د	ج	ج	ج	ب	ب	أ	سري أوتامي	١٥
هـ	هـ	د	ج	د	د	ج	ج	ج	ب	ب	ب	سري سولاستري	١٦
هـ	د	د	د	ج	ج	ج	ج	ج	ب	ب	أ	ستي خاتمة	١٧
هـ	هـ	د	د	د	ج	ج	ج	ج	ب	ب	ب	ستي رملة	١٨
هـ	هـ	د	ج	د	د	ج	ج	ج	ب	ب	ب	ستي زليخى	١٩
هـ	د	د	د	ج	ج	ج	ج	ب	ب	ج	أ	ستي بورواتي	٢٠
هـ	هـ	د	ج	د	د	ج	ج	ج	ب	ب	ب	يوليانا رحمواتي	٢١
هـ	د	د	د	د	ج	ج	ج	ج	ب	ب	أ	يولياني	٢٢
هـ	د	د	د	ج	ج	ج	ج	ج	ب	ب	أ	يونيتا كارتিকা	٢٣
هـ	هـ	د	د	د	ج	ج	ج	ج	ب	ب	ب	بلال رمضاني	٢٤
هـ	هـ	د	د	د	ج	ج	ج	ج	ج	ب	ب	رودي سلام	٢٥
هـ	هـ	د	د	د	ج	ج	ج	ج	ب	ج	ب	سيف الدين	٢٦
هـ	د	د	ج	د	د	ج	ج	ج	ب	ب	أ	محمد طه	٢٧
د	د	د	ج	ج	د	ج	ج	ب	ب	ج	أ	أحمد سواتا	٢٨
هـ	د	د	د	د	ج	ج	ج	ج	ب	ب	أ	ألفيان أجوس ع.	٢٩
هـ	د	د	د	ج	ج	ج	ج	ب	ب	ج	أ	باختيار كاسامورا	٣٠

هـ	د	د	ج	د	د	ج	ج	ج	ب	ب	أ	إحسان الدين	٣١
هـ	د	د	د	ج	ج	ج	ج	ج	ب	ب	أ	مختار يزيد	٣٢

وفقا على ما كتب الباحث في الجدول السابق أن أسئلة الاختبار منقسمة إلى ثلاثة أنواع من مهارة الكتابة. وهي: (١) الإملاء: يتكون من السؤال نمرة ١، ٢، ٣، و ٤ (٢) الكتابة الموجهة: تتكون من السؤال نمرة ٥، ٦، ٧، و ٨ (٣) الكتابة الحرة: تتكون من السؤال نمرة ٩، ١٠، ١١، و ١٢ ومن الجدول السابق أعطى الباحث مقياسا: لمن يحصل على ٤ عناصر فله نتيجة " أ " وقيمه " ٥ " فمستواه " جيد جدا "، ومن يحصل على ٣ عناصر فله نتيجة " ب " وقيمه " ٤ " فمستواه " جيد "، ومن يحصل على عنصرين فله نتيجة " ج " وقيمه " ٣ " فمستواه " مقبول "، ومن يحصل على عنصر فله نتيجة " د " وقيمه " ٢ " فمستواه " ناقص "، ومن لا يحصل على أي عنصر فله نتيجة " هـ " وقيمه " ١ " فمستواه " ضعيف ". وفيما يلي مقياس أجوبة طلبة المجموعة الضابطة في الاختبار القبلي:

جدول - ١٠

مقياس أجوبة طلبة المجموعة الضابطة في الاختبار القبلي

رقم	الاسم	مقياس التقييم					مجموع النتيجة
		أ	ب	ج	د	هـ	
١	النساء دوي يانوارتي		٣	٣	٤	٢	٣١
٢	ديسي إيكسا ساري		٣	٥	٣	١	٣٤
٣	إيفي دماياني		٣	٤	٤	١	٣٣
٤	فائزة موستيكا		٣	٤	٤	١	٣٣

٣٦		٤	٥	٢	١	حسن الخاتمة	٥
٣٢	٢	٣	٤	٣		استقامة	٦
٣٢	١	٤	٥	٢		نور جهياواتي	٧
٣١	٢	٤	٣	٣		بينارتي	٨
٣٣	٢	٢	٥	٣		رينا مونيحا	٩
٣٢	١	٤	٥	٢		ريهدى	١٠
٣٤	١	٣	٥	٣		سيتنا سبتيانا	١١
٣٣	٢	٢	٥	٣		سيسكا نور بيتا ديوي	١٢
٣٤	١	٣	٥	٣		سري ليستاري	١٣
٣٤	١	٤	٤	٢	١	سري وارسيني	١٤
٣٢	٢	٣	٤	٣		سري أوتامي	١٥
٣٢	٢	٣	٤	٣		سري سولاستري	١٦
٣٣	٢	٢	٦	١	١	سيتي خاتمة	١٧
٣٢	٢	٣	٤	٣		سيتي رملة	١٨
٣٢	٢	٣	٤	٣		سيتي زليخي	١٩
٣٤	٢	٢	٥	٢	١	سيتي بورواتي	٢٠
٣٢	٢	٣	٤	٣		يوليانا رحمواتي	٢١
٣٣	١	٤	٤	٣		يولياني	٢٢
٣٣	١	٣	٦	٢		يونيتا كارتিকা	٢٣
٣٢	٢	٣	٤	٣		بلال رمضان	٢٤
٣١	٢	٣	٥	٢		رودي سلام	٢٥
٢٨	٢	٣	٤	٢		سيف الدين	٢٦
٣٣	١	٤	٤	٣		محمد طه	٢٧
٣٥		٤	٥	٣		أحمد سوواتا	٢٨
٣٣	٢	٣	٤	٢	١	ألفيان أجوس عارفين	٢٩
٣٣	١	٤	٤	٣		باختيار كاسامورا	٣٠

٢٨	٤	٢	٤	٢		إحسان الدين	٣١
٢٦	٥	٣	١	٣		مختار يزيد	٣٢

ومن الجدول السابق عين الباحث ثلاثة مفاصل باستخدام الرمز :

فترة فاصل = $\frac{\text{قيمة أعلى ناقص بقيمة أدنى} + 1}{3}$

٣

$$\frac{1+(26-31)}{3} =$$

٣

$$\frac{6}{3} =$$

٣

$$2 =$$

من هذه التفاصيل تعرف مهارة الطلبة قبل التعليم في الكتابة في مستوى متوسط. والدليل على ذلك أن المجموعة (٣٢ طالبا) كانوا في الدرجة الأعلى (٣١-٣٠) عددهم ٢٩ طلبة أو ٩٠.٦٢٥ %، و طالبان أو ٦.٢٥ % في الدرجة المتوسطة (٢٩-٢٨) ، وطالب واحد أو ٣.١٢٥ % في الدرجة الأدنى (٢٦-٢٧) .

وبعد أن عرف مستوى مهارة الطلبة قبل تعليم في الكتابة، يقدم الباحث فيما يأتي تحليل الأسئلة.

جدول - ١١

تكرار أجوبة طلاب المجموعة الضابطة للاختبار القبلي

رقم	النوع	الأسئلة	معيار التقييم				
			أ	ب	ج	د	هـ
١	الإملاء	اكتبوا الكلمة التي سيقراها المدرس متصلة بشكلها التام: أ- (هُوَآيَةٌ) ب- (رِيَاضَةٌ) ج- (قِرَاءَةٌ)	٢٤	٨			
٢		صل بين الحروف الآتية لتكون جملاً صحيحة: أ) م - ا / ه - و - ا - ي - ت - ك ب) ا - ل - ر - ي - ا - ض - ة / ج) أ - ف - ض - ل / ك - ر - ة / ا - ل - ق - د - م	٢١	١١			
٣		اكمل الجمل الآتية بالكلمة عن المهن المعدّة: (الْمُعْنِي - الطَّبِيبُ - الْفَلَّاحُ - الْجُنْدِيُّ) أ- يَزْرَعُ..... الرُّزَّ وَالْخَضِرَوَاتِ فِي الْمَزْرَعَةِ ب- يُعَلِّمُ..... الطُّلَّابَ فِي الْفَصْلِ عُلُومًا نَافِعَةً ج- يَفْحَصُ..... وَيُعَالِجُ الْمَرْضَى. هُوَ يَعْمَلُ فِي الْمُسْتَشْفَى	٣١	١			

	٢٢	١٠		<p>إملاء الفراغ فيما يأتي بحرف الجر كتابة متصلة بشكلها التام :</p> <p>(في - إلى - على - ب - من)</p> <p>أ- يَصَلِّي الْمُدْرَسُ المسجد</p> <p>ب- يَرْجِعُ التَّاجِرُ السوق</p> <p>ج- تَمْسِكُ الْقَلَمَ اليد</p>	٤
	٣٢			<p>صوّب أشكال الكلمات التي تحتها خط:</p> <p>أ- تَعَبَ الحَلَّاقُ فِي النَّهَارِ</p> <p>ب- كُرَّةُ القَدَمِ مَنْ هُوَ أَيْتِي</p> <p>ج- عُمَرُ كَالْأَسَدِ فِي الشُّجَاعَةِ</p>	٥
	٣٢			<p>أكمل الجمل الآتية بالكلمة المناسبة عن المهن</p> <p>أ- هُوَ الَّذِي يَزْرَعُ الرُّزَّ وَالْحَضْرَوَاتِ فِي المَزْرَعَةِ وَالْحَدِيقَةِ. مَنْ هُوَ ؟</p> <p>ب- هُوَ الَّذِي يُعَلِّمُ الطُّلَّابَ فِي المَدَارِسِ عُلُومًا نَافِعَةً. مَنْ هُوَ ؟</p> <p>ج- هُوَ الَّذِي يَفْحَصُ وَيُعَالِجُ المَرَضَى. هُوَ يَعْمَلُ فِي المُسْتَشْفَى. مَنْ هُوَ ؟</p>	٦
	١٣	١٩		<p>رتب الكلمات الآتية لتكون جملا صحيحة :</p> <p>أ- السُّوقِ - يَعْمَلُ - كُلُّ - فِي - يَوْمِ - التَّاجِرِ</p> <p>ب- البَيْتِ - يَرْجِعُ - إِلَى - الجُنْدِيُّ</p> <p>ج- الدَّرْسِ - المُدْرَسُ - عَلَى - يَكْتُبُ - السَّبُورَةَ</p>	٧
	١٨	١٤		<p>حوّل الجمل الآتية طبقا لحروف الجرّ المعدّة كتابة متصلة بشكلها التام :</p> <p>أ- تُرْسِلُ زَيْنَبُ الرِّسَالَةَ . صديقها ← (إلى)</p>	٨

					ب- يَنَامُ السَّائِقُ الكرسيّ ← (على) ج- نَتَكَلَّمُ المهنة والهواية ← (عن)	
	١٩	١٣			اكتب جملة مستعينا بالكلمات الآتية: أ- أفضل هوايتي ب- كرة القدم ج- الطالب	٩
	٣٢				رتب الجمل الآتية وصل بينها لتكون فقرة : أ- أَلْعَبُ بكرة القدم في الملعب مع أصحابي بعد صلاة العصر ب- أقوم من النوم صباحا مبكرا، ثم أصلي الصبح ج- أتعلم في المدرسة من الساعة السابعة إلى الساعة الحادية عشر والنصف	١٠
	٨	٢٤			اكتب جملة مستعينا بالكلمات الآتية: أ- اسمي - هوايتي - أسكن ب- مهنة أبي - مهنة أمي ج- آمالي - لآتي	١١
	٢٦	٦			اكتب فقرة بسيطة مستعينا بالجمل الآتية: أ- أنا طالب ب- هوايتي منها القراءة ج- أريد أن أكون	١٢

بعد حلل الباحث البيانات من الاختبار القبلي لدى طلبة المجموعة الضابطة،
فحصل الباحث على النتيجة كما يأتي:

(١) كفاءة الطلبة في الإملاء: ١٨،٧٥ % في مستوى " جيد جدا " و
٥٤،٦٨ % في مستوى " جيد " وأما ٢٦،٥٦ % ففي مستوى "

مقبول". فيمكن الباحث هنا يرى أن كفاءة معظم الطلبة في الإملاء من المجموعة التجريبية في الاختبار القبلي الذي عرضه الباحث قبل تطبيق المواد التعليمية في مستوى " جيد " .

(٢) كفاءة الطلبة في الكتابة الموجهة: ٧٥,٧٨ % في مستوى " مقبول " و ٢٤,٢١ % في مستوى " ناقص " . إذن جدير بالقول هنا أن كفاءة معظم الطلبة في الكتابة الموجهة من المجموعة التجريبية في الاختبار القبلي قبل تطبيق المواد التعليمية في مستوى " مقبول " .

(٣) أما كفاءة الطلبة في الكتابة الحرة: ٢٨,٩٠ % في مستوى " مقبول " و ٥٠,٧٨ % في مستوى " ناقص " و ٢٠,٣١ % في مستوى " ضعيف " . فاستخلص الباحث أن كفاءة معظم الطلبة في الكتابة الحرة من المجموعة التجريبية في الاختبار القبلي قبل تطبيق المواد التعليمية في مستوى " ناقص " .

(ج) بيانات فرق كفاءة المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة قبل تطبيق المواد التعليمية في الاختبار القبلي

جدول-١٢

فرق الكفاءة بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة قبل التطبيق

رقم	القيمة	تجريبي	ضابطة	تكرار تجريبي	تكرار ضابطة	تكرار تجريبي ^٢	تكرار ضابطة ^٢
١	٢٦	١	١	٢٦	٢٦	٦٧٦	٦٧٦
٢	٢٧			٠	٠	٠	٠
٣	٢٨		٢	٠	٥٦	١٥٦٨	٠
٤	٢٩			٠	٠	٠	٠

٠	٩٠٠	٠	٣٠		١	٣٠	٥
٢٨٨٣	٢٨٨٣	٩٣	٩٣	٣	٣	٣١	٦
٨١٩٢	٨١٩٢	٢٥٦	٢٥٦	٨	٨	٣٢	٧
١٠٨٩٠	٠	٣٣٠	٠	١٠		٣٣	٨
٥٧٨٠	١٠٤٠٤	١٧٠	٣٠٦	٥	٩	٣٤	٩
٢٤٥٠	٩٨٠٠	٧٠	٢٨٠	٢	٨	٣٥	١٠
١٢٩٦	٢٥٩٢	٣٦	٧٢	١	٢	٣٦	١١
٣٣٧٣٥	٣٥٤٤٧	١٠٣٧	١٠٦٣	٣٢	٣٢		

من نتيجة الإحصاء في الجدول السابق الذي قدمها الباحث، فيمكنه عرض تحليل البيانات الآتي:

الإنحراف المعياري (SD) من المجموعة التجريبي (X)

$$\begin{aligned}
 SDX &= \sqrt{\frac{\sum X^2}{N} - \left(\frac{\sum X}{N}\right)^2} \\
 &= \sqrt{(35447/32 - (1063/32)^2)} \\
 &= \sqrt{(1107.7 - (33.219)^2)} \\
 &= \sqrt{(1107.7 - 1103.5)} \\
 &= \sqrt{4.234} \\
 &= 2.0575
 \end{aligned}$$

الخطأ المعياري (SE) من المجموعة التجريبي (X)

$$\begin{aligned}
 SE_{MX} &= SDX/\sqrt{N-1} \\
 &= 2.0575/\sqrt{(27-1)} \\
 &= 2.0575/5.068 \\
 &= 0.37
 \end{aligned}$$

الإنحراف المعياري (SD) من المجموعة الضابطة (Y)

$$\begin{aligned}
SDY &= \sqrt{\frac{\sum Y^2}{N} - \left(\frac{\sum Y}{N}\right)^2} \\
&= \sqrt{(33735/32 - (1037/32)^2)} \\
&= \sqrt{(1054.2 - (32.406)^2)} \\
&= \sqrt{(1054.2 - 1050.2)} \\
&= \sqrt{4.037} \\
&= 2.0134
\end{aligned}$$

الخطأ المعياري (SE) من المجموعة الضابطة (Y)

$$SE_{MY} = SDY/\sqrt{N-1}$$

$$\begin{aligned}
&= 2.0134/\sqrt{(32-1)} \\
&= 2.0134/5.068 \\
&= 0.397
\end{aligned}$$

$$SE_{Mx-My} = \sqrt{(SE Mx)^2 + (SE My)^2}$$

$$\begin{aligned}
&= \sqrt{(0.37)^2 + (0.397)^2} \\
&= \sqrt{0.137 + 0.158} \\
&= \sqrt{0.295} \\
&= 0.54
\end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
T_{test} &= \frac{Mx - My}{SE_{Mx-My}} \\
&= \frac{33.22 - 32.41}{0.54} \\
&= \frac{0.81}{0.54} \\
&= 1.592
\end{aligned}$$

قيل في كتب الدراسة المقارنة: "إذا كانت النتيجة من تحليل البحث الإحصائي أقل من القيمة في جدول الدلالة الإحصائية لمعاملات المقارنة أو تساويه فالفرق بين مجموعة أول و ثاني غير واضح".

من التحليل الإحصائي السابق نعرف أن فرق مهارة الطلبة في الكتابة بين المجموعة التجريبية والضابطة قبل التعليم هو ١.٥٩٢. والقيمة في جدول الدلالة الإحصائية لمعاملات المقارنة بالدرجات الحرة من المجموعتين $٣٢+٣٢-٢=٦٢$ غير موجودة، فاختار الباحث القيمة أقرب منها يعني $٦٠ = ٢.٣٩٠$ في ١% و ٢.٦٦٠ في ٥%. ونتيجة التحليل الإحصائي ١.٥٩٢ أقل من ٢.٣٩٠ أو ٢.٦٦٠ ، هذا معناه أن الفرق بين المجموعة التجريبية والضابطة " غير واضح " .

٢- البيانات عن كفاءة الطلبة بعد تطبيق المواد التعليمية (نتيجة الاختبار البعدي)

عرض الباحث هنا عن نتيجة الاختبار البعدي لاكتشاف كفاءة الطلبة العينة إما الطلبة من المجموعة التجريبية وإما من المجموعة الضابطة بعد تطبيق المواد التعليمية التي أعدها الباحث. بعد أن حصل الباحث على نتيجة هاتين المجموعتين، فعقد بمقارنة مستوى كفاءة الطلبة بين المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة.

الاختبار البعدي يتكون من اثني عشرة رقما. ولكل رقم ثلاثة أسئلة. ولكل نوع الاختبار (الإملاء/ الكتابة الموجهة/ الكتابة الحرة) ٤ أسئلة. وفيما يلي معيار تقييم كفاءة الكتابة:

جدول - ١٣

معيار تقييم كفاءة الكتابة للاختبار البعدي

رقم	النوع	العناصر	عدد العناصر	معيار التقييم	قيمة	مستوى
١	الإملاء	١- صحة رسم الحروف	٤	أ	٥	جيد جدا
		٢- صحة وصل الحروف	٣	ب	٤	جيد
		٣- وضوح الكتابة	٢	ج	٣	مقبول
		٤- إيجاد رسم الحروف	١	د	٢	ناقص
			-	هـ	١	ضعيف
٢	الكتابة الموجهة	١- صحة اختيار الكلمة	٤	أ	٥	جيد جدا
		٢- صحة تحويل الجملة	٣	ب	٤	جيد
		٣- صحة ترتيب الكلمات	٢	ج	٣	مقبول
		٤- صحة إكمال الجملة	١	د	٢	ناقص
			-	هـ	١	ضعيف
٣	الكتابة الحرة	١- صحة المفردات	٤	أ	٥	جيد جدا
		٢- صحة ترتيب الجمل	٣	ب	٤	جيد
		٣- صحة التراكيب النحوية	٢	ج	٣	مقبول
		٤- صحة ترتيب الأفكار	١	د	٢	ناقص
			-	هـ	١	ضعيف

يمكن الباحث أن يبين ما في هذا الجدول : إذا كان من الطلبة يحصل على:

(١) ٤ عناصر فله نتيجة " أ " وقيمه " ٥ " فمستواه (جيد جدا)

(٢) ٣ عناصر فله نتيجة " ب " وقيمه " ٤ " فمستواه (جيد)

(٣) عنصرين فله نتيجة " ج " وقيمه " ٣ " فمستواه (مقبول)

- (٤) عنصر فله نتيجة " د " وقيمه " ٢ " فمستواه (ناقص)
- (٥) ولمن لا يحصل على أي عنصر فله نتيجة " هـ " وقيمه " ١ " فمستواه (ضعيف)

(أ) البيانات عن كفاءة المجموعة التجريبية بعد تطبيق المواد التعليمية في الاختبار البعدي

جدول - ١٤

أجوبة طلبة المجموعة التجريبية في الاختبار البعدي

رقم	الاسم	الإملاء										الكتابة الموجهة			الكتابة الحرة		
		١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١	٢	٣	
١	وندي إيك نور ج.	أ	ب	ب	ج	ب	أ	ب	د	ب	أ	ب	أ	ب	ج	ب	ج
٢	نور فطرية	أ	أ	ج	ب	ج	أ	ب	ج	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ج
٣	نيلة أمليا	أ	ج	ب	ج	أ	أ	ب	ج	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ج
٤	زهري عفيفة	أ	أ	ج	ب	ج	ب	ب	ج	ب	ب	ج	ج	أ	ج	ج	د
٥	نهاية	أ	ب	أ	أ	ب	أ	ب	ج	ب	ب	ب	ب	ب	ج	ج	ج
٦	ماردياني	أ	ب	ب	أ	ب	أ	ب	ج	ب	أ	ج	ج	ب	ب	ب	ج
٧	ندارو بوتري ي.	ج	أ	ب	ج	ب	أ	ب	ج	ب	أ	ج	ب	ج	أ	ج	د
٨	نور المصفوفة	أ	ب	ب	أ	ب	أ	ب	ج	ب	أ	ج	ب	ب	أ	ج	ج
٩	أنكيرايني ر.	أ	ب	أ	أ	ب	أ	ب	ج	ب	أ	ج	ب	ب	ب	ج	ج
١٠	النساء نور اللطيفة	ب	ب	أ	ب	أ	ب	أ	ب	ب	أ	ج	ب	أ	ب	ج	ج
١١	بوجي ليستاري	أ	ب	ب	ج	ب	ب	أ	ب	ب	أ	ب	د	ب	أ	ب	ج
١٢	نور دبوي إيستي	أ	أ	ج	ب	ج	ب	ب	ج	ب	ب	ب	ج	ج	أ	ج	د
١٣	نانا خير النساء	ب	ب	أ	ب	أ	ب	أ	ب	ب	ب	ب	أ	ب	أ	ج	ج
١٤	أيو ستيانوان	أ	ب	ج	أ	ب	ب	ب	ج	ب	ب	ج	ج	أ	ج	ج	د

ج	ب	ب	ب	ج	ب	أ	أ	ج	ب	ج	أ	نور عيني	١٥
د	ج	أ	ج	ب	ج	أ	ب	ج	ب	أ	ج	أري بريهاتيني	١٦
ج	ب	ب	ب	ج	أ	ج	ب	أ	ب	ب	أ	ديوي إنده	١٧
ج	ب	ب	ب	ج	ب	أ	ج	ب	ج	أ	أ	ديوي نوري	١٨
د	ج	ج	ج	ب	ج	أ	ج	ج	أ	ب	أ	ديان أوتامي	١٩
ج	ب	أ	ب	د	ب	أ	ب	ج	ب	ب	أ	ديوي أبريليانا	٢٠
ج	ب	ب	ب	أ	ج	ب	أ	ج	أ	ب	ب	إندانج روسمياتي	٢١
ج	ب	ج	ب	ب	ب	أ	أ	ج	أ	ب	ب	نوريتون حسنة	٢٢
ج	ج	ب	ب	ب	ج	أ	ب	أ	أ	ب	أ	ولانداري	٢٣
ج	ب	ب	ب	ج	أ	ج	ب	أ	ب	ب	أ	أبو حسن رفاعي	٢٤
ج	ج	أ	ب	ب	أ	ج	ب	أ	ب	ب	أ	أحي سيف الله	٢٥
ج	ب	ب	ب	ج	ب	أ	ج	ب	ج	أ	أ	بودي ويونو	٢٦
د	ج	أ	ج	ج	ب	ب	ج	ب	ج	أ	أ	بوديانتا	٢٧
ج	ب	ب	ب	ج	ج	ب	ج	أ	ب	أ	أ	داينشاه	٢٨
د	ج	أ	ج	ب	ج	أ	ب	ج	ب	أ	ج	إيجا سوريا	٢٩
ج	ب	أ	ب	د	ب	أ	ب	ج	ب	ب	أ	حافظ	٣٠
ج	ج	ب	ب	ب	ج	أ	ب	أ	أ	ب	أ	محمد فطاني	٣١
د	ج	ج	أ	ج	ج	ج	ب	أ	ج	ب	أ	سوبري يتتا	٣٢

وفقا على ما كتب الباحث في الجدول السابق أن أسئلة الاختبار منقسمة إلى ثلاثة أنواع من مهارة الكتابة. وهي: (١) الإملاء: يتكون من السؤال نمرة ٥، ١، ٢، ٣ و ٤ (٢) الكتابة الموجهة: تتكون من السؤال نمرة ٥، ٦، ٧ و ٨ (٣) الكتابة الحرة: تتكون من السؤال نمرة ٩، ١٠، ١١ و ١٢ ومن الجدول السابق أعطى الباحث مقياسا: لمن يحصل على ٤ عناصر فله نتيجة " أ " وقيمه " ٥ " فمستواه " جيد جدا "، ولن يحصل

على ٣ عناصر فله نتيجة " ب " وقيمته " ٤ " فمستواه " جيد " ، ولمن يحصل على عنصرين فله نتيجة " ج " وقيمته " ٣ " فمستواه " مقبول " ، ولمن يحصل على عنصر فله نتيجة " د " وقيمته " ٢ " فمستواه " ناقص " ، ولمن لا يحصل على أي عنصر فله نتيجة " هـ " وقيمته " ١ " فمستواه " ضعيف " .

جدول-١٥

مقياس أجوبة طلبة المجموعة التجريبية في الاختبار البعدي

رقم	الاسم	معيار التقييم				
		أ	ب	ج	د	هـ
١	وندي إيكنا نور جنة	٣	٦	٢	١	٤٧
٢	نور فطرية	٣	٥	٤		٤٧
٣	نبيلة أمليا	٣	٥	٤		٤٧
٤	زهري عفيفة	٣	٣	٦		٤٥
٥	نهایة	٤	٥	٣		٤٩
٦	ماردياني	٣	٦	٣		٤٨
٧	ندارو بوتري يودياري	٤	٣	٥		٤٧
٨	نور المصفوفة	٤	٥	٣		٤٩
٩	أنكيراييني رتناساري	٤	٥	٣		٤٩
١٠	النساء نور اللطيفة	٤	٥	٣		٤٩
١١	بوجي ليستاري	٣	٦	٢	١	٤٧
١٢	نور ديوي إيسي	٣	٣	٥	١	٤٤
١٣	نانا خير النساء	٤	٥	٣		٤٩
١٤	أيو سيتياوان	٣	٢	٦	١	٤٣
١٥	نور عيني	٣	٥	٤		٤٧

٤٧			٤	٥	٣	أري بريهاتيبي	١٦
٤٨			٣	٦	٣	ديوي إنداه	١٧
٤٧			٤	٥	٣	ديوي نوري	١٨
٤٦			٦	٢	٤	ديان أوتامي	١٩
٤٢			٢	٤	٤	ديوي أبريليانا	٢٠
٤٨			٣	٦	٣	إندانج روسمياتي	٢١
٤٨			٣	٦	٣	نوريتون حسنة	٢٢
٤٩			٣	٥	٤	ولانداري	٢٣
٤٨			٣	٦	٣	أبو حسن رفاعي	٢٤
٤٩			٣	٥	٤	أحي سيف الله	٢٥
٤٧			٤	٥	٣	بودي ويونو	٢٦
٤٤		١	٥	٣	٣	بوديانتا	٢٧
٤٧			٤	٥	٣	دايانشاه	٢٨
٤٥			٦	٣	٣	إيجا سوريا	٢٩
٤٧		١	٢	٦	٣	حافظ	٣٠
٤٩			٣	٥	٤	محمد فطاني	٣١
٤٣		١	٦	٢	٣	سوبري يننا	٣٢

ومن الجدول السابق جعل الباحث ثلاثة مفاصل باستخدام الرمز :

فترة فاصل = $\frac{\text{قيمة أعلى ناقص بقيمة أدنى} + 1}{3}$

٣

$$\frac{1 + (42 - 49)}{3} =$$

٣

$$\frac{8}{3} =$$

٣

$$2.667 =$$

من هذه التفاصيل عرفت مهارة الطلبة بعد تعليم مواد الكتابة في مستوي أعلى. والدليل على ذلك أن المجموعة (٣٢ طالبا) الذين في الدرجة الأعلى (٤٢-٤٣.٦٦٧) عددهم ٢٤ طالبا أو ٧٥ %، و ٣ طلبة أو ٩.٣٧٥ % في الدرجة المتوسطة (٤٣.٦٦٨-٤٦.٣٣٣)، و ٥ طلبة أو ١٥.٦٣ % في الدرجة الأدنى (٤٦.٣٣٤-٤٩).

وبعد أن تعرف مستوى مهارة الطلبة قبل تعليم في الكتابة ، قام الباحث بتحليل الأسئلة، وفيما يلي تكرار أجوبة طلبة المجموعة التجريبية للاختبار البعدي كما يلي:

جدول-١٦

تكرار أجوبة طلبة المجموعة التجريبية للاختبار البعدي

رقم	النوع	معيّار التقييم				
		أ	ب	ج	د	هـ
١	الإملاء	٢٥	٤	٣		
٢		١٠	٢٠	٢		

اكتبوا الكلمة التي سيقراها المدرس متصلة بشكلها التام:
 أ- (هَوَايَةٌ)
 ب- (رِيَاضَةٌ)
 ج- (قِرَاءَةٌ)

صل بين الحروف الآتية لتكون جملا صحيحة:
 (أ) م - ا / ه - و - ا - ي - ت - ك
 / ي - ا / ف - ر - ي - د
 (ب) ا - ل - ر - ي - ا - ض - ة /
 ا - ل - ب - د - ن - ي - ة

					(ج) أ - ف - ض - ل / ك - ر - ة / ا - ل - ق - د - م	
	٨	١٥	٩	اكمل الجمل الآتية بالكلمة عن المهن المعدّة: (الْمُعْنِي - الطَّيِّبُ - الْفَلَّاحُ - الْجُنْدِيُّ) أ- يَزْرَعُ..... الرُّزَّ وَالْخَضِرَوَاتِ فِي الْمَزْرَعَةِ ب- يُعَلِّمُ..... الطُّلَّابَ فِي الْفَصْلِ عُلُومًا نَافِعَةً ج- يَفْحَصُ..... وَيُعَالِجُ الْمَرْضَى. هُوَ يَعْمَلُ فِي الْمُسْتَشْفَى	٣	
	١٢	٨	١٢	إملاء الفراغ فيما يأتي بحرف الجر كتابة متصلة بشكلها التام : (فِي - إِلَى - عَلَى - ب - مِنْ) أ- يَصَلِّي الْمُدْرَسُ..... المسجد ب- يَرْجِعُ التَّاجِرُ..... السوق ج- تَمْسِكُ الْقَلَمَ..... اليد	٤	
	٨	١٨	٦	صوّب أشكال الكلمات التي تحتها خطّ: أ- تَعَبَ الْحَلَّاقُ فِي النَّهَارِ ب- كُرَّةُ الْقَدَمِ مِنْ هُوَائِي ج- عُمَرُ كَالْأَسَدِ فِي الشُّجَاعَةِ	٥	
	٧	٧	١٨	أكمل الجمل الآتية بالكلمة المناسبة عن المهن أ- هُوَ الَّذِي يَزْرَعُ الرُّزَّ وَالْخَضِرَوَاتِ فِي الْمَزْرَعَةِ وَالْحَدِيقَةِ. مَنْ هُوَ ؟ ب- هُوَ الَّذِي يُعَلِّمُ الطُّلَّابَ فِي الْمَدَارِسِ عُلُومًا نَافِعَةً. مَنْ هُوَ ؟ ج- هُوَ الَّذِي يَفْحَصُ وَيُعَالِجُ الْمَرْضَى. هُوَ يَعْمَلُ فِي الْمُسْتَشْفَى. مَنْ هُوَ ؟	٦	

		١٣	١٤	٥	رتب الكلمات الآتية لتكون جملا صحيحة : أ- السُّوقُ - يَعْمَلُ - كُلُّ - فِي - يَوْمٍ - التَّاجِرُ ب- الْبَيْتُ - يَرْجِعُ - إِلَى - الْجُنْدِيُّ ج- الدَّرْسُ - الْمُدْرَسُ - عَلَى - يَكْتُبُ - السُّورَةَ	٧
	٤	١٤	١١	٣	حوّل الجمل الآتية طبقا لحروف الجرّ المعدّة كتابة متصلة بشكلها التام : أ- تُرْسِلُ زَيْنَبُ الرِّسَالَةَ . صديقها ← (إلى) ب- يَنَامُ السَّائِقُ ... الكرسي ← (على) ج- تَتَكَلَّمُ ... المهنة والهواية ← (عن)	٨
		٨	٢٢	٢	اكتب جملة مستعينا بالكلمات الآتية: أ- أفضل هوايتي ب- كرة القدم ج- الطالب	٩
		٤	١٤	١٤	رتب الجمل الآتية وصل بينها لتكون فقرة : أ- أَلْعَبُ بكرة القدم في الملعب مع أصحابي بعد صلاة العصر ب- أقوم من النوم صباحا مبكرا، ثم أصلي الصبح ج- أتعلم في المدرسة من الساعة السابعة إلى الساعة الحادية عشر والنصف	١٠
		١٧	١٥		اكتب جملة مستعينا بالكلمات الآتية: أ- اسمي - هوايتي - أسكن ب- مهنة أبي - مهنة أمي ج- آمالي - لآتي	١١

	٩	٢٣			اكتب فقرة بسيطة مستعينا بالجملة الآتية: أ- أنا طالب ب- هوايتي منها القراءة ج- أريد أن أكون	١٢
--	---	----	--	--	---	----

بعد حلل الباحث البيانات من الاختبار البعدي لدى طلبة المجموعة التجريبية،
فحصل الباحث على النتيجة كما يأتي:

(١) كفاءة الطلبة في الإملاء: ٤٣،٧٥ % في مستوى " جيد جدا " و
٣٦،٧١ % في مستوى " جيد " وأما ١٩،٥٣ % ففي مستوى "
مقبول ". فيمكن الباحث هنا يرى أن كفاءة معظم الطلبة في الإملاء
من المجموعة التجريبية في الاختبار البعدي الذي عرضه الباحث بعد
تطبيق المواد التعليمية في مستوى " جيد جدا " .

(٢) كفاءة الطلبة في الكتابة الموجهة: ٢٥ % في مستوى " جيد جدا " و
٣٩ % في مستوى " جيد " . و ٣٢،٨١ % في مستوى " مقبول " .
إذن جدير بالقول هنا أن كفاءة معظم الطلبة في الكتابة الموجهة من
المجموعة التجريبية في الاختبار البعدي بعد تطبيق المواد التعليمية في
مستوى " جيد " .

(٣) أما كفاءة الطلبة في الكتابة الحرة: ١٢،٥ % في مستوى " جيد
جدا " و ٥٧،٨١ % في مستوى " جيد " و ٢٩،٦٨ % في مستوى
" مقبول " . فاستخلص الباحث أن كفاءة معظم الطلبة في الكتابة
الحرة من المجموعة التجريبية في الاختبار البعدي بعد تطبيق المواد
التعليمية في مستوى " جيد " .

د	د	د	ب	ج	ب	ج	أ	ج	ج	ج	أ	سني زليخى	١٩
د	د	د	ج	ج	ج	ج	أ	ب	ب	ج	أ	سني بورواتي	٢٠
د	د	د	ج	أ	ج	ج	ج	أ	ج	ب	ب	يوليانا رحمواتي	٢١
د	د	د	ج	ج	ج	ج	أ	ج	ب	ج	أ	يولياني	٢٢
د	د	د	ب	ج	ب	ج	أ	ج	ج	ج	أ	يونيتا كارتিকা	٢٣
د	د	د	ج	ج	ج	ج	أ	ج	ب	ب	أ	بلال رمضان	٢٤
د	د	د	ج	ج	ج	ج	ج	ب	ب	ج	أ	رودي سلام	٢٥
د	د	د	ج	ج	ج	ج	أ	ج	ب	ب	ب	سيف الدين	٢٦
د	د	د	ج	ج	ج	ج	أ	ج	ب	ج	أ	محمد طه	٢٧
د	د	د	ج	ج	ج	ج	ج	ب	ب	ب	أ	أحمد سوواتا	٢٨
د	د	د	ج	ج	ج	ب	ج	ب	ج	أ	أ	ألفيان أجوس ع.	٢٩
د	د	د	ج	ج	د	ج	ج	ب	ب	ج	أ	باختيار كاسامورا	٣٠
د	د	د	ج	أ	ج	ج	ج	ج	أ	ج	ب	إحسان الدين	٣١
د	د	د	ب	ج	ج	ج	أ	ج	ب	ج	أ	مختار يزيد	٣٢

وفقا على ما كتب الباحث في الجدول السابق أن أسئلة الاختبار منقسمة إلى ثلاثة أنواع من مهارة الكتابة. وهي: (١) الإملاء: يتكون من السؤال نمرة ١، ٢، ٣، و ٤ (٢) الكتابة الموجهة: تتكون من السؤال نمرة ٥، ٦، ٧ و ٨ (٣) الكتابة الحرة: تتكون من السؤال نمرة ٩، ١٠، ١١ و ١٢. ومن الجدول السابق أعطى الباحث مقياسا: لمن يحصل على ٤ عناصر فله نتيجة " أ " وقيمه " ٥ " فمستواه " جيد جدا "، ولن يحصل على ٣ عناصر فله نتيجة " ب " وقيمه " ٤ " فمستواه " جيد "، ولن يحصل على عنصرين فله نتيجة " ج " وقيمه " ٣ " فمستواه " مقبول "، ولن يحصل على عنصر فله نتيجة " د " وقيمه " ٢ " فمستواه " ناقص "، ولن لا يحصل على

أي عنصر فله نتيجة " هـ " وقيمه " ١ " فمستواه " ضعيف ". وفيما يلي مقياس أجوبة طلبة المجموعة الضابطة في الاختبار البعدي

جدول - ١٨

مقياس أجوبة طلبة المجموعة الضابطة في الاختبار البعدي

رقم	الاسم	معيار التقييم					مجموع النتيجة
		أ	ب	ج	د	هـ	
١	النساء دوي يانوارتي	٢	١	٦	٣	٣٨	
٢	ديسي إيكسا ساري	٢	١	٦	٣	٣٨	
٣	إيفي دماياني	٢	٢	٥	٣	٣٩	
٤	فائزة موستيكا	٢	٢	٦	٢	٤٠	
٥	حسن الخاتمة	٢	٢	٥	٣	٣٩	
٦	استقامة	١	٢	٦	٣	٣٧	
٧	نور جهياواتي	٢	٢	٦	٢	٤٠	
٨	بينارتي	٢	٢	٥	٣	٣٩	
٩	رينا مونيغا	٢	٢	٦	٢	٤٠	
١٠	ريهدى	٢	١	٦	٣	٣٨	
١١	سينتا سبتيانا	٢	٢	٥	٣	٣٩	
١٢	سيسكا نور بيتا ديوي	٢	٢	٦	٢	٤٠	
١٣	سري ليستاري	٢	٢	٥	٣	٣٩	
١٤	سري وارسيبي	٢	٢	٦	٢	٤٠	
١٥	سري أوتامي	٢	٢	٥	٣	٣٩	
١٦	سري سولاستري	٢	٢	٦	٢	٤٠	
١٧	ستي خاتمة	٢	٢	٥	٣	٣٩	

٣٨		٣	٦	١	٢	ستي رملة	١٨
٣٩		٣	٥	٢	٢	ستي زليخى	١٩
٣٩		٣	٥	٢	٢	ستي بورواتي	٢٠
٣٨		٣	٦	١	٢	يوليانا رحمواتي	٢١
٣٨		٣	٦	١	٢	يولياني	٢٢
٣٩		٣	٥	٢	٢	يونيتا كارتিকা	٢٣
٣٩		٣	٥	٢	٢	بلال رمضان	٢٤
٣٧		٣	٦	٢	١	رودي سلام	٢٥
٣٨		٣	٥	٣	١	سيف الدين	٢٦
٣٨		٣	٦	١	٢	محمد طه	٢٧
٣٨		٣	٥	٣	١	أحمد سوواتا	٢٨
٣٩		٣	٥	٢	٢	ألفيان أجوس عارفين	٢٩
٣٤		٣	٥	٢	١	باختيار كاسامورا	٣٠
٣٨		٣	٦	١	٢	إحسان الدين	٣١
٣٩		٣	٥	٢	٢	مختار يزيد	٣٢

ومن الجدول السابق عين الباحث ثلاثة مفاصل باستخدام الرمز :

$$\text{فترة فاصل} = \frac{\text{قيمة أعلى ناقص بقيمة أدنى} + 1}{3}$$

٣

$$\frac{1 + (34 - 40)}{3} =$$

٣

$$\frac{7}{3} =$$

٣

$$= 2.333$$

من هذه التفاصيل يستخلص الباحث أن مهارة الطلبة بعد التعليم في الكتابة في مستوي أعلى. والدليل على ذلك أن المجموعة (٢٤ طالبا) الذين في الدرجة الأعلى (٣٧.٦٦٨-٤٠) عددهم ٢٩ طالبا أو ٩٠.٦٢٥ % ، و طالبان أو ٦.٢٥ % في الدرجة المتوسطة (٣٧.٦٦٧-٣٥.٣٣٤) ، و طالب أو ٣.١٢٥ % في الدرجة الأدنى (٣٥.٣٣-٣٤).

وبعد أن نعرف مستوى مهارة الطلبة قبل تعليم في الكتابة ، فيما يلي شرح الباحث تحليل الأسئلة. وفيما يلي تكرار أجوبة طلبة المجموعة الضابطة للاختبار البعدي

جدول-١٩

تكرار أجوبة طلبة المجموعة الضابطة للاختبار البعدي

رقم	النوع	معايير التقييم				
		أ	ب	ج	د	هـ
١	الإملاء	٢٦	٦			
٢		٤	٨	٢٠		

اكتبوا الكلمة التي سيقراها المدرس متصلة بشكلها التام:
 أ- (هَوَايَةٌ)
 ب- (رِيَاضَةٌ)
 ج- (قِرَاءَةٌ)

صل بين الحروف الآتية لتكون جملا صحيحة:
 (أ) م - ا / ه - و - ا - ي - ت - ك
 / ي - ا / ف - ر - ي - د
 (ب) ا - ل - ر - ي - ا - ض - ة /
 ا - ل - ب - د - ن - ي - ة

					(ج) أ - ف - ض - ل / ك - ر - ة / ا - ل - ق - د - م	
		١٠	١٩	٣	أكمل الجمل الآتية بالكلمة عن المهن المعدّة: (المُعْنِي - الطَّيِّبُ - الْفَلَّاحُ - الْجُنْدِيُّ) أ- يَزْرَعُ..... الرُّزَّ وَالْخَضِرَوَاتِ فِي الْمَزْرَعَةِ ب- يُعَلِّمُ..... الطُّلَّابَ فِي الْفَصْلِ عُلُومًا نَافِعَةً ج- يَفْحَصُ..... وَيُعَالِجُ الْمَرْضَى. هُوَ يَعْمَلُ فِي الْمُسْتَشْفَى	٣
			٢٤	٨	إملاء الفراغ فيما يأتي بحرف الجر كتابة متصلة بشكلها التام: (في - إلى - على - ب - من) أ- يَصَلِّي الْمُدْرَسُ..... المسجد ب- يَرْجِعُ التَّاجِرُ..... السوق ج- تَمْسِكُ الْقَلَمَ..... اليد	٤
		١٤	٣	١٥	صوّب أشكال الكلمات التي تحتها خطّ: أ- تَعَبَ الْحَلَّاقُ فِي النَّهَارِ ب- كُرَّةُ الْقَدَمِ مِنْ هُوَائِي ج- عُمَرُ كَالْأَسَدِ فِي الشُّجَاعَةِ	الكتابة الموجهة ٥
		٢٥	٦	١	أكمل الجمل الآتية بالكلمة المناسبة عن المهن أ- هُوَ الَّذِي يَزْرَعُ الرُّزَّ وَالْخَضِرَوَاتِ فِي الْمَزْرَعَةِ وَالْحَدِيقَةِ. مَنْ هُوَ؟ ب- هُوَ الَّذِي يُعَلِّمُ الطُّلَّابَ فِي الْمَدَارِسِ عُلُومًا نَافِعَةً. مَنْ هُوَ؟ ج- هُوَ الَّذِي يَفْحَصُ وَيُعَالِجُ الْمَرْضَى. هُوَ يَعْمَلُ فِي الْمُسْتَشْفَى. مَنْ هُوَ؟	٦

	١	٢٤	٤	٣	رتب الكلمات الآتية لتكون جملا صحيحة : أ- السُّوقُ - يَعْمَلُ - كُلُّ - فِي - يَوْمٍ - التَّاجِرُ ب- الْبَيْتُ - يَرْجِعُ - إِلَى - الْجُنْدِيُّ ج- الدَّرْسُ - الْمُدْرَسُ - عَلَى - يَكْتُبُ - السُّورَةَ	٧
		٢٧	٢	٣	حوّل الجمل الآتية طبقا لحروف الجرّ المعدّة كتابة متصلة بشكلها التام : أ- تُرْسِلُ زَيْنَبُ الرِّسَالَةَ . صديقها ← (إلى) ب- يَنَامُ السَّائِقُ ... الكرسي ← (على) ج- تَتَكَلَّمُ ... المهنة والهواية ← (عن)	٨
		٢٥	٧		اكتب جملة مستعينا بالكلمات الآتية: أ- أفضل هوايتي ب- كرة القدم ج- الطالب	٩
	٢٦	٥		١	رتب الجمل الآتية وصل بينها لتكون فقرة : أ- أَلْعَبُ بكرة القدم في الملعب مع أصحابي بعد صلاة العصر ب- أقوم من النوم صباحا مبكرا، ثم أصلي الصبح ج- أتعلم في المدرسة من الساعة السابعة إلى الساعة الحادية عشر والنصف	١٠
	٣٢				اكتب جملة مستعينا بالكلمات الآتية: أ- اسمي - هوايتي - أسكن ب- مهنة أبي - مهنة أمي ج- آمالي - لآتي	١١

	٣٢				اكتب فقرة بسيطة مستعينا بالجملة الآتية: أ- أنا طالب ب- هوايتي منها القراءة ج- أريد أن أكون	١٢
--	----	--	--	--	---	----

بعد حلل الباحث البيانات من الاختبار القبلي لدى طلبة المجموعة الضابطة،
فحصل الباحث على النتيجة كما يأتي:

- (١) كفاءة الطلبة في الإملاء: ٣٢ % في مستوى " جيد جدا " و ٤٤،٥٣ % في مستوى " جيد " وأما ٢٣،٤٣ % ففي مستوى " مقبول " .
فيمكن الباحث هنا يرى أن كفاءة معظم الطلبة في الإملاء من المجموعة الضابطة في الاختبار البعدي الذي عرضه الباحث بعد تطبيق المواد التعليمية في مستوى " جيد " .
- (٢) كفاءة الطلبة في الكتابة الموجهة: ١٧،١٨ % في مستوى " جيد جدا " و ١١،٧١ % في مستوى " جيد " و ٧٠،٣١ % في مستوى " مقبول " .
إذن جدير بالقول هنا أن كفاءة معظم الطلبة في الكتابة الموجهة من المجموعة الضابطة في الاختبار البعدي بعد تطبيق المواد التعليمية في مستوى " مقبول " .
- (٣) أما كفاءة الطلبة في الكتابة الحرة: ٠،٧٨ % في مستوى " جيد جدا " و ٩،٣٧ % في مستوى " جيد " و ٨٤،٣٩ % في مستوى " مقبول " و ٥٠ % في مستوى " ناقص " .
فاستخلص الباحث أن كفاءة معظم الطلبة في الكتابة الحرة من المجموعة الضابطة في الاختبار البعدي بعد تطبيق المواد التعليمية في مستوى " ناقص " .

(ج) بيانات فرق كفاءة المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة بعد تطبيق
المواد التعليمية في الاختبار البعدي

جدول - ٢٠

فرق الكفاءة بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة بعد التطبيق

الرقم	القيمة	تجريبي	ضابطة	تكرار تجريبي	تكرار ضابطة	تكرار تجريبي	تكرار ضابطة
١	٣٤		١	٠	٣٤	٠	١١٥٦
٢	٣٥			٠	٠	٠	٠
٣	٣٦			٠	٠	٠	٠
٤	٣٧		٢	٠	٧٤	٠	٢٧٣٨
٥	٣٨		١٠	٠	٣٨٠	٠	١٤٤٤٠
٦	٣٩		١٣	٠	٥٠٧	٠	١٩٧٧٣
٧	٤٠		٦	٠	٢٤٠	٠	٩٦٠٠
٨	٤١			٠	٠	٠	٠
٩	٤٢	١		٤٢	٠	١٧٦٤	٠
١٠	٤٣	٢		٨٦	٠	٣٦٩٨	٠
١١	٤٤	٢		٨٨	٠	٣٨٧٢	٠
١٢	٤٥	٢		٩٠	٠	٤٠٥٠	٠
١٣	٤٦	١		٤٦	٠	٢١١٦	٠
١٤	٤٧	١١		٥١٧	٠	٢٤٢٩٩	٠
١٥	٤٨	٥		٢٤٠	٠	١١٥٢٠	٠
١٦	٤٩	٨		٣٩٢	٠	١٩٢٠٨	٠
		٣٢	٣٢	١٥٠١	١٢٣٥	٧٠٥٢٧	٤٧٧٠٧

من نتيجة الإحصاء في الجدول السابق الذي قدمها الباحث، فيمكنه عرض

تحليل البيانات الآتي:

الإنحراف المعياري (SD) من المجموعة التجريبي (X)

$$\begin{aligned} SDX &= \sqrt{\frac{\sum X^2}{N} - \left(\frac{\sum X}{N}\right)^2} \\ &= \sqrt{(70527/32 - (1501/32)^2)} \\ &= \sqrt{(2204 - (46.9)^2)} \\ &= \sqrt{(2204 - 2200.2)} \\ &= \sqrt{3.77} \\ &= 1.94 \end{aligned}$$

الخطأ المعياري (SE) من المجموعة التجريبي (X)

$$\begin{aligned} SE_{MX} &= SDX/\sqrt{N-1} \\ &= 1.94/\sqrt{(32-1)} \\ &= 1.94/5.568 \\ &= 0.287 \end{aligned}$$

الإنحراف المعياري (SD) من المجموعة الضابطة (Y)

$$\begin{aligned} SDY &= \sqrt{\frac{\sum Y^2}{N} - \left(\frac{\sum Y}{N}\right)^2} \\ &= \sqrt{(47707/32 - (1235/32)^2)} \\ &= \sqrt{(1490.8 - (38.59)^2)} \\ &= \sqrt{(1490.8 - 1489.5)} \\ &= \sqrt{1.3662} \\ &= 1.169 \end{aligned}$$

الخطأ المعياري (SE) من المجموعة الضابطة (Y)

$$\begin{aligned} SE_{MY} &= SDY/\sqrt{N-1} \\ &= 1.169/\sqrt{(32-1)} \\ &= 1.169/5.568 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
&= 0.352 \\
SE_{Mx-My} &= \sqrt{(SE Mx)^2 + (SE My)^2} \\
&= \sqrt{(0.287)^2 + (0.352)^2} \\
&= \sqrt{0.082 + 0.124} \\
&= \sqrt{0.206} \\
&= 0.454 \\
T_{test} &= \frac{Mx - My}{SE_{Mx-My}} \\
&= \frac{46.906 - 38.594}{0.454} \\
&= \frac{8.313}{0.454} \\
&= 18.313
\end{aligned}$$

من التحليل الإحصائي السابق نستخلص أن فرق مهارة الطلبة في الكتابة بين المجموعة التجريبية والضابطة بعد التعليم هو 18.313. والقيمة في جدول الدلالة الإحصائية لمعاملات المقارنة بالدرجات الحرة من المجموعتين $32 - 32 + 2 = 62$ غير موجودة فاختار الباحث القيمة أقرب منها يعني $62 = 2.390$ في واحد في المائة و 2.660 في 5%. ونتيجة التحليل الإحصائي 18.313 أكثر من 2.390 أو 2.660 فالفرق بين المجموعة التجريبية والضابطة "واضح".



الباب الخامس
نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

الباب الخامس

نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

أ- نتائج البحث

اعتمادا على عرض البيانات تحليلها ومناقشتها السابقة عن كفاءة الطلبة في الكتابة، يمكن الباحث تقديم نتائج البحث كما يلي:

١ - كفاءة الطلبة قبل تطبيق المواد التعليمية

أ) كفاءة الطلبة من المجموعة التجريبية قبل تطبيق المواد التعليمية

(١) كفاءة الطلبة في الإملاء: ١٩,٥٣ % في مستوى " جيد جدا " و ٥٣,٩٠ % في مستوى " جيد " وأما ٢٦,٥٦ % ففي مستوى " مقبول ". فيمكن الباحث هنا يرى أن كفاءة معظم الطلبة في الإملاء من المجموعة التجريبية في الاختبار القبلي الذي عرضه الباحث قبل تطبيق المواد التعليمية في مستوى " جيد " .

(٢) كفاءة الطلبة في الكتابة الموجهة: ٨١,٢٥ % في مستوى " مقبول " و ١٨,٧٥ % في مستوى " ناقص ". إذن جدير بالقول هنا أن كفاءة معظم الطلبة في الكتابة الموجهة من المجموعة التجريبية في الاختبار القبلي قبل تطبيق المواد التعليمية في مستوى " مقبول " .

(٣) أما كفاءة الطلبة في الكتابة الحرة: ٢٧,٣٤ % في مستوى " مقبول " و ٥٥,٤٦ % في مستوى " ناقص " و ١٧,١٨ % في مستوى " ضعيف ". فاستخلص الباحث أن كفاءة معظم الطلبة في الكتابة الحرة من المجموعة التجريبية في الاختبار القبلي قبل تطبيق المواد التعليمية في مستوى " ناقص " .

ب) كفاءة الطلبة من المجموعة الضابطة قبل تطبيق المواد التعليمية

- ١) كفاءة الطلبة في الإملاء: ١٨،٧٥ % في مستوى " جيد جدا " و ٥٤،٦٨ % في مستوى " جيد " وأما ٢٦،٥٦ % ففي مستوى " مقبول ". فيمكن الباحث هنا يرى أن كفاءة معظم الطلبة في الإملاء من المجموعة التجريبية في الاختبار القبلي الذي عرضه الباحث قبل تطبيق المواد التعليمية في مستوى " جيد " .
- ٢) كفاءة الطلبة في الكتابة الموجهة: ٧٥،٧٨ % في مستوى " مقبول " و ٢٤،٢١ % في مستوى " ناقص " . إذن جدير بالقول هنا أن كفاءة معظم الطلبة في الكتابة الموجهة من المجموعة التجريبية في الاختبار القبلي قبل تطبيق المواد التعليمية في مستوى " مقبول " .
- ٣) أما كفاءة الطلبة في الكتابة الحرة: ٢٨،٩٠ % في مستوى " مقبول " و ٥٠،٧٨ % في مستوى " ناقص " و ٢٠،٣١ % في مستوى " ضعيف " . فاستخلص الباحث أن كفاءة معظم الطلبة في الكتابة الحرة من المجموعة التجريبية في الاختبار القبلي قبل تطبيق المواد التعليمية في مستوى " ناقص " .

ج) فرق مستوى كفاءة لطلبة المجموعة التجريبية والضابطة قبل التطبيق

كان معدل الإختبار القبلي للمجموعة التجريبية قبل تطبيق المواد التعليمية هو ٣٣.٢٢ وللمجموعة الضابطة هو ٣٢.٣١٣، إذن، فرق مستوى كفاءة الطلبة من المجموعة التجريبية والضابطة هو ١.٥٩٢، فجدير بالقول هنا أن لا يكون فرق مستوى كفاءة هاتين المجموعتين " غير واضح " ، اعتمادا على آراء الخبراء في مجال البحوث العلمية أن الحد الأدنى لمستوى " الواضح " هو ٢،٠ على الأقل.

٢ - كفاءة الطلبة بعد تطبيق المواد التعليمية

(أ) كفاءة الطلبة من المجموعة التجريبية بعد تطبيق المواد التعليمية

(١) كفاءة الطلبة في الإملاء: ٤٣،٧٥ % في مستوى " جيد جدا " و ٣٦،٧١ % في مستوى " جيد " وأما ١٩،٥٣ % ففي مستوى " مقبول ". فيمكن الباحث هنا يرى أن كفاءة معظم الطلبة في الإملاء من المجموعة التجريبية في الاختبار البعدي الذي عرضه الباحث بعد تطبيق المواد التعليمية في مستوى " جيد جدا ".

(٢) كفاءة الطلبة في الكتابة الموجهة: ٢٥ % في مستوى " جيد جدا " و ٣٩ % في مستوى " جيد ". و ٣٢،٨١ % في مستوى " مقبول ". إذن جدير بالقول هنا أن كفاءة معظم الطلبة في الكتابة الموجهة من المجموعة التجريبية في الاختبار البعدي بعد تطبيق المواد التعليمية في مستوى " جيد ".

(٣) أما كفاءة الطلبة في الكتابة الحرة: ١٢،٥ % في مستوى " جيد جدا " و ٥٧،٨١ % في مستوى " جيد " و ٢٩،٦٨ % في مستوى " مقبول ". فاستخلص الباحث أن كفاءة معظم الطلبة في الكتابة الحرة من المجموعة التجريبية في الاختبار البعدي بعد تطبيق المواد التعليمية في مستوى " جيد ".

(ب) كفاءة الطلبة من المجموعة الضابطة بعد تطبيق المواد التعليمية

(١) كفاءة الطلبة في الإملاء: ٣٢ % في مستوى " جيد جدا " و ٤٤،٥٣ % في مستوى " جيد " وأما ٢٣،٤٣ % ففي مستوى " مقبول ". فيمكن الباحث هنا يرى أن كفاءة معظم الطلبة في الإملاء من المجموعة الضابطة في الاختبار البعدي الذي عرضه الباحث بعد تطبيق المواد التعليمية في مستوى " جيد ".

٢) كفاءة الطلبة في الكتابة الموجهة: ١٧،١٨ % في مستوى " جيد جدا " و ١١،٧١ % في مستوى " جيد " و ٧٠،٣١ % في مستوى " مقبول ". إذن جدير بالقول هنا أن كفاءة معظم الطلبة في الكتابة الموجهة من المجموعة الضابطة في الاختبار البعدي بعد تطبيق المواد التعليمية في مستوى " مقبول " .

٣) أما كفاءة الطلبة في الكتابة الحرة: ٠،٧٨ % في مستوى " جيد جدا " و ٩،٣٧ % في مستوى " جيد " و ٣٩، ٨٤ % في مستوى " مقبول " و ٥٠ % في مستوى " ناقص ". فاستخلص الباحث أن كفاءة معظم الطلبة في الكتابة الحرة من المجموعة الضابطة في الاختبار البعدي بعد تطبيق المواد التعليمية في مستوى " ناقص " .

ج) فرق مستوى كفاءة لطلبة المجموعة التجريبية والضابطة بعد التطبيق أما معدل الإختبار البعدي للمجموعة التجريبية فهو ٤٧، وللمجموعة الضابطة هو ٣٨.٥٩٤، وفرق مستوى قدرة الطلبة من المجموعة التجريبية والضابطة هو ١.٥٩٢، فنستخلص هنا أن فرق مستوى كفاءة هاتين المجموعتين يكون " واضحا " .

ب- توصيات البحث

١- نظرا لفعالية استخدام المواد التعليمية - كما دلها الباحث في نتائج بحثه السابقة - ينبغي لمدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تمبوساري نجاوي أن يطبقوا هذه المواد في عملية تعليم الكتابة، بل يطورونها أوسع وأحسن بقدر الإمكان، ويجهزونها بالتقنية والوسائل التعليمية الجذابة المناسبة تشجيعا لهم في تعلم الكتابة، كي لا يشعر الطلبة

بالمثل. وذلك لعدم المواد الخاصة وقلة تنوع التدريبات الموجودة في الكتب المدرسية المستخدمة في مدة السنوات الماضية حتى الآن.

٢- ينبغي لمدرسي اللغة العربية أن يهتموا بتعليم الكتابة العربية بكثير، لاسيما لتعليم الطلبة الخريجين من المدارس المتوسطة العمومية.

ج- مقترحات البحث

يرجو الباحث للباحثين اللاحقين أن يقدموا البحوث التي تبحث عن مشكلات مثل مشكلة هذا البحث وهي تتعلق بإعداد المواد لتعليم الكتابة مع تجهيز طرائق التعليم الأنسب ووسائله المتنوعة الجذابة تسهيلا للمدرسين في تعليم الكتابة، ونشاطات التعليم التي تسر الطلبة طوال تعلمهم عن مهارة الكتابة في الحجرة الدراسية، كي لا يشعرون بالصعوبة والخوف والملل.

قائمة المصادر والمراجع

المصادر

القرآن الكريم

المراجع العربية

- ١- إبراهيم بسيوني عميرة، المنهج وعناصره، الطبعة الثالثة ، دار المعارف، القاهرة، ١٩٩١
- ٢- إبراهيم محمد عطا، طرق تدريس اللغة العربية، القاهرة ، مكتبة النهضة المصرية، ١٩٩٠
- ٣- أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، الرياض، دار المسلم، ١٩٩٢
- ٤- جابر عبد الحميد جابر والأخرون، مناهج البحث في التربية وعلم النفس، القاهرة، دار النهضة العربية، ١٩٧٨
- ٥- حما دة إبراهيم، الاتجاهات المعاصرة في تدريس اللغة العربية واللغات الحية الأخرى لغير الناطقين بها، القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٨٧
- ٦- حسن شحاته، ، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، الدار المصرية اللبنانية: القاهرة، ١٩٩٣
- ٧- رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، الجزء الثاني، جامعة أم القرى، معهد اللغة العربية، دون السنة .

- ٨- صلاح الدين علي مجاور، تدريس اللغة العربية بالمرحلة الابتدائية أسسه وتطبيقه، الكويت، دار القلم، ١٩٨٠
- ٩- عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان والأخرون، دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الجانب النظري) ، مؤسسة الوقف الإسلامي، ١٤٢٣
- ١٠- عبد المجيد سيد أحمد منصور، علم اللغة النفسى، الرياض: جامعة الملك سعود، ١٩٨٢
- ١١- علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، الكويت، مكتبة الفلاح، ١٩٨٤
- ١٢- فتحى علي يونس ومحمود كامل الناقة، أساسيات تدريس اللغة العربية، القاهرة: دار الثقافة، ١٩٧٧
- ١٣- محمد عبد القادر أحمد، طريقة تعليم اللغة العربية، القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، ١٩٧٩
- ١٤- محمد على الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، الرياض: المملكة العربية السعودية، ١٩٨٢
- ١٥- محمد علي الخولي، الاختبارات التحصيلية: إعدادها وإجراؤها وتحليلها ، الأردن، دار الفلاح، ١٩٩٨
- ١٦- محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، إيسيسكو: المنظمة الإسلامية للتربية، دون سنة

- ١٧- محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغة أخرى، أسسه مداخلة طرق تدريسه، مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥
- ١٨- ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بها، الرياض: دار الغالي، ١٩٩١
- ١٩- نايف محمود معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها، بيروت، دار النفائس، ١٩٨٨
- ٢٠- وليد أحمد جابر، تدريس اللغة العربية، مفاهيم نظرية وتطبيقات عملية، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، ٢٠٠٢

المراجع الإندونيسية:

21. Ahmad Fuad Effendi, **Metodologi Pengajaran Bahasa Arab**, Malang, Misykat, 2005
22. Departemen Agama RI, **Kurikulum Bahasa Arab MI – MTS – MA, Standar kompetensi lulusan dan standar isi Bahasa Arab di madrasah**, Peraturan menteri Agama RI No. 2 Tahun 2008 , Jakarta, 2008
23. Direktorat Pendidikan Madrasah, Direktorat Jenderal Pendidikan Islam Departemen Agama RI, **Model Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan (KTSP) Madrasah Aliyah**, Departemen Agama RI. 2007
24. Khairuddin dkk, **Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan Konsep dan Implementasinya di Madrasah**, Yogyakarta: PILAR MEDIA
25. M. Soenardi Djiwandono, **Tes Dalam Pengajaran Bahasa**, Bandung: Penerbit ITB, 1996
26. Mulyasa, **Menjadi Guru Profesional**, Bandung, PT Remaja Rosda Karya, 2000
27. Sugiyono, **Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R & D**, Bandung, Alfabeta, 2007
28. Sukardi. **Metodologi Penelitian Kompetensi dan Praktiknya**, Jakarta, Bumi Aksara, 2003,

29. Tim Pustaka Yustisia, **Panduan Penyusunan KTSP Lengkap SD, SMP, SMA** , Yogyakarta : Pustaka Yustisia, 2008

البحوث العلمية:

٣٠- شهداء صالح نور، **مناهج تعليم اللغة العربية في المدارس الابتدائية بإندونيسيا (دراسة تحليلية - تقويمية)**، رسالة الدكتوراة، غير منشورة، كلية الدراسات العليا (الخرطوم)، ٢٠٠٤

٣١- **تعمير المساجد، تصميم مادة تعليمية لمهارة الكتابة العربية لتلاميذ المرحلة الابتدائية في ضوء المنهج على مستوى الوحدة الدراسية (KTSP)**، رسالة الماجستير، غير منشورة، كلية الدراسات العليا، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٨

٣٢- **كمال الدين، تدريس الكتابة باللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ماتارام**، رسالة الماجستير، غير منشورة، كلية الدراسات العليا، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٣

٣٣- **زيد ابن سمير، كفاءة الطلاب المشتركين في البرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية في مهارة التعبير الكتابي للسنة الجامعية ٢٠٠١ / ٢٠٠٢ للجامعة الإسلامية الحكومية مالانج**، رسالة الماجستير، غير منشورة، كلية الدراسات العليا، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٢

٣٤- **والفجر، ترقية مهارة الكتابة باللغة العربية بالمدخل البنائي**، رسالة الماجستير، غير منشورة، كلية الدراسات العليا، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٧

٣٥- زكية عارفة ، تعليم الإنشاء في شعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية
الحكومية بجمبر (المشكلات وحلولها) ، رسالة الماجستير، غير منشورة كلية
الدراسات العليا، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٧

